

ВІСНИК

СВІТОВОГО
КОНГРЕСУ
ВІЛЬНИХ
УКРАЇНЦІВ

РІК XII. Ч. 1 [14]

ТРАВЕНЬ — 1986 MAY

VOL XII. No. 1 (14)

РІК УКРАЇНСЬКОГО ВОЇНА

- Bulletin of the World Congress of Free Ukrainians
- Le Bulletin du Congres Mondial des Ukrainiens Libres
- Das Bulletin des Weltkongresses der Freien Ukrainer
- El Boletin del Congreso Mundial de Ucrainios Libres
- Boletim do Congresso Mundial dos Ucrainianos Livres

Address:

**WORLD CONGRESS OF FREE
UKRAINIANS**
2118-A Bloor Street West
Toronto, Ont., Canada, M6S 1M8
Phone: (416) 762-1108

Видає:

**ІНФОРМАЦІЙНА СЛУЖБА
СВІТОВОГО КОНГРЕСУ
ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ**

Редактор Василь Дідюк

**Мовний редактор
Іван В. Манастирський**

Published by:

**THE INFORMATION SERVICE
OF THE WORLD CONGRESS
OF FREE UKRAINIANS**

З М І С Т :

П. Саварин: Слово Президента	2
П. Саварин: 3 відвідин українців Австралії	3
Звернення Президії Секретаріату СКВУ (Травнева Акція)	9
Звернення СКВУ — проголошення гасла на 1986 ..	10
М. Барабаш: Звіт Генерального Секретаря СКВУ ..	10
Б. Стебельський: Рада для Справ Культури. Звідомлення з праці 1985 і план праці на 1986 р. .	12
Р. Дrajньовський: Звіт з праці СКВОР	14
і план праці на 1986 р.	14
Сенатор П. Юзик: Звіт Комісії Прав Людини і план праці	16
Л. Винар: Наукова Рада СКВУ	18
О. Плешкевич: Досягнення Української Кооперації	20
О. Бризгун-Соколик: Звіт Світової Комісії Десятиріччя Української Родини	26
З. Дуда: Звіт Світової Ради Суспільної Служби	26
Р. Дrajньовський: Підсумки Панелю СКВОР	30
Л. Романків: Звіт КУМО	32
Звідомлення СФУЖО	33
Я. Соколик: Звіт з діяльності Комісії Преси і Інформації	34
В. Дідюк: Рік Українського Воїна	34
Слово д-р Ніни Строкатої	36
Українська Світова Фундація СКВУ	38
Звіт Контрольної Комісії СКВУ	39
Ф. Мартинюк: Бюджет СКВУ на 1986 р.	40
М. Малецький: Фінансовий звіт	41
Стипендії СКВУ	42
Спростування	42
Пожертви на Українську Світову Фундацію	43
Фонд СКВУ	46
Адреси Організаційної Системи СКВУ	67

СЛОВО ПРЕЗИДЕНТА



„Ми, кожний зокрема і як нація, мусимо бути готові прийняти кожну вимогу від нас посвяту. Народ, що цинить свої вигоди більше ніж принципи, швидко втрачає одне і друге.” Дв. Айзенгауер.

Раз на рік виходить „Вісник” СКВУ, а це значить, що раз на рік я маю нагоду щось сказати до його читачів, а посередньо — до всієї української спільноти в діаспорі. „Вісник” з 1984 року помістив мою промову на бенкеті ІУ СКВУ, а „Вісник” з 1985 року — мої враження з відвідин Аргентини, Парагваю і Бразилії. В цьому числі я хочу сказати дещо про працю СКВУ за останні два і пів року, а рівночасно висловити кілька побажань.

Ті, що були на ІУ СКВУ, пригадують, в якій гарній атмосфері проходив конгрес і вибрано нову управу. Песимісти казали, що так воно буде й далі, тим більше що новій управі лишили делегати „до узгодження” — резолюції. Сказати правду, ті резолюції справді коштували новій управі багато нервів і остаточно були неузгодженими опубліковані, але коли йдеться про працю Президії і Секретаріату СКВУ, то хочу з приємністю ствердити, що вона не тільки була задовільна, але й, на мою думку, піднеслася. Відбуваються регулярно чотири рази в році збори Президії, один раз у рік збирається увесь Секретаріат, а крім того, яких 8 разів у році відбуваються т. зв. „робочі” засідання Президії під проводом заступника президента, п. Василя Кирилюка. На звичайних і робочих зборах Президії присутні вислухують звіти членів управи, Рад і Комісій і полагоджують всякі поточні справи. На засіданнях Секретаріату вирішуємо принципові справи і схвалюємо плани праці на майбутнє. І на одних і на других є присутня українська преса, тож якщо спільнота не поінформована, що робить СКВУ від зборів до зборів, то за те не можна нарікати на СКВУ. Члени Президії і Секретаріату, в більшості, дають максимум знання, часу і енергії, зокрема ті, що живуть у Торонті й околицях. Я, як президент, за останні два і пів року був не менше як 6 місяців у дорозі, а крім того веду широку кореспонденцію. Звіт про мої відвідини Австралії читачі могли

прочитати в поточній пресі, а тут я тільки хочу сердечно подякувати СУОА під проводом п. Михайла Моравського за запрошення, а всім, які нами займалися і піклувалися — за велику українську гостинність. Ми з дружиною ніколи не забудемо цих відвідин, а зокрема спільного Здвигу і табору СУМ-у і Пласту на оселі „Карпати”. Доми, церкви, музеї, кооперативи, пам’ятники і т. д. зостануться в наших серцях до кінця наших днів, разом з чудовими українськими людьми, що дають їм життя і зберігають та розвивають українство у вільному світі, згідно з правдою, що Україна не тільки на рідних землях, але й скрізь там, де українці.

Гарно працюють Ради і Комісії СКВУ, про що теж звичайно звітує преса, а зокрема Комісія Прав Людини з п-ї Христиною Ісаїв. Бюро СКВУ, під проводом п-ї Наталки Головатой, не лише впорюється із щоденними завданнями, але й впорядковує багато залеглих речей. Інша справа, що немає дня, щоб не зайшов до бюро хтось з Президії: пп. Барабаш, Кирилюк і Філь (зокрема), чи пп. Мартинюк, Долішній, Ковальська та інші, без яких я не уявляю СКВУ. „Вісник”, „Нюз-леттер” (СКВУ понесло велику втрату із смертю його редактора д-ра В. Душника!) — появляються досить регулярно, а оце, завдяки п. Василеві Дідюкові, наша спільнота може набутти збірник про ІІ СКВУ. Неписаної історії — немає, а без історії — не може існувати народ, тож хочеться вірити, що народ розкупить його якнайскорше, а ми зможемо тоді видати два інші збірники, з ІІІ і ІУ СКВУ.

Як відомо, основою всякої праці є фінанси. І тут знову хочу зареєструвати певний успіх, поліпшення. За останніх 5 років перед моєю каденцією було преліміновано і впливало по яких 125,000 дол. річно. У 1984 році вплинуло яких 50,000 дол. більше, а в 1985 році ще яких 50,000 дол. більше. Факт, що всі ці фонди вплинули і розійшлися, є доказом, що праця СКВУ поліпшується. Інша справа, що навіть за понад 200,000-ий фонд багато не можна зробити такої організації, як СКВУ!

Президія запланувала і підготовляє кілька поважних проєктів, а зокрема — міжнародний трибунал для засудження комуністичної Москви за Великий Голодомор України 1932-33 рр.; також Великий Ювілей 1000-ліття Хрищення Руси-України. Щодо них я маю кілька побажань. Перше, щоб уся українська преса і всі ми припинили всяку полеміку за минуле, а солідарно стали в обороні доброго українського імені у світі і людських та національних прав українців на рідних землях тепер. Минуле лишім історикам, навіть коли кортить нас писати-говорити „в ім’я правди”. Війна має свої закони, та й рани завдані своїми, а зокрема чужими — ще задуже нам болять, щоб глянути на них безсторонньо — це одне. А друге — теперішнє важливе, або принаймні теперішнє ВАЖЛИВІШЕ за минуле, і нам ледве вистачить енергії робити те, що мусимо і повинні робити тепер. Писав колись Мігюель де Сервантес Сааведра: „Не плач, як баба, за королівством, яке ти втратив, бо не боронив

його, як муж", а українське прислів'я не менш влучно додає: „Жадний млин не меле водою, яка проплила”. Сконцентруймо всі наші сили, всю нашу енергію, всі наші ресурси на ТЕПЕРІШНІМ. Насильство над нашими братами і сестрами на рідних землях і по всіх закутках комуністичної імперії зростає; насильство національне, політичне, економічне, релігійне, наукове, соціальне, всяке. І тільки ми, у вільному світі, можемо за них підняти голос протесту!

Моїм другим бажанням є, щоб уся наша преса, всі науковці і всі ми взяли за належну підготовку найбільшої події в історії нашого народу 1000-ліття Хрищення Руси-України. Йдеться не лише про те, щоб ми всі віруючі, православні, католики, протестанти, цю подію відсвяткували в єдності і братолюбії, як годиться синам і дочкам одного народу, але й щоб ми використали ці святкування на те, щоб поінформувати увесь світ про право українського народу на державне, самостійне демократичне життя, Українську Народню Демократичну Республіку, і його змагання за те. Є Мюнхенський науковий проєкт проф. В. Янева, є Гарвардський науковий проєкт проф. О. Прицака, є Проєкт Бортнянського маєстра В. Колесника, є безліч інших добрих проєктів, а всі вони чекають нашої допомоги, моральної і матеріальної. Даймо їй.

Моїм третім бажанням є розбудова 1-мільйонної Фундації СКВУ, яка постала під кінець 1984 року, але була задумана ще 1967 р. Голова Контрольної Комісії СКВУ, п. мгр. І. Винник, подав недавно до всіх

українських газет звіт про фінанси СКВУ, з якого виходить, що під теперішню пору СКВУ начисляє в цілій діаспорі всього 6,938 жертводавців: 3,962 в Канаді, 2,682 у США, 111 в Європі, 157 в Австралії і 26 у Півд. Америці. Я питаю: невже в усій українській патріотичній діаспорі всього тільки 6,938 осіб розуміє, що робить, а зокрема що могло б зробити СКВУ для української справи у світі, якби так були належні фонди? І невже немає в діаспорі в кілька разів стільки осіб, які розуміють важливість репрезентації українців на найвищій рівні? Числа говорять самі за себе, і я прохаю українську спільноту, щоб так, як вона відгукнулася в свій час на Гарвард чи Фундацію Шевченка, чи Фундацію Українських Студій і інші фундації, щоб так тепер відгукнулася на заклик СКВУ щодо Фундації СКВУ. Особисто я думаю, що є серед нас принаймні тисяча осіб, які дадуть по тисячі чи більше доларів, щоб СКВУ міг хоч належно вести бюро СКВУ, якщо вже й не Комісії і Рад. Ті, які пожертвують по тисячі доларів, хай би вже ніколи більше й не дали нічого на СКВУ: відсотки з їхніх грошей будуть достатні їх пожертви.

Закінчу це моє слово ствердженням, що справа як завжди, так і тепер — в людях, грошах і нашій організованості, а зокрема — в посвяті. І тому я цитую кол. президента Айзенгауера в заголовку і прошу над його словами подумати. Маймо довір'я до себе і до СКВУ, будьмо солідарні у наших виступах назовні, співпрацюймо одні з одними на всіх ділянках нашого суспільного життя, а наблизимось до наших цілей так певно, як певно після ночі приходить день.

З ВІДВІДИН УКРАЇНЦІВ АВСТРАЛІЇ

30 травня 1985 р. прийшла телеграма від Союзу Українських Організацій Австралії із запрошенням відкрити і взяти участь у 5-му Здвізі Українців Австралії. Усталивши, що СКВУ дасть 5,000 дол. на покриття коштів подорожі, а за подорожування і прожиття всередині Австралії відповідатиме СУОА, ми з дружиною вже 15 грудня 1985 р. через Ванкувер-Гонюлю вилетіли до Австралії. До Мелборну, з 6-тигодинним спізненням, ми прилетіли 20 грудня 1985 р.

Ця поїздка по Австралії була наша друга: перший раз ми гостювали в Австралії 6 років тому з Ансамблем „Дніпро”. Наші відвідини коштували СУОА 1,383.20 дол.; це кошти квитків на літак Мелборн — Сідней — Канберра — Аделайда і Брізбен, бо, за винятком одної ночі в готелі, ми жили серед людей, в більшості в наших власних приятелів. Це було також наше друге, відколи ми в Канаді, Різдво поза домом, бо точно рік тому ми мали велику приємність гостювати в Південній Америці, між українцями Аргентини, Парагваю і Бразилії, де в грудні-січні подібний клімат до австралійського, і де так само дивно було бачити ялинки серед літа, а ще дивніше — колядувати.

Коли ми приземлилися, нас привітала на летовищі делегація представників різних організацій і громадянства під проводом голови СУОА п. Михайла



Члени Союзу Українок Австралії вітають на летовищі в Сідней

Моравського і голови Громади п. Степана Лисенка: діти в національних строях, сумівці, пластуни і дивізійники в одностроях. Дружина дістала кілька китиць квітів. Тому, що Управа СУОА дала про наш приліт знати цілій українській Австралії, нас відтоді подібно зустрічали на летовищі в Сідней, Канберрі, Аделайді і Брізбені. Надзвичайно приємно було між вітаючими бачити давніх приятелів і знайомих, хоча скрізь нас вітали як рідних.

Через запізнення літака ми ледве встигли передягнутися, і вже о 7:00 год. вечора мали зустріч з українським громадянством. Зустріч відбувалася в Українському Народному Домі, було кілька сотень людей,

а також Високопреосвященний Кир Іван, архипресвітер о. Борис Стасишин і о. Ю. Семенчук. Зборами керував голова Громади п. Степан Лисенко. Я привітав присутніх від СКВУ, розказав про його працю і загальне становище українців у світі, а тоді відповів на ряд питань. Дуже приємно було вручити під кінець зустрічі грамоту вдячності меценатові СКВУ (пожертвував б. 4,000.00 дол.) п. Романові Лазоркові, і подякувати о. Ю. Семенчукові за декларацію на Фундацію СКВУ 1,000.00 дол. З Австралії я привіз 9,200.00 дол., яких 8,000.00 дол. від СУОА, 1,000.00 дол. від Зіни і Валерія Ботте, 100.00 дол. від п. І. Полатайка і 100.00 дол. від Марії і Михайла Гомів. Було під північ, коли наші приятелі Зіна і Валерій Ботте запросили нас до своєї гостинної хати. (до речі, ми в них перебували найдовше).

На другий день, в суботу 21 грудня, ми дали візиту екзархові українців католиків Австралії Кир Іванові, який погостив обідом нас з п. М. Моравським і п-і Зіною Ботте, які нас супроводили, і показав чудову виставку про переслідування Церкви в Україні, життя та діяльність Патріарха Йосифа і українське народне мистецтво. З черги ми відвідали редактора „Церкви і життя” п. Ю. Венгльовського, якого ми зустріли і на громадській зустрічі, і у владики на обіді, і який після обіду показав нам друкарню газети (все роблять сестри), а теж зробив нам радіо-інтерв'ю. Це було наше друге інтерв'ю, бо перше ми мали з п-і Настусею Грушецькою, після громадської зустрічі в УНД. Збиралося на легенький дощик, коли ми в'їжджали на площу св. Бернарда в Ессендоні, на відкриття Здвигу.

Добре враження з відкриття Здвигу лишилося в нас назавжди. Понад 6 сотень пластової і суміської молоді в одностроях, досить багато громадянства, національний гімн, привіти, моє слово-відкриття, дефіляда, перегляд, синьо-жовті бальони, які злинули під небо після відкриття, спільна знімка, зустріч з провідниками і провідницями українського організованого життя в Австралії — це моменти, які сповняють насолодою життя. Цей Здвиг, а зокрема спільний табір двох великих українських організацій молоді відбувся в „Розі молоді”; любо було глядіти на стрункі ряди покоління, яке незабаром перебере пости своїх батьків і матерей і буде вважати, „щоб нашому роду не було переводу” у вільному світі. Довго лишаться в пам'яті й слова-привіти владика Кир Івана, о. архипротопресвітера Бориса Стасишина, голови СУОА п. Михайла Моравського, п. Романова, п. Голубовича, п. Болюха, п. Лисенка та інших. Сподіваюсь, що місцева українська преса подасть все точніше, як оце я подав, бо коли людина стрічає багато незнайомих, то тяжко всіх запам'ятати і про все згадати.

Ще того самого дня вечером в УНДомі відбулася зустріч із Пластом, якою після відкриття станичним пл. сен. Б. Яськовичем чудово керувала пл. сен. Слава Болух. Говорили О. Голубович, О. „Крапка” Тарнавська („Ті, що греблі рвуть”), Микола Добротвір, моя дружина Оля і я; нас обдарували кангару, кувалою, календарем; тяжко було розійтися. Незабутній вечір серед друзів і подруг, на яких завжди можна рахувати. Тут зустріли і Марка Павлишина, лектора українських студій у Мелборні, і Онуфрія Цибанюка,

який колись одержав австралійський хрест за геройський вчинок, і Олега Голубовича, голову КПС Австралії, і Тарнавського, і Яськевич, кандидатку на сенаторку Австралії, і Юрія Овчаренка, побратима з Дивізії, з яким не бачився ще від 1946 р., і багатьох інших.

22 грудня 9:15 ми були на Службі Божій у Катедральному Храмі св. Петра і Павла, а опісля в Катедральному Храмі Покрови Пресвятої Богородиці, де нас окремо привітав о. архипротопресв. Стасишин. Пообідавши з управою СУОА, ми поїхали до родини Ярослава і Лідії Волощуків, в яких повечеряли, і від них поїхали на перший концерт 5-го Здвигу в міській ратуші. Концерт був дуже гарний і різноманітний. Виступали: хор „Чайка” під керівництвом С. Коріня, хор „Гомін” під керівництвом Й. Кліша, чоловічий і мішаний „Журавлі”, мішаний хор Пласту — Люсі Юрків, Молодечий Катедральний Хор — Оксани Тарнавської, хор СУМ „Черемош” — М. Костюка, жіночий хор „Ластівка” — Г. Чубатої. Співав теж вокальний секстет, тріо сестер Ван де Камп, пластовий квартет „Смерека” і Ансамбль Бандуристів П. Деряжного. Люся Юрків виконала теж сольо дві чудові пісні. З танцювальних груп виступали: група СУМ „Верховина” — Н. Моравської, група „Гопак” — В. Лабаз, „Веселка” — Н. Тиравської і „Заграва” — Р. Дубовської. Оркестра СУМ „Трембіта” під диригентурою п. К. Косенка теж виконала кілька пісень.

Понеділок 23 грудня ми почали з відвідин Катедрального Храму УАПЦ св. Покрови в Ессендоні, де настоятелем є о. архипротопр. Борис Стасишин; перед ним стоїть, збудований з чорного мармуру, пам'ятник жертвам голодомору. Зложивши перед пам'ятником китицю квітів, я сказав у пам'ять погіблх кілька слів. Таких злочинів не можна ніколи забувати, не лише тому, що вони були і стали частиною історії народу, але й тому, щоб вони ніколи більше не повторилися. На перекусі в катедральній залі СВУ наділила нас з дружиною, владика Кир Івана, о. настоятеля і добродійку Стасишинів і пп. Півня і Грищука грамотами заслуги і медалями Шевченка. Церемонію провів п. Василь Буряк. Як звичайно, я сказав дещо на тему СКВУ і вписався в книгу гостей, щиро дякуючи громаді за таку зустріч і гостину, а СВУ за відзначення.

Перед обідом ми відвідали Український Кооперативний Центр в Ессендоні, а після відвідин пішли з Управою РУКА на обід. Якщо українська спільнота може бути з чогось горда, то між іншими осягами, із своїх кооператив, об'єднаних в Раді УКА: „Дністер”, „Одеса”, „Поступ”, „Карпати”, „Говерля”, „Єдність”, „Калина” і „Дніпро”! Майже всіх їх ми відвідали і на власні очі бачили і чули про їхній розвиток. Всяка сила і успіх базується на трьох елементах: ресурсах людських, фінансових і організації їх. Коли б так наш народ усвідомив собі силу гасла „свій до свого по своє”, ми б творили в світі чудеса, і наші гроші працювали б на нас, бо людських ресурсів у нас ніколи не бракувало. Оглядаючи чудовий будинок УКЦ, ми раділи їхнім щастям (бо в торговельних транзакціях, крім знання, ще часто треба мати й щастя!) і гратували за відвагу членам управи; відвагу заплінува-

ти і збудувати щось велике. Розмовляючи про кооперативний рух у світі, ми й не зчулися, як прийшов час — розходитися, бо ввечері другий концерт в УНДомі. Як і після нашого прилету до Мелборну, так і сьогодні ми передягнулися і перепочили трішки в гостинному домі родини Володимира і Тетяни Буштетів. Другий концерт, цим разом в УНДомі, вже відкрив своїм словом не п. Моравський, голова СУОА, а голова Ділового Комітету, п. А. Глуханіч. З містеческих одиниць, які виступали на першій концерті, деякі виступали і на другій, а з нових виступали: школа гри на бандурі д-ра І. Якубовича, танцювальна група СУМ з Джіленгу під проводом П. і О. Яртимів, гурток СУМ „Червона калина” — А. Когута, танц. гурток Пласту „Заграва” — Г. Данилюка, хор СУМ „Черемош” — Маріяна Костюка, хор Дивізійників — Маріяна Костюка і школа гри на бандурі — Е. Кульчицького. Скрипкове сольо виконав, під акомпаньямент І. Рудевич, д-р Якубович. Ми поїхали домі з мелодією пісні „А льон цвіте” (синій, синій, а мати жде, чекає сина), чудово виконаною мішаним хором „Гомін” під диригентурою Й. Кліша. Дуже гарний концерт.

У вівторок 24 грудня ми були увесь день на пленарній нараді СУОА, якою керував голова СУОА, п. Михайло Моравський. В програмі були: відкриття і привітання голови СКВУ, інформативна доповідь голови СКВУ і запити, пов'язані з доповіддю, звіти референтів СУОА (перед обідом), а після обіду 2-й том книжки „Українці в Австралії”, суспільна служба СУОА, відзначення 1000-ліття Християнства в Україні, дослідження голодомору в Україні і усталення дати 18-го З'їзду делегатів СУОА. Цим разом я говорив довго, майже годину, розказуючи не тільки про працю, завдання і потреби СКВУ, але й про ситуацію українців у діаспорі взагалі. Запис із сесії, коли б його оголосити, подав би докладно, про що я говорив і які були питання-відповіді, але в цьому звіті немає на це місця. Скажу тільки, що наради пройшли дуже ділово, звіти були письмові, питання і відповіді конкретні, і я на власні вуха почув, як чудово австралійська українська спільнота працює і співпрацює. Тут зовсім не було говорення задля говорення, тут і не було „сторін”, як це часом буває на нашій американській континенті. Надзвичайно конструктивні позитивні збори, і приємно було на них бути. Під час нарад мені часто приходило на думку: ех, якби всі наші центральні організації так працювали, по всіх країнах! Після нарад, у гостинниці УГВ, відбулося для учасників чудове прийняття Президією Ради Українських Кооперативів Австралії, яким керував знаний громадський і кооперативний діяч, інж. Мирослав Болюх. Я маю копію слова п. Болюха на тім прийнятті, чудової промови на тему кооперативів і кооперації. „...Кооперація вчить нас практично думати і виробляє реалістичну настанову, бо в економіці говорять реальні цифри, факти і надбання. Кооперація вчить нас, щоб не тратити часу на дрібні справи, що „час — це гроші”, що ми мусимо економічно думати і господарити... Кооперація, врешті, повинна бути універсальною формою спілкування не тільки у фінансових справах, але й у громадських, політичних і навіть

церковних”... говорив п. Болюх. В моєму слові я теж говорив: про будівничих... і матеріал, продуцентів... і споживачів, про величезні сили, які криються у нас самих, якщо ми поставимо перед собою якусь мету, зберемо групу людей, готових в ім'я тої мети співпрацювати, виробимо плян і не зупинимось, аж поки тої мети не досягнемо. Незабутнє прийняття, серед незабутніх рідних людей! Кооперативи Австралії багато дають на різні громадські цілі, а я кажу: щасливі ті, які дістають, але багато щасливіші ті, які дають, хочуть і мають що дати! На нарадах СУОА мгр. О. Буцацький інформував нас про десятиріччя української родини, надзвичайної ваги справу.



Дефіляда на таборі «Молода Україна»
на оселі СУМ «Карпати»

Відкриття Крайового Табору Української Молоді на Оселі СУМ-у „Карпати” відбулося в середу 25-го грудня, починаючись спільним молебнем і словом голови СКВУ, а закінчилося дефілядою учасників, біля 7-ми сотень. Серед чудової природи, на поляні, урочисто звучали слова Преосв. Владики Кир Івана і о. Архипротопресв. Бориса Сташишина, які говорили про службу Богові і Україні, і про обов'язки супроти рідної спільноти. До тої ж теми повернувся і я, в мою чергу, дякуючи за запрошення взяти участь у спільному таборі сумівської і пластової молоді і вітаючи табір від Президії і Секретаріату СКВУ. „Я gratулюю вам за смілий почин: В „Році Молоді”, спільний табір двох найбільших організацій молоді — Пласту і СУМ-у. Гасло „ЗАХОЧЕШ — ЗДОБУДЕШ” знамен-те! Захочеш — будеш, захочеш — станеш, захочеш — підеш, захочеш — вивчиш, захочеш — зробиш! Кожне місце, якого не займемо ми, займуть інші. Не чекайте, щоб вам дали, а беріть самі: знання, фахи, позиції. Нічого в житті немає даром. Все залежить від нас самих, від нашої волі, нашої працьовитості, нашої жертвенності, нашої посвяти. Захочеш — будеш вірний Богові і Україні, будеш говорити по-українськи, будеш брати участь в українському житті, будеш боронити добре українське ім'я у світі, одружишся з українцем-українкою, допоможеш українському народові відновити свою державу! Будьте будівничими, не матеріалом, продуцентами, не споживачами, „спортівцями”, а не глядачами. Немає нічого вищого за службу Богові і своєму народові, за вірність своїй батьківській мові, культурі! СКОБ і ГАРТУЙСЬ — поруч, хрест і тризуб — поруч, а тоді

ніхто нас не перемаже! — говорив я, кінчаючи моє слово вірою, що комуністична імперія неминуче впаде, і наш народ заживе вільним демократичним, са- стійним життям у власній державі, і відкриваючи табір словами „тричі слава!“ Дефіляда учасників, роз- хід на зайняття, а ми, в асисті владики, голови СУОА, голови Громади і 2 комендантів табору — пішли оглянути табір. Незабутній табір!

На другий день, 26 грудня, вже о 8:40 ранку ми від- летіли до Канберри, де зустріли нас представники канберського українського життя, на чолі з п. майо- ром Анатолем Жуківським. Пообідавши в дочці п. Жуківського, пані Оксани, ми поїхали з п. Гладень- ким до Квінбієну поглянути на УНДім і церкву св. Михаїла. Після візиту в домі п. Гладенького ми та- кож поглянули на українську православну церкву св. Миколая і на імпозантний біля неї пам'ятник жерт- вам голоду. Коли народ тратить свого історичну пам'ять — він перестає існувати, і нічого не зберігає так тої пам'яті, як отакі пам'ятники! На вечерю попросила нас родина Малецьких, де ми зустріли голову НТШ на Австралію д-ра Микитовича і довго розмовляли про різні громадські справи. На другий день ми оглянули місто, а тоді мали приємність огля- нути мистецьку галерію п. Степана Міська, в гостин- ній домі якого ми й пообідали. Я завжди казав і далі кажу, що нас у світі збереже рідна українська церква, наука і мистецтво, в першу чергу, самозрозуміло, сперті на солідній економічній базі і жертвенності. Під вечір відбулася наша зустріч з громадянством, чудовими українськими людьми. Як звичайно, я ві- тав від СКВУ і нагадував, що хоча яка мала громада в них, але вони не самі, бо навіть в діаспорі українців начисляється мільйони! Відповідав я теж на кілька питань. Присутній на зустрічі о. Іванчо відкрив і показав нам церкву внутрі, прибіжище всіх нас, які хочуть зберігати віру і закони предків, де б ми не жили, а незабаром — у 1000-ліття Християнства Руси-України подякувати Богові, що дав нам дожити цієї історичної дати. До пізньої ночі п. майор Жуків- ський інформував нас про визначні постаті україн- ської православної церкви у світі, в минулому і тепер, і жажливі часи в Києві, коли звідтіля втекли більшо- вицькі війська, а зайшли німецькі, не менш жорстокі.

28 грудня, точно опівдні, ми вже були в Брізбені. Зустріли нас брізбенці, яких 15 осіб, на чолі з головою Громади, пп. І. Бринзою і інж. Р. Павлишином, який взяв нас до себе на квартиру і в гостинному домі якого ми провели два дні. Вечором того ж дня ми вже були на сходинах з провідниками організацій, які поінформували нас про працю своїх організацій і заслухали мого слова про працю СКВУ. Відповідав я і на питання присутніх, яких 26 осіб, включаючи пароха церкви св. Миколая, о. митрата М. Сердюка. Наступного дня була неділя, тож пішли ми на Службу Божу, де нас привітав о. Тимочко. По Службі Божій ми оглянули церкву (православну церкву о. митрата Микола Сердюк показав нам щойно вчором), а тоді — місто, і вже о 3:00 були на громадських зборах. На цих зборах було вже біля сотні осіб, дуже зацікавлених українськими громадськими справами в світі, так що після мого слова було багато питань.

Прекрасна громада, дуже добрий провід, щирі, гро- мадські вироблені люди. Громада Брізбену може служити прикладом іншим громадам.



На Святковому бенкеті в Сіднеї
Зліва: п-і Моравська, Владика І. Прашко, П. Саварин,
п-і О. Саварин, п-і Лисенко

Наступних 5 днів (неповних) ми провели у Сіднеї, де українська громада, мабуть, не менша за мелборн- ську і де українське життя пливе таким же самим широким руслом. Тут займався нами головню мгр. Юрій Менцінський, якого ми знали ще з попередніх наших відвідин Австралії, а жили ми у наших давніх знайомих, панства Саракулів. Привітання, квіти, однострої, приятелі, знайомі — тяжко з усіма обміня- тися кількома реченнями, а вже ввечір — зустріч із громадянством, повна заля людей (яких 250-300 осіб) і довге моє слово про ситуацію українців у світі і пра- цю СКВУ. Пізно повертаємось на квартиру, а на дру- гий день — візита української громади в Кабрамат- та-Ферфілд: дім, школа, клуб. Пояснює п. В. Мару- шенко і п. Ю. Менцінський. Далі заїздимо до АПЦер- кви св. Афанасія, другої церкви, на цвинтар на Руквуд (український), де складаємо китицю квітів під пам'я- ник упавших за волю України. З черги — УНДім і УЦРідна Школа, де нас приймають чаєм і солодким, далі відвідини редакції газети „Вільна думка“ і роз- мова з її видавцем і редактором, п. Володимиром Шумським, як і головою ФУСА, д-ром Ігорем Горді- євим. „Вільна думка“ відіграє надзвичайно велику роль, коли йдеться про українське громадське жит- тя, а зокрема коли йдеться про такі поважні почини громади, як ФУСА і навчання українознавчих дис- циплін на університетах Мекворі і Сіднею. Те саме треба безперечно сказати про роль газети „Церква і життя“ під редакцією п. Венгльовського, де, як казав мені владику, „про все можна прочитати, що діється“ в українській Австралії, а зокрема — в українському церковному католицькому житті. Сонце було якраз у зеніті, як ми добилися до величавої церкви св. Ап. Андрія з о. митратом І. Шевцевим як парохом. Огля- даємо його велику бібліотеку, чудово обладнану школу і монастир Сестер Василіянок, які гостять нас обідом. Наш по вінця сповнений враженнями другий день у Сіднеї кінчається новорічною забавою в УНДомі (де я мав нагоду зложити присутнім поба- жання з новим роком) і новорічною зустріччю в го- стинному домі родини Кошаричів, куди взяли нас зі собою наші господарі, родина Саракули.

Новий рік, тобто 1. 1. 1986, ми почали із „зоюзянками“; зразу голови різних відділів поінформували нас про свою працю, тоді говорила моя дружина, а на кінець і я. За чаєм розмови продовжувалися (були 42 жінки), бо українське жіноцтво в світі живе надзвичайно активним життям, і годі собі уявити наше суспільне життя без його участі. Після чаю пп-і Шевчик і Ільків показали нам свій музей. Подорожі на барбек'ю у родини Менцінських ми повернули до родини Ількових. У Менцінських чекало вже на нас ціле велике товариство, чи не весь актив Сіднею. Тут ми зустріли багатьох знайомих і вперше мали приємність поговорити із ген. Савою Яськевичем. Тут ми з п-і д-р Н. Пазунок дали й радіо-інтерв'ю п. М. Свідерському. День передтим ми зробили п-і д-р Пазунок візиту у її бюро на університеті, де вона веде надзвичайно добру працю. Українські студії на різних університетах світу — надзвичайно важлива справа, і українській спільноті в Австралії належить велике признание за Мекворі і Сідней (в Мекворі вчить якраз д-р Наталія Пазунок, а в Сідней — д-р Марко Павлишин, надзвичайно здібна молода людина), з тим, що Мекворі вже менш-більш стоїть на певних основах, а Сідней — ще треба збудувати. 2. 1. 1986 ми з п. Саракулою оглянули місто: парки, музеї, цікаві пам'ятники і т. д., і повернулися додому, коли в його домі вже почало збиратися пластове товариство на окрему зустріч-вечірку з нами, також пластунами. І знову: привіти, дарунки, виступ родини Деряжних з піснями, під акомпаньямент бандури, розмови, мої кілька слів. Ще один незабутній вечір-зустріч, якою керував молодий станичний, друг Михайло Саракула.

Була теж наша давня приятелька, мистець Е. Козьолковська, яку ми передтим відвідали у її домі. У Менцінських зустріли краяна п. Миколу Мик.

На другий день, 3. 1. — назад до Мелбурну на святочний бенкет.

Про святочний бенкет 3 січня 1986 р. хочу тільки сказати, що це була вже властиво забава після успішного здвигу, а зокрема — табору молоді, на якій ті молоді гарно побавилися, а громада попршала нас. Біля 250 осіб, знаменита оркестра, чудова зала, добірне товариство, ну і моє прощальне слово. Вшанував цей бенкет своєю присутністю владика Кир Іван, о. архипротопресв. Стасишин, голова СУОА з дружиною п. Михайло Моравський, голова Громади з дружиною п. Степан Лисенко, інж. Мирослав Болух з дружиною та інші провідні люди Мелбурну. Господарем був п. Глуханіч. Ось моє, для інформації, слово:

„Моє серце сьогодні до тої переповнене почуваннями, що я не знаю, що казати, від чого починати. Але я знаю, що сьогоднішній вечір не віче, а забава, і тому не буду довго говорити. Все ж таки хочу ще раз подякувати Вам за гостинність. І всю щирість, і прихильність. Передаю Вам привіт від СКВУ і від мейора Едмонтону Лаврентія Дікура, а відвідавши Канберру, Сідней і Брізбен — вітаю Вас і від них. Гратулюю за здвиг. Це велике діло. І великий приклад. Гасло табору „захочеш — збудуєш“ надзвичайно правдиве, реальне і життєве. Хочемо вірити, що досить нас вже „ХОЧЕ“, щоб українську справу поставити на

належний рівень в діаспорі, а в слушний час і на рідних землях. Україна бореться і чекає від нас помічі. Ми ніколи про те не сміємо забути і не забудемо. Ми думками завжди з нашими братами і сестрами в Україні і хилимо наші голови перед тими, що терплять. Мешко, Руденко, Шухевич, Тереля, о. Романюк і безліч інших — це символи тої боротьби! Але ми не допоможемо Україні, коли втопимось в чужому морі у вільному світі. Так, як молимося сьогодні разом, так разом і працюймо для збереження української субстанції. Хай перед нами завжди стоять хрест і тризуб, поруч. Гідно й величаво відзначимо 1000-ліття Християнства Русі-України — соборно. Громадська служба, праця для української спільноти найвища служба. Нас збереже віра і церква, наука і шкільництво, мистецтво і культура, і — організованість. Велике признание тим, які служать українській спільноті на всіх відтинках українського організованого життя.”

Накінєць, я розказав легенду про Антея, сина Геї, який, торкаючись ногами своєї матері-землі, черпав з неї велику силу, побажав усім всього добра у новім році і закінчив. Біля першої по півночі люди почали розходитися. Пішли і ми, бо на другий день раненько, вже о 8:30 відлітав літаком на Аделайду.



У церкві о. О. Зелінського в Аделайді

Два дні, які провели ми в Аделайді, також пройшли, як сон. Ще не встигли ми, здавалося, попрощатися з друзями Добротворами, які відвезли нас на летовище, як попалися ми на летовище в Аделайді, де нас зустріли представники аделайдської громади на чолі з п. Северином Григорцевим, пп. Кіналями, Голубовичами, Полатайком, Цюраком, Чорніями та іншими, яких 20 осіб. Нас забрали до себе наші давні приятелі і країни, панство Кіналі, і погостили в колі своїх приятелів обідом, а ввечері — ми вже були на зустрічі з місцевим відділом НТШ під проводом п. Ростека. Перед зустріччю п-і Ростек показала нам маленький, але гарний музей. На зустрічі із нами було біля 50 осіб, було моє слово і питання, а після всього пані зі СУА погостили нас вечерєю. В неділю, 5 січня, вже о 8:00 годині ми були в Українській Церкві на Службі Божій, де нас привітав о. Ігор Шпитковський, до речі — канадець. Потім ми відвідали ще одну католицьку українську церкву і дві православні: св. Троїці (о. О. Зелінського) і св. Михаїла. Біля церкви Св. Володимира і Ольги зустріли кілька знайомих побратимів,

а біля церкви Покрови М. Божої — ми оглянули пам'ятник борцям за волю України. Де їх немає? А за волю ще далі треба боротися, бо немає за неї нічого ціннішого і не буде в житті. Від оо. Н. Плчковського і О. Пігулевського ми дістали на пам'ятку „Історію української православної церкви”, а від побратима П. Вакуленка чудово ілюстровані його 2 книжки про аборигенів Нової Гвінеї. Приємно було поговорити з пл. Олесницьким і Пасічинським.

В Аделяйді ми вперше мали зустріч з побратимами дивізійниками і їхніми дружинами в готелі Гілтон. Друга така зустріч відбулася ще перед нашим вилетом у Мелборні, про що — пізніше, але моє слово до побратимів було подібне в обох випадках. Наведу з нього дещо для інформації. Я цитував Слугу Божого Митрополита Андрея, який казав, що „немає ціни, якої не варто б заплатити за волю”, за свою власну державу. Я казав, що історія вчить нас, що народ, який не хоче заплатити малої ціни — буде платити велику. І давав приклад з визвольної боротьби, кажучи, що якби наш народ був тоді поставив кількамільйонову армію, то ми лише були б вдержали нашу державу, але й не були б утратили в страшних тридцятих роках біля 7 мільйонів від штучного голоду. Хто знає, чи й Гітлер був би пішов походом на Україну, якби не голод, який скривавив Україну до тої міри, що вона вже не могла поставити ворогові такого опору, на який він заслужував. Далі я цитував мою улюблену цитату, Сервантеса, який колись писав: „Не плач, як баба, за королівством, яке ти втратив, бо не боронив його, як муж”, кажучи, що боротьбу можна вести й в цивільну, на громадському, науковому, культурно-освітньому, церковному, економічному іт.д. фронті, гратулював їм за працю і суспільні успіхи і просив співпрацювати з СКВУ, кінчаючи побажанням з Новим Роком. Обід-зустріч з побратимами, з привітом голови Крайової Управи п. М. Кіналя і побратима Висоцького, була для мене наче поїздкою в минуле, в молодість, яка безповоротно пролетіла і ніколи не вернеться. Тут ми дістали 2 книжки поезій п-ї Терлецької.

Після обіду ми мали велику приємність дати візиту родині Гоян (видали чудову монету з нагоди 1000-ліття Хрищення України) і родині Чорніям. Пані Чорній — знаменита мисткиня-маляр, яка експериментує в зльорах, і картини якої варті уваги. Вечором — велика зустріч із громадянством Аделяйди, якою керував голова Громади п. С. Григорців, з участю п. М. Моравського. Були біля 3 сотні людей. Тут я теж відповідав на питання і ширше говорив про структуру і завдання СКВУ, бюджет, комісії і ради, а також про життя українців США і Канади. Приємний, але довгий вечір.

На другий день, 6 січня, Святий Вечір, ми полетіли назад до Мелборну, де нас, як звичайно, зустріли наші дорогі приятелі Зіна і Валерій Ботте з Пилипком і забрали зразу на Свят Вечір до родини Волошуків, а опісля — до владики Кир Івана. І приємно і мило було святкувати з рідними людьми і колядувати давніх коляд, якими від тисячі років наш народ звеличує прихід Спасителя, бажаючи собі спільно дочекатися другого Різдва. Як я вже згадав, це було наше друге

Різдво поза родиною, з тим, що в попереднє, в Півд. Америці, ми святкували Свят Вечір у готелі самі, тільки з п. Богданом Ковалем, тепер головою українців Аргентини. Різно у житті буває.

На Різдво ми поїхали на Службу Божу до Катедрі, а звідтіля п. Сліпецький взяв нас до себе, до Нобел Парк, на обід. По обіді родина Сліпецьких взяли нас показати нам їхню школу, найкращу школу, яку мені досі доводилось донебудь в діаспорі відвідувати. Що за програма, який рівень! Я подивляв праці учнів, різні допоміжні матеріали, з яких їх навчають, посвяту учителів, а зокрема директорки п-ї Сліпецької. Випусники з такої школи можуть сміло йти в життя і не терпітимуть на почуття меншевартості через те, що їм не дали-показали скарбів рідної культури і знання. Під час обіду до панства Сліпецьких загоостили колядники, і ми навіть могли з ними поколядувати. Подорожі до родини Ботте ми ще встигли відвідати пластову родину Цибанюків. Пані Б. Ковалева також була на обіді (подарувала нам свої поезії) разом з нами, як одна з учительок.

Як приємно у гостях, але й приємно повернутись додому, тобто до панства Ботте, які дбали за нас, як за рідних, продовж нашого перебування у Мелборні. Вони взяли нас на другий день, тобто 8 січня, на інтерв'ю з п. Пироговим, де ми поговорили теж із радіокоментатором місцевої радіо сітки. З черги ми пішли до церкви Успення Пресвятої Богородиці, де нас привітав о. В. Салига і запросив разом із своїми парафіянами на обід. І знову — привіти, і побажання, і моє слово, і питання, і журба за долю нашого народу в діаспорі і наших церков. Людям мріється єдність, спільне святкування найбільшої дати в історії нашого народу 1000-ліття Християнства Руси-України, і мучить їх непевність, чи здобудемось на них, а чи й далі будемо зустрічати це велике свято — окремо. Після цієї зустрічі нас запросили панство Шевченки в гостину, де ми провели ціле пополудне, поговорили, пожартували і звідкіля подались на вечерю-зустріч з дивізійниками. У Шевченків приємно було познайомитись з інж. В. Михайловичем і братами Верещаками з дружинами, і поговорити з матерями.

Я вже писав, що я говорив до побратимів дивізійників в Аделяйді і як приємно зустрічатися з людьми, з якими мандрував колись по Європі. Станиця дивізійників у Мелборні однак привітала нас не лише щирою українською гостинністю, але й — пісню, бо має свій власний хор під диригентурою п. Маріяна Костюка. І пішла „пісня за пісню”, як колись „лента за лентою”. Голова Станиці Братства, п. Стахів, знаний різьбар, дарує нам на пам'ятку різьблений альбом, бажає успіхів, здоров'я братію в Канаді. Говорю їй, як в Аделяйді, і не хочеться розставатися, так приємно, але час... Тепер тільки спільна знімка „зло вила” ту незабутню вечірку на згадку, бо ми вже в Канаді, і хто зна, коли знову побачимось. До речі, чимало знімок ми дістали від панства Ленківських і друга Глуховери, а також і від майора Жуківського.

9-го січня ми вибрались до Джелонгу, а по дорозі вступили на єдине інтерв'ю з австралійською пресою, яке нам в останній хвилині zorganizувала Зіна Ботте з Джейн Гавард. Як щось появиться, прочитаємо, бо



Відвідини церкви о. В. Подригулі в Джілонг

Зіна обіцяла прислати. В Джілонгу заїхали до панства Назарів, де перекусили, а ввечір — зустрілися з місцевою українською громадою. Тут нас привітали хлібом-сіллю (передтим хлібом-сіллю вітали нас жінки із Союзу Українок Австралії тільки і квітами, як скрізь). І тут ми останній раз виступили з промовою-словом про СКВУ і життя української спільноти у світі і оглянули їхню школу і музей. Зотців на вечірці були о. Зенон Хоркавий і о. В. Подригуля.

Переночувавши у родини Назарів, ми 10 січня поїхали з ними і з родиною Лисенків на пластову оселю. На оселі чекали нас друзі Венгриновичі із ще кількома людьми і показали нам басейн, кухню, будинок для пластування-таборовиків. На оселі ми теж поглянули на пам'ятник Шевченка. За перекусом ми поговорили про різні пластові справи (оселя недавно була погоріла!), про церкви Лемківщини, які збирає друг

Венгринович, і попрощавшись, поїхали до Джілонгу відвідати оо. Хоркавого і Подригулю і поглянути на їхні церкви. Отець Зенон Хоркавий розмалював свою церкву, як писанку. Того ж вечора, на колядках в УНДомі, владики Кир Іван жартував, що о. Зенон вже хіба буде все перемальовувати, через брак місця. І так воно й є: церква розмальована від підлоги до куполи, дуже гарно. В ній можна вивчати історію християнства, і не диво, що немає тепер дня, щоб хтось не хотів її оглянути, казав о. Хоркавий. Під церквою православною зустрів-чекав на нас о. Подригуля, також вітаючи нас як рідних, передаючи



Прощання на летищі у Мельборні

привіт канадцям, яких багато він знає. Але й з ним не можна було задовго зупинятися, бо треба було повертатися до Мелбурну, на останній вечір — вечір колядок, в УНДомі. І справді — на вечорі колядок ми ще раз зустрілися з усією громадою Мелбурну і послушали колядок, закінчуючи спільною колядою. Прощання, останні поздоровлення, владики Кир Іван підводить нас до авто, і ми їдемо на останню ніч в Австралії до родини Ботте.

«МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ — МІСЯЦЬ СКВУ»

Звернення Президії Секретаріату Світового Конгресу Вільних Українців до українців у вільному світі з приводу «Травневої Акції».

В наступному році Світовий Конгрес Вільних Українців буде відмічувати 20 років свого існування. За нами 19 років не завжди легкої, але почесної праці на службі українській спільноті. Ми відбули чотири величаві Конгреси, ряд Пленарних Сесій Секретаріату СКВУ та безліч нарад і плануваль. Наші представники відвідали всі більші осередки українського поселення, ознайомилися з їхньою працею, проблемами і планами на майбутнє.

Президія запланувала і підготовляє багато різних проєктів. Важливіші з них це завершення документації голодомору України в роках 1932-33 і підготовка до великого ювілею 1000-річчя Хрищення України. Також проголошено 1986 рік „Роком Українського Воїна”.

Світовий Конгрес Вільних Українців, як найвища громадська надбудова, став дійсним координатором і репрезентантом українців у вільному світі. Москва

це добре бачить, і це її турбує. На Батьківщині вона намагається знищити нашу мову, культуру, віру — все, що є українське. Посилився там терор, арешти і заслання. Тут, у вільному світі, ворог також посилив шалено акції проти нас: намагається знеславити добре ім'я українців, старається нас застрашити, розбити. За всяку ціну хоче перешкодити у підготові великого ювілею — 1000-річчя Хрищення України! Але ворог перечекає. Ми не злякалися, а навпаки сильнішими стали. Нові події в Україні і тут зобов'язують Президію Секретаріату СКВУ і всіх нас до ще більш інтенсивної праці й жертвенності.

Уже ввійшло у нас в традицію, що місяць травень проголошуємо „Місяцем СКВУ”. Тож звертаємось до Вас із громадським закликом: цього місяця згадайте про СКВУ, про нашу працю, про наші завдання. Пришліть нам свої побажання, поради чи завваги. Пришліть також свою щедру пожертву для потреб праці СКВУ. Бо найкращі задуми, найдосконаліші плани без фінансів неможливо здійснити. Ми віримо, що так, як і в попередніх роках, українська громада відгукнеться на наш заклик. Своєю моральною та

фінансовою підтримкою праці СКВУ ми доведемо ворогові, що ми національно свідомі, солідарні та сильні, а жертвенність нас усіх допоможе Президії СКВУ виконати важливу працю для добра української громади у світі і нашого нескореного народу в Україні.

**Президія Секретаріату
Світового Конгресу Вільних Українців**

Торонто, травень 1986 р.

ЗВЕРНЕННЯ

Світового Конгресу Вільних Українців

з нагоди проголошення гасла на 1986 рік

Згідно з ухвалою пленарного засідання СКВУ 3 листопада 1985 р., 1986 рік проголошується Роком українського воїна.

Світова історія вчить і переконує, що тільки наявність власної військової сили забезпечує народові самостійне державне життя, охороняє його інтереси та уможливує повний розвиток його творчих сил.

Наш народ мусить оновити і скріпити свої духовні сили, бо лише вони створюють фізичні можливості

боротьби за свою державність. Хоч сьогодні світ повний фраз про мир та людські права, однак держави втримують великі армії, їх озброюють і модернізують, бо війни все ще залишилися реальною дійсністю.

Багатство української землі обдарувало нашу вдачу лагідністю із схильністю сприймати високі, загальнолюдські гасла добра, краси й справедливості та ними захоплюватися. Інакше їх розуміли наші сусіди — реально і з погляду інтересу їхніх народів. Вислід: довголітнє поневолення нашого народу. Цю істину повинна зрозуміти кожна, зокрема молода українська людина. Імперії існували і падали. Не інакше буде з останньою ще існуючою імперією. На її руїні будуватимуть нове життя зорганізованими силами. А вони настануть, коли буде віра у свої ідеали, воля боротьби і готовість жертви.

Пригадуючи про славні чини наших полководців і воїнів від княжих часів до сьогодні, які боронили наші землі проти ворожих наїзників, обороняли західню Європу і боролися за українську державність, скріпим віру в наші ідеали і потребу боротьби за них.

Нашим членам-організаціям і їхнім надбудовам рекомендуємо вшанувати в цьому році українського воїна і віддати честь усім тим, які поклали своє життя в обороні прав свого народу; відзначити воїнів українського походження, які стояли й стоять на сторожі країн їхнього поселення, і пригадувати, що край наших батьків потребує від нас постійної допомоги.

Президія СКВУ

ЗВІТ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ СКВУ

**на 19-ту Пленарну Сесію
2-3 листопада 1985 р.**

Звітний рік діяльності Президії Секретаріату СКВУ, як другий рік цієї каденції, проходив під кутом реалізування плянів, накреслених на минулій 18-й Пленарній Сесії. Якщо не вдалося виконати все, що було в пляні, то все ж таки можна підкреслити певні досягнення.

За звітний час Президія Секретаріату відбула чотири засідання повного складу і 13 т. зв. робочих засідань, в яких брали участь члени Президії, що живуть у Торонті й околиці. Всі засідання відбулися в Торонті.

До позитивних явищ нашого організованого життя треба зачислити відновлення діяльності Українсько-Бразилійської Центральної Репрезентації і про-

мадського закріплення української молодечої організації Асоціація Українсько-Бразилійської Молоді та поєднання двох організацій гуцулів в одне Українське Світове Об'єднання Гуцулів.

До негативних явищ слід зачислити тенденцію (намагання) до поділу нашої громади — творити окремі крайові центральні, як це сталося в США і плянується в Європі. Віримо, що ця дія відосередніх сил хвилева і переходова.

В особовому складі Президії зайшли зміни, бо після смерті св. п. Мирослава Самоверського, одного із заступників Президента, Центральна Репрезентація Аргентини дезигнувала до Президії СКВУ Богдана Ковалю.

Союз Українців Австралії, після відбуття свого крайового з'їзду і переселення до Мелбурну, змінив своїх представників до керівних органів СКВУ і на місце Юрія Денисенка, Юрія Менцінського і Юрія Дехнича назначив Михайла Моравського, д-ра Любомира Лаврівського і Стелана Лисенка.

Українська Центральна Репрезентація відкликала Романа Зінька від К.К. СКВУ.

До цього часу досі немає представників від Українських Протестантських Віросповідних Централь.

Протягом року діяльності було виконане таке:

Видано „Вісник” ч. 13; зміст: решта матеріалів ІV-го Конгресу включно із „Зверненням” і резолюціями, стаття Президента, звідомлення з діяльності СКВУ за 1984 рік і плани праці на 1985 рік та інші актуальні матеріали.

Підготовано і проведено травневу акцію.

Остаточено оформлено Фундацію СКВУ.

Видано англійською мовою дві публікації:

- 1) Persecution of the Ukrainian Helsinki Group,
- 2) Soviet Persecution of Religious Rights in Ukraine.

Видруковано матеріали Наукової Конференції в Університеті Джов Керол у Клівленді про російський колоніалізм, імперіалізм і лінгвіцид. Ці матеріали мають послужити як інформація і роз'яснювання потреби деколонізації СРСР. Професор Михайло Пап, керівник Советознавчого Інституту при Університеті Джов Керол, приготував проєкт меморандуму в справі деколонізації СРСР. Цей проєкт має бути готовий у листопаді і переданий Президії Секретаріату до узгодження та використання для поживлення акції деколонізації СРСР.

Однак ми не встигли до нинішньої Сесії завершити видання Збірника II-го Конгресу СКВУ. Всі матеріали зредаговані і набрані в друкарні; зроблено друкарську коректуру, і Редакційна Колегія проводить остаточну перевірку матеріалів. Уважаємо, що Збірник буде видрукований до кінця листопада ц. р. Маємо прохання до шановних членів Секретаріату зробити замовлення вже сьогодні, скільки примірників „Збірника” кому післати, щоб їх тут не магазинувати, бо є проблема з приміщенням. Також просимо зробити замовлення на інші видання СКВУ, показані на столах при вході.

Як бачимо, видання одного Збірника забирає півтора року. Тому, що ще є два Збірники (III-го і IV-го Конгресів) до видання, то з працею не треба зволікати, якщо ми мали б це виконати до наступного Конгресу.

Не вдалося дотепер видати друком матеріалів Першого З'їзду Української Молоді, які є зібрані і мовно скореговані. Потрібно тільки, щоб хтось від Комісії КУМО зайнявся їх оформленням.

Особливо важливою справою була належна підготовка до відзначення Тисячоліття Хрищення Русі-України. Ця тема була в програмі кожного засідання Президії і є також центральною справою сьогоднішньої Сесії. Від Президії були вислані заклики до Крайових Централь з проханням творити Крайові Комітети для підготування програми та змісту цих особливих святкувань. Ми свідомі цього і правильним є, щоб кожна громада, парафія чи установа мали свої

програми святкувань Тисячоліття. Однак дуже важливо, щоб центральні святкування в поодиноких країнах і святкування в час 5-го Конгресу СКВУ, який буде відбуватися у ювілейному році, мали об'єднаний і соборницький характер, гідний цієї неповторної нагоди.

Засобом контакту і інформації від СКВУ до англійського світу був „Нюз Леттер”, який виходив пересічно що два місяці під редакцією св. п. д-ра Володимира Душника, досвідченого редактора, якого нелегко буде заступити. Комісія Преси й Інформації організує склад молодих людей, щоб зайнятися далішим редагуванням цього важливого видання. Є надія, що наступне число „Нюз Леттер” появиться коротко після Пленарної Сесії.

Від Президії Секретаріату пішли заклики до українських наукових установ з проханням, щоб силами наших мовознавців створити комісію, яка зайнялася б уточненням одного українського правопису, подала транскрипцію назв та доповнила словник новими словами якими збагатилась українська мова в останніх десятиліттях. Маємо позитивні відповіді і є оголошені імена науковців. Оформленням Комісії Правопису і реалізуванням цього проєкту займається Наукова Рада СКВУ і Рада для Справ Культури.

На порядку засідань Президії були дискутовані справи підготування до наступного Конгресу СКВУ. У зв'язку з тим були вислані листи до крайових репрезентацій, які згідно із статутом СКВУ висилають своїх представників до складу Статуткової Комісії. Статутова Комісія повинна оформитись завчасу, щоб мати досить часу для праці і не робити це в поспіху перед самим Конгресом, або під час Конгресу.

Мабуть, інші комісії для підготовки Конгресу треба також оформити завчасу.

Є прохання до наших Крайових Централь, щоб відповідали на листи Президії Секретаріату СКВУ у справах — що зроблено в приготуванні до Тисячоліття, чи є контакт з політиками даної країни в справі деколонізації СРСР, запитники щодо стану молодечих організацій, приготованих КУМО. На жаль, Крайові Централь не відповіли на ці листи.

Те саме стосується деяких організацій, які себе определили „світовими”. На листовні запити до них, щоб подали більше даних, які вони очолюють крайові організації, чи ті організації є членами Крайових Централь, їх адреси, назви голів, — на все це не одержано відповіді. Якщо тих інформацій не буде, то їх статус членства в СКВУ вирішить Пленум Секретаріату, згідно з статутом § 4г. Такі вияснення статусу членів СКВУ потрібні для точної і справної верифікації делегатів до наступного Конгресу і щоб не мати ускладнень, як це було під час IV-го Конгресу.

ОРГАНІЗАЦІЙНІ СПРАВИ І АДМІНІСТРАЦІЯ

В бюрі СКВУ працюють дві особи на повний час і виконують всю поточну бюрову роботу, включно з книговедінням і банковістю. Справою картотеки, яка обіймає понад 13 тисяч адрес, займається одна особа два дні на тиждень. Але останньо, щоб зробити всі записи до картотеки і внести зміни адрес, працює

вона більше днів і має ще додаткову поміч. В час літніх вакансій працювала одна студентка. Впорозумінні з працівниками є зложений правильник і розподіл їх праці. Багато бюрової праці, як масова висилка „Вісника” або матеріалів травневої акції, виконується при допомозі добровольців, наших сеньйорів, безкоштовно. Їм належить за це особлива подяка.

Для кращого розповсюдження „Вісника” СКВУ, головню на терені США, ми переслали гуртом тисячу примірників, щоб УККА і УАКРада вислали на відомі їм адреси, яких ми не маємо. Добре було б, якби ми могли доповнити наш адресар тими іменами. Особам, які одержують „Вісник”, а дотепер нічого не в платили, або в платили щось давно (маємо на увазі перед 80-им роком), тепер ми вислали до 7000 листів з проханням прислати пожертву на працю СКВУ. Висилка таких листів у минулому році мала дуже позитивний відгук.

За пожертви 75 доларів або більше в цьому році вислано жертводавцям копію картини „Тисячоліття Хрищення України” пензля Юрія Козака. Таких картин вислано дотепер понад 200.

У звітному році виготовлено і вислано всі роди грамот жертводавцям. Багато з тих грамот були залеглі ще з попередньої каденції.

Для облегшення і прискорення праці бюро є план придбати компютер. Приблизний кошт системи, яка відповідала б потребам бюро СКВУ, є 7,000 дол. Щоб досягнути цю суму, ми написали листи-прохання до 4-ох більших українських кредитовок Торонта. Щоправда, нічого ми не одержали, але їх позитивний відгук дає надію, що при розподілі дотацій при кінці року напевно одержимо цю суму.

Кореспонденція бюро була численна і різnorodна. Велося ділове листування з Комісіями і Радами СКВУ, Крайовими Централами і Організаціями-членами СКВУ. На бажання Рад і Комісій розмножувано їх матеріали і висилано на вказані адреси. З нагоди конвенцій, з'їздів, річниць, ювілеїв вислано привіти й побажання Крайовим Централам, організаціям, установам і поодиноким особам. Прихідної пошти зареєстровано 593. Вихідної, індивідуальних листів 230, але різних повідомлень, подяк і повітунань вислано тисячі.

Публіковано в пресі звернення у 35-ту річницю геройської смерті Романа Шухевича — Тараса Чупринки; комунікат у 40-ліття виходу на волю українських політичних в'язнів з німецьких кацетів; звернення з нагоди травневої акції. До теми знеславлення ворогами доброго українського імени було опубліковане становище СКВУ.

Особливого значення для СКВУ є рішення меценатів, пп. Ярослави і Михайла Шафранюків, передати для СКВУ будинок, в якому приміщується бюро СКВУ. Техніка перепису ускладнена тим, що СКВУ не має статусу реєстрованої установи в Канаді. Для того треба створити тіло, яке б мало право посідати реальність. Заки ці формальності будуть поладжені, пп. Шафранюки рішили не числити чиншу для СКВУ вже від початку 1985 року. За це великодушне рішення належить панству Шафранюкам від нас усіх і від громади щира подяка.

Мирон Барабаш, Генеральний Секретар

Д-р Богдан Стебельський, голова

Ради для Справ Культури при Секретаріаті СКВУ

ЗВІДОМЛЕННЯ З ПРАЦІ ЗА 1985 РІК

9 листопада 1984 року відбулася Пленарна Сесія Ради для Справ Культури при Секретаріаті СКВУ. В нарадах взяли участь представники Наукової Ради і СКВОР. Обговорювали справи, що заторкують діяльність усіх трьох Рад, зокрема справи 1000-річчя офіційного християнства в Україні.

1 грудня 1984 р. відбулася в Торонті в галерії КУМФ міжнародня виставка образотворчого мистецтва п. з. „Мистецька мозаїка 1984 р.” У виставці взяли участь 75 представників мистецтва 30-ти національностей з нагоди 150-річчя існування міста Торонто. У кольоровому каталозі поміщено вступне слово голови Ради для Справ Культури Секретаріату СКВУ.

В часі від 1 до 9 грудня 1984 р. тривала виставка образотворчого мистецтва у місті Детройті (США) трьох мистців: Володимира, Ждана Ласовських і

Мирослави Ласовської-Крук. Виставку відкрив словом оцінки про згаданих мистців голова Ради для Справ Культури. Кошти подорожі покрили організатори виставки.

16 березня 1985 р. у Торонті відбулися загальні збори Української Спільки Образотворчих Мистців у Канаді. Почесним головою обрано мистця Мирона Левицького, діючим головою — Ірину Шумську-Мороз. Голова Ради для Справ Культури взяв участь у зборах для зв'язку з Радою, якої УСОМ є членом.

В берені 1985 р. у Торонті відбулася виставка образотворчого мистецтва під назвою „Християнство і сучасне українське мистецтво”. Були заступлені твори мистців із Канади, США і Європи, що дали зразки релігійного мистецтва у сучасних стилях, як теж і традиційних. Інтерв'ю з головою УСОМ для

радіопередачі в Україну провів голова Ради для Справ Культури, вітаючи успіх новообраного голови УСОМ.

26 травня 1985 р. в галерії КУМФ у Торонті, заходами Асоціації Діячів Української Культури (АДУК), відбувся виступ молодого археолога, проф. д-ра Уляни Климишин із США. Читала доповідь про „Археологічні культури Південної Америки”. Доповідача представив слухачам голова Ради для Справ Культури.

В липні 1985 р. Український Літературний Фонд ім. Івана Франка опублікував, узгоджений із Радою для Справ Культури, „Комунікат Ч. 3.” — Проголошення літературних конкурсів на 1986 і 1987 рр.

29 і 30 червня 1985 р. відбувся на оселі „Союзівка” „З'їзд діячів народного мистецтва”, в якому взяло участь біля 100 осіб. З'їзд організувала референтка СФУЖО Наталія Даниленко і Лідія Бурачинська, референтка прикладного мистецтва при Раді для Справ Культури СКВУ. Голова був у листовому контакті з організаторами з'їзду.

15-17 червня 1985 р. відбулася Конференція Наукового Конгресу у Бавнд Бруку (США) для відмічення 1000-річчя офіційного хрищення України. Участь у конференції від Ради для Справ Культури взяла д-р Ірина Шумська-Мороз, член Ради.

В серпні 1985 року заходами Провінційної Ради КУК і її Шкільної Ради відбувся курс для учителів

Рідних Шкіл. Голова Ради для Справ Культури викладав предмет матеріальної, соціальної і духовної культури.

13 і 14 вересня 1985 р. відбувся ювілей 50-річчя творчості мистця Мирона Левицького і була організована виставка його творів у галерії КУМФ у Торонті. Мистця привітав від Ради для Справ Культури її голова.

В листопаді 1985 р. в галерії КУМФ у Торонті відбулася виставка під заголовком „Втрачені архітектурні пам'ятки Києва”. На відкритті виставки доповідь про наші втрати в ділянці церковної архітектури дав голова Ради для Справ Культури. Виставка відбулася у більших містах США. Вона має велике виховне значення. Доповідь слухала шкільна молодь Торонта, що спеціально її відвідувала. Виставка тривала продовж усього місяця.

Голова Ради для Справ Культури, крім репрезентаційної праці, вів теж організаційну у формі листування із складовими організаціями Ради та референтами, а також з поодинокими особами, що цікавляться справами культурного життя і проблемами культури. Голова опублікував ряд статей з проблематикою культури в пресі, в журналах і тижневиках; брав участь у засіданнях робочих і пленарних Секретаріату.

Видатків фінансових ані більших коштів організаційних не було.

ПЛАН ПРАЦІ НА 1986 РІК

Завданням Ради для Справ Культури є координувати і репрезентувати діяльність складових організацій Ради, а рівночасно стимулювати організаційне оформлення працівників тих ділянок культури, що не встигли завершити своєї діяльності на різних теренах в організаційних об'єднаннях.

Рада для Справ Культури стоїть у постійному контакті із своїми складовими організаціями культурної праці, а рівночасно репрезентує їх перед Секретаріатом СКВУ та українською спільнотою у діаспорі.

І. Рік 1986 є підготовчим роком, як буде подібним 1987 рік для відмічення виїмкової події в існуванні України і в житті українців — **1000-річчя офіційного прийняття християнства в Русі-Україні 988 р.**

Підготовка до цих ювілейних святкувань є змістом першочергової діяльності працівників української культури в діаспорі.

1. Асоціація Діячів Української Культури готує наукову конференцію, присвячену темі: „Вплив християнства на українську культуру” і десяте число „Герему”, збірник АДУК.

2. Об'єднання письменників «Слово» приготує черговий збірник „Слово” та ряд конференцій у різних містах своєї діяльності.

3. Об'єднання Мистців Українців Америки [ОМУА] і Українська Спілка Образотворчих Мистців у Канаді [УСОМ] плянують виставку образотворчого мистецтва, присвяченого релігійній тематикі всіх стилів минулого і сучасного, при співпраці Канадсько-Української Фундації у Торонті — (КУМФ).

4. Український Літературний Фонд ім. Івана Франка проголосив літературний конкурс під заголовком: „Героїка боротьби українського народу за Суверенну Християнську Україну”. Конкурс присвячений 1000-літтю хрищення України. Нагороди будуть роздавані в 1986 і 1987 роках.

5. Інститут ім. Симона Петлюри у Торонті при допомозі Українських Церков Канади випрацював план національного свята екуменічного характеру з нагоди 1000-річчя удержавлення християнства в Русі-Україні київським столичним князем Володимиром.

6. Український Музичний Фестиваль розгорнув свою діяльність з 1970-го року музичними фестивалями, конкурсами і виданнями музичної літератури.

Має 12 музичних публікацій. Працює над повним виданням „Українських мелодій“ Зіновія Лиська, що будуть опубліковані до 1000-річчя Хрищення України.

Крім проєктів складових організацій Ради для Справ Культури, є проєкти організацій, що не мають крайового характеру дії ані світового обсягу праці. Проєкти локального та індивідуального характеру:

7. Товариство Української Опері з музичним керівником — Володимиром Колесником готує концерти творів музики Бортнянського, що будуть записані на платівки для поширення музичної культури ХУІІІ ст., як ювілейний дарунок у 1000-річчя.

8. Хор «Музікус Бортнянський» вже виготовив частину своєї програми подібного характеру, концерти Бортнянського і записав на платівках. До наступного року завершить свої пляни.

Оба названі проєкти дістали схвалення Секретаріату і Ради для Справ Культури. Критика (Витвицький) вважає працю обох диригентів, як Колесника, так і Максимова, високомистецькими. Проєкти фінансують оба товариства і українське громадянство.

9. З ініціативи письменника С. Караванського Рада для Справ Культури підняла справу Українського правопису, що його треба узгодити і виправити для сучасних потреб. Організацію відповідної комісії перебирає Секретаріат до спілки з Радою для Справ Культури і Радою Наук.

10. Становище і висновки щодо ХХІІ З'їзду КПСС, напередодні якого підсовєтська преса приносить однасторонні пропозиції вчинити московську мову другою рідною для всіх народів СРСР, які через московську мову мають зближати свої культури в одну совєтську мову та один совєтський народ, для якого СРСР є єдиною спільною батьківщиною „від Курил (Японія) до Карпат (Україна)“. Московський план творення совєтського народу здійснюється через мовне і культурне обмосковлення, а також через переселення народів під претекстом допомоги робочими ресурсами різних республік у будовах всесоюзного характеру.

Рада для Справ Культури пропонує Раді Наук спільно розглянути засоби усвідомлення проблеми і способи протидії, бо перед українським народом стоїть загроза долі кримських татар.

ЗВІТ З ПРАЦІ СКВОР

За час від серпня 1984 до жовтня 1985 р.

На засіданні Управи СКВОР, яке відбулося 17-го серпня 1984 року в Інституті св. Володимира в Торонті, опрацьовано план праці на 1984/85 рік. З причини браку людей до праці в реалізації проєктів взято під увагу тільки ті, які були необхідні для поліпшення рідного шкільництва і принесли б користь у вихованні молоді.

Рідне шкільництво

За останніх десять років школи українознавства зазнали великих змін, а саме в учительському складі, у зменшенні числа учнів і головню зниженні рівня знання української мови. Тому управа СКВОР присвятила особливу увагу тим трьом ділянкам. Хоч криза в шкільництві продовжується, однак рідне шкільництво завдяки відданості нечисленних учителів-ентузіастів існує. Однак допомога громади, а не тільки батьків, які посилають своїх дітей до шкіл українознавства, необхідна.

Учительські кадри

Учителі, які вчили ще на рідних землях, опинившись на чужині, не залишили молоді на поталу. Розуміючи вагу рідного шкільництва у збереженні української дитини при громадах, вони мозольною працюю

розбудували і зуміли вдержати через довгі роки наші школи на нових місцях поселення. Ці учителі-ентузіясти не дістали ще дотепер подяки від громади за свою працю. Здається, що громада і по сьогодні не усвідомила собі їхніх заслуг у навчанні і збереженні молоді при українських громадах. Чи не найкращий доказ їхніх успіхів — це ті молоді вчителі, які України не бачили, але вчилися і виховувалися в школах українознавства. Тепер вони приходять на зміну своїм вихователям і продовжують їхнє діло. Якраз тим молодим учителям, які, як і їхні попередники, стараються зберегти наше шкільництво, потрібна допомога у поширенні їхнього знання українознавчих предметів. СКВОР постійно зверталася до Шкільної Ради, щоб якраз справі дошкolu молодих учителів присвятити особливу увагу. Д-р Федоренко інформував, що завдяки фінансовій допомозі Народнього Союзу відбуто двотижневий курс для вчителів українознавчих шкіл. Хоч подібні курси відбувалися попередньо, однак це вперше курс тривав довший час і тому було можливо обширніше опрацювати навчальний матеріал. Крім цього, це вперше громадська установа прийшла з фінансовою допомогою, яка уможливила перевести цей курс успішно. Теж інформував д-р Рослицький, що був запланований учительський семінар у місяці серпні, в Торонті.

Навчальні матеріали і їхня документація

Не є тайною, що наше громадянство не доцінює вартості і значення книжки. За цю байдужість нам якраз тепер доводиться платити жакливу ціну.

В ділянці навчальних матеріалів, крім браку бібліографії, є ще труднощі із знанням української мови, а тому вибір книжок до навчання в різних системах нашого шкільництва нелегкий. Нам конечно потрібні науково опрацьовані видання і добре опрацьована бібліографія. Скільки то добрих статей на теми виховання молоді чи українського шкільництва появилось в нашій пресі чи журналах. Це добре не є до ступне для вчителів, бо наша преса, як і періодики, не є індексована. Якраз брак таких довідників утруднює вибір і користування навчальним матеріалом. Беручи це під увагу, Управа СКВОР одобрила проєкт опрацьовання бібліографії навчальних матеріалів при співпраці Шкільних Рад кожної країни. Дир. Педенко очолив проєкт, однак по початкових успіхах, з огляду на брак охочих до співпраці, проєкт покищо припинено. У висліді наші школи і надалі залишені користуватися тільки регіональними списками шкільних підручників.

Виховна ділянка

Виховання, навчання і збереження молоді в українських громадах вимагає великого вкладу праці і ще більше грошей. Як не прикро, але дотепер, крім заяв, що „Молодь — це наше майбутнє” і мінімальних датків, громадські установи багато у цій ділянці громадського життя не допомогли. Не дуже численним кадрам, які працюють з посвятою у ділянці виховання і освіти молоді, неможливо добитися кращих успіхів без моральної і матеріальної допомоги. Щоб дійсно мати далеко кращі успіхи у збереженні нашої молоді при українстві, необхідна співпраця шкільних чинників, організацій молоді, церков і дому. Однак у першу чергу конечні фахові сили, щоб плянувати і проводити ці пляни в життя. У вихованні і навчанні імпровізія виключена, а потрібна тяглість у праці і факове знання.

Управа СКВОР накреслила плян студійної конференції, де проблеми виховання молоді і українського шкільництва можна б проаналізувати. Заплановано

відбути разом з КУМО дві такі конференції. Однак, щоб не гаяти часу, Управа СКВОР підготувала панель, на якому ці проблеми в меншому засягу будуть обговорені. У висліді праці панелю повинні бути створені комісії фахівців у поодиноких ділянках виховання і шкільництва. Їхнім завданням буде розроблення коротко- і довготермінових плянів у поодиноких ділянках виховання молоді і освіти.

Якщо ми, громада, не виявимо більшого зацікавлення майбутнім нашої молоді і не прийдемо з фінансовою допомогою тим установам, які стараються мінімальними засобами вдержувати освіту і передати знання нашій молоді про Україну, то вже вкоротці прийде час, що наші церкви і громадські установи будуть світити пустою.

Інформаційний листок

Щоб звернути увагу громади на працю рідного шкільництва і організацій молоді, Управа СКВОР вирішила видавати інформативний листок. Такий листок завдяки пані Л. Крупі і співпраці КУМО опрацьовано і видано. Розповсюдження інформативного листка провела канцелярія СКВУ і СКВОР.

Підсумки

Намічену програму СКВОР на 1984/85 рік вповні не виконано. Все таки потрібно відмітити успіхи, а саме: опрацьовано і видано інформативний листок, відбуто з представниками КУМО чотири засідання у справах студійних конференцій, присвячених справам молоді, і підготовано панель „Сучасні проблеми нашого шкільництва і виховання молоді”. Мимо доброї волі і старань тих, що причинилися до виконання бодай частини плянів, не досягнуто всього. Брак часу у членів управи, зумовлений професійними обов'язками, як і брак допоміжних сил для реалізування проєктів були одною з причин їх невиконання. Це тільки один доказ, що до проведення проєктів в життя потрібні — фінанси і платні працівники.

Р. Дrajньовський, голова СКВОР

18 жовтня 1985 р.

ПЛЯН ПРАЦІ СКВОР На 1986 рік

Плян праці обговорено на засіданні Управи СКВОР 1 листопада 1985 р. і подано до обговорення Пленарної Сесії СКВУ 2 листопада 1985 р.

Управа, крім нових проєктів, вирішила продовжувати працю над такими невикінченими проєктами:

1) Закінчити працю над манускриптом „1000-ліття Хрищення Руси-України”. Редакційна колегія під

проводом пані Лесі Храпливої-Щур відповідає за оформлення і видання цих навчальних матеріалів, які призначені до вжитку в школах українознавства.

2) Під проводом дир. Педенка приготувати до друку бібліографію навчальних матеріалів для шкіл українознавства.

3) Продовжувати розповсюдження двомовного інформативного листка-афіші „Для добра ваших дітей”, виданого СКВОР.

4) Взяти активну участь у розповсюдженні наліпок на книжки, виданих СФУЖО з нагоди 1000-ліття Хрищення України.

Нові проєкти

Ділянка навчання і виховання молоді така багатогранна, що Управа СКВОР навіть при найліпшій волі не є спроможна опрацювати в деталях поодинокі проєкти в ділянках шкільництва і виховання та їх реалізувати.

Беручи це під увагу, вирішено продовжувати працю комісіями, до яких увійшли б не тільки люди доброї волі, але й фахівці в ділянках виховання і шкільництва.

Завданням цих комісій буде опрацювання коротко- і довготермінових проєктів у ділянці шкільництва, виховних питань і плекання української мови. Вирішено звернутися до церковних чинників, батьків, Шкільних Рад, управ організацій молоді, жіночих і громадських організацій з закликом включитися в працю тих комісій. Для успішного планування і проведення в житті намічених проєктів, крім фахового знання, потрібна фінансова база, і тому Управа СКВОР звертається до СКВУ одобрити бюджет у висоті 9,500.00 дол. на 1986 рік.

До праці заплановано покликати такі комісії:

Комісія плекання української мови

Напрявні для праці комісії включають такі питання:

- а) Причини занедбання української мови і методи, як зупинити цей процес.

б) Можливості і методи засвоєння української мови іншомовними українцями.

в) Збереження і плекання української мови як один з виховних елементів.

г) Значення мови як єдиного чинника в житті нації.

Комісія виховних питань

Напрявні для праці комісії включають такі питання:

а) Уточнення наявних виховних проблем і можливості їхньої розв'язки.

б) Опрацювання напрямних національного виховання.

в) Опрацювання напрямних для закріплення молоді в українській громаді.

г) Питання мішаних подруж і їхнє місце в українській спільноті.

г) Питання двох батьківщин.

Комісія Шкільництва

Напрявні для праці комісії включають такі питання:

а) Опрацювання схем матеріалу (уточнення українознавчих предметів).

б) Можливості і проблеми видання навчального матеріалу.

в) Опрацювання напрямних для дошколи українських кадр.

г) Питання іншомовних клас у школах українознавства — теорія і реальність.

г) Фінансове забезпечення шкіл українознавства — обов'язок української спільноти.

д) Опрацювання метод співпраці шкіл українознавства з церковними чинниками, батьківськими комітетами, організаціями молоді.

ЗВІТ КОМІСІЇ ПРАВ ЛЮДИНИ ЗА 1985 РІК

У звіттовому часі праця КПЛ продовжувалася в наступних ділянках:

А. Інформування Організацій — членів СКВУ та груп, активних в обороні людських прав.

— Вислано комунікати, заклики і прохання підтримувати наступні акції:

1. 12 січня — день солідарності з українськими політв'язнями.

2. Оборона Юрія Шухевича.

3. Оборона членів Української Гельсінкської Групи і всіх ув'язнених, засланих і переслідуваних українських патріотів.

4. Оборона Йосифа Терелі і груп оборони прав віруючих і Церкви в Україні.

5. Оборона Василя Стуса з приводу тяжкого стану його здоров'я в концтаборі.

6. Оборона Миколи Горбала перед засудом.

7. Вислано комунікат до української преси про перебіг спеціальної Конференції CSCE „Форум Культури” у Будапешті 15. X. — 25. XI. 1985 р.

8. Висилка докладного звіту і найновіших матеріалів, приготованих КПЛ для комітетів оборони українських політв'язнів.

Б. Співпраця з міжнародними організаціями і групами оборонних та інформативних акцій.

1. „Міжнародна Амнестія”: широка співпраця в обороні українських дисидентів з різними групами цієї організації і обмін матеріалів з централею в Англії.

2. Співпраця з Gesellschaft fur bedrohte Volker, West Germany, яка використовує наші інформативні публікації для статей і передруків німецькою мовою.

3. CSCE Commission, Washington, DC: співпраця у підготовці до конференції експертів щодо людських прав (Засідання експертів людських прав) в Оттаві 7 травня до 17 червня 1985 р. і підготовка до конференції „Форум Культури” у Будапешті, 15 жовтня до 25 листопада 1985 р.

4. Співпраця з представниками централь етнічних організацій у Канаді для підготовки до конференції експертів в Оттаві в 1985 р.

6. Співпраця з International League for Human Rights і Reference Library, Університет у Боффало, які отримали матеріали КПЛ для розповсюдження.

В. Публікація матеріалів.

1. Переслідування Віри і Церкви в Україні.

2. Переслідування Української Гельсінкської Групи.

Г. Різне.

1. Участь делегації КПЛ в Конференції Експертів щодо Прав Людини в Оттаві й виготовлення матеріалів для учасників. Підготовка до виставки матеріалів: в головнім готелі і 2-тижнева участь в інформативнім центрі. Нав'язування контактів з представниками міжнародної преси.

2. КПЛ допомогла своїми матеріалами СФУЖО на конференції Десятиріччя Жінки в Найробі, які використано під час цієї конференції, 15 до 27 липня 1985 р.

3. КПЛ вжила багато зусиль і була головним рушієм „лоббі” в Оттаві у справі створення *Спеціальної Комісії для Прав Людини* при міністерстві закордонних справ в Оттаві. Ця Комісія має почати діяти при кінці 1985 року.

4. КПЛ виготовила вичерпну документацію і вислала матеріали делегаціям, які брали участь у конференції експертів культурних справ у рамках Гельсінкського Процесу, т. зв. „Форум Культури”. Ця конференція відбулася від 15 жовтня до 25 листопада 1985 року.

5. Х. Ісаїв брала участь у зустрічі з міністрами Дж. Кларком і М. Вілсоном, з вимогою створити постійну парламентарну комісію для справ пов'язаних з Гельсінкськими Угодами.

6. Листовне звернення до прем'єр-міністра Б. Малруні про підтримку в створенні парламентарної комісії для справ пов'язаних з Гельсінкськими Угодами.

7. Звернення до членів Конгресу і Сенату з нагоди з'їзду експертів Людських Прав в Оттаві.

8. Звернення до амбасадора США Річарда Шіфтера в справі переслідування Української Католицької Церкви.

9. Листовні контакти з д-ром Р. Прокопом у справі перекладу публікацій КПЛ на німецьку і французьку мови та їх видання, і в справі оттавської конференції.

10. На запрошення сенатора Альфонса М. Д'Амато, голови американської Комісії Безпеки і Співпраці в Європі, виготовлено заяву, яка доводить, що уряд СРСР систематично веде дискримінаційну політику проти національного і культурного життя українців,

що довело до порушення їх основних людських прав, особливо обмеження їх прав на національний і культурний розвиток.

Цю заяву видрукує вище згадана комісія як частину документації і для публічного переслухання про „Свободу мистецтва в СРСР”.

11. Виготовлено спеціальну листу-список українських дисидентів, яким потрібно негайної допомоги, з проханням, щоб західні уряди інтервенювали за них під час різних зустрічей і міжнародних форумів із Сов. Союзом. На заклик парламентариста — Давида Кілгура, парламентарного секретаря при Міністерстві Зовнішніх Справ — цей список йому передано. Парляментарист Кілгур передав його міністрові Дж. Кляркові із спеціальним проханням заступитися за них.

12. Написано листа подяки головам американської делегації до Будапешту, як також Розанні Л. Ріджвей, асистентові секретаря до Європейсько-Канадських Справ, у Державному Департаменті.

13. Підготовка до Берну, CSCE experts meeting on Human Contacts. Почали збирати статистичні дані для докладної документації з'єднання родин, дозволу виїзду рідних на захід і т. п.

Щоб наша праця була продуктивна на цьому форумі, нав'язано контакти і співпрацю з іншими організаціями і поодинокими журналістами.

Сенатор П. Юзик, голова

П Л А Н П Р А Ц І

Комісії Прав Людини СКВУ на рік 1986

КПЛ має служити мостом поміж СКВУ і міжнародними, державними і приватно-громадськими інституціями, організаціями і засобами масового зв'язку, що займаються обороною прав людини, щоб максимально активізувати у їхній діяльності справу оборони прав людини в Україні та сприяти боротьбі за політичні, національні, релігійні, культурні і соціально-економічні права українського народу.

1. Обороняти політичних і релігійних в'язнів і всіх переслідуваних в Україні.

2. Продовжувати оборону членів Української Гельсінкської Групи і всіх інших ув'язнених, засланих чи переслідуваних патріотів.

3. Продовжувати акцію оборони Віри й Церкви в Україні.

4. Продовжувати акцію проти русифікації України.

5. Акція, пов'язана з поліпшенням якості радіо-прогм, які передаються в Україну.

6. Продовжувати співпрацю з „Амнесті Інтернешенел” і іншими міжнародними установами, які обороняють людські права.

7. Підготовка до засідання експертів у справі людських стосунків (Human Contacts) — Берн, Швейцарія, квітень 1986 р.

8. Брати участь у міжнародних конференціях, які відносяться до прав людини.

9. Закликати щороку українську спільноту відзначити день 12-го січня як день солідарності з українськими політв'язнями, голодівкою, демонстраціями перед советськими амбасадями, молебнями тощо.

10. Втримувати діловий зв'язок з усіма організаціями оборони людських прав в Україні і сприяти обмінові інформацією та координації діяльності тих організацій з дією СКВУ.

11. КПЛ приготує документацію і візьме участь у конференції Гельсінкського Процесу в Відні в листопаді 1986 р.

12. КПЛ приготує „Вияснення становища” і додаткові матеріали про нові репресії та смертні випадки в Україні, на підставі яких організації зможуть провести ряд відповідних „лоббі” до урядів країн свого поселення.

Любомир Винар

НАУКОВА РАДА ПРИ СКВУ І ЗАВДАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ВІЛЬНОЇ НАУКИ

У статті „Діяльність Світової Наукової Ради при СКВУ” (Вісник СКВУ, ч. 1, травень 1985, стор. 15-17) автор цих рядків писав, що успіх праці цієї світової надбудови українських наукових установ у вільному світі в'яжеться безпосередньо з опрацюванням і реалізацією солідного пляну праці Наукової Ради, з активною співпрацею членів Ради і задовільною матеріальною базою, без якої було б майже неможливо провадити поважнішу наукову діяльність. Тепер бажано поділитися нашими думками про нашу діяльність протягом 1985 року, а також подати для обговорення українським науковим установам і науковцям деякі наші пропозиції і думки про завдання і дальший розвиток української науки на Заході.

В минулому році діяльність Наукової Ради розвивалася головню в двох площинах: науково-координаційній і науково-видавничій, і також включала накреслення плянів теперішньої і майбутньої діяльності Ради. Без перебільшення можна ствердити, що ми мали конкретні успіхи в нашій праці, а також були певні недотягнення, якщо ідеться про вклад праці деяких членів Наукової Ради в наше загальне планування науково-координаційної діяльності в глобальному засягу.

Відзначення 1000-ліття Хрищення України

У повідомленні Президії Наукової Ради від 15-го травня 1985 року сказано, що Рада „дає повну підтримку Комітетові для підготовки наукового конгресу Тисячоліття Хрищення Руси-України, який постав у Мюнхені із співучастю Наукової Ради”. Як відомо, цей Комітет очолює проф. д-р Володимир Янів, член Наукової Ради при СКВУ, а в його склад входить 21 наукова установа. Голова Наукової Ради став також заступником голови Комітету, і тим самим нав'язано тісну співпрацю між Радою і Комітетом у справі тривалого наукового відзначення Тисячоліття Хрищення України (1988—1988).

Наукова Рада завжди стояла на становищі, що успіх відзначення цього знаменного ювілею зале-

жить повністю від координації і співпраці всіх українських наукових установ.

На прохання Секретаріату СКВУ Наукова Рада зорганізувала під час 19-ої пленарної сесії Секретаріату СКВУ (23 листопада 1985) в Торонті наукову конференцію і зустріч з українським громадянством, присвячену відзначенню 1000-ліття. В конференції брали участь: владика митрополит Максим з Вінніпегу, голова Консисторії Української Православної Церкви в Канаді о. д-р С. Ярмусь, і професори Ол. Домбровський, Дм. Штогрин і Л. Винар, який провів дискусію і вияснив становище Наукової Ради до різних проєктів, пов'язаних з науковим відзначенням Ювілею.

У 1988 році, у зв'язку з відбуттям наступного Конгресу СКВУ в Торонті, Наукова Рада плянує зорганізувати заанальний науковий з'їзд, під час якого будуть обговорені і зроблені підсумки діяльності Комітету і інших наукових установ, які займаються відзначенням 1000-ліття Християнської України.

Треба також згадати, що голова Наукової Ради брав участь у Другій Делегатській Конференції „Комітету Наукового Конгресу Хрищення Руси-України” в Бавид-Бруці (15-17 червня 1985), під час якої обговорено багато важливих справ, що відносяться до наукового відзначення 1000-ліття і взагалі координації українського наукового життя.

Наукова Рада при СКВУ відкидає будь-які можливості організації конференцій з участю представників Московської патріархії або советського режиму, які є офіційними ліквідаторами Українських Церков в Україні. Цього також вимагаємо від неукраїнських наукових українознавчих осередків, які розгорнули свою діяльність завдяки матеріальній піддержці української спільноти в Канаді і США. Рівночасно українські вчені повинні брати участь у різних наукових форумах із своїми доповідями, присвяченими 1000-літтю Християнської України, і на тих форумах вони зможуть об'єктивно обговорити фальсифікацію української середньовічної історії російськими і неросійськими дослідниками, що також включає нама-

гання російсько-советського режиму і московської патріархії привласнити собі право і узурпувати відзначення цієї знаменної події — 1000-ліття офіційного вправдження християнства в середньовічній Русі-Україні.

З'їзди, конференції і співпраця з науковими установами

Наукова Рада при СКВУ співпрацює з українськими і неукраїнськими науковими установами, які займаються дослідженням різних аспектів історичного розвитку і теперішнього стану України і Східної Європи. Ця співпраця проявляється у коспонзоруванні різних конференцій, допомозі у їхній діяльності, зокрема науково-видавничій, і в інших аспектах співдії. Ми вже відзначили ролі Наукової Ради в організації „Комітету для проведення Наукового Конгресу Тисячоліття Хрищення Руси-України (988-1988)”, а також нашу активну участь у наукових конференціях і науково-організаційній діяльності даного Комітету.

На запрошення Управи Українського Історичного Товариства Наукова Рада взяла участь у науковій конференції в Торонті, присвяченій 20-літтю діяльності УІТ. Рівночасно нав'язано тісну співпрацю з Інститутом советських і східноєвропейських студій при Університеті Джан Карол у Клівленді, який очолює проф. д-р М. Цал, член Наукової Ради. Завдяки спільній співпраці зrealізовано видання наукового збірника про російський імперіалізм, про що згадаємо докладніше в іншій частині нашої інформативної статті.

Вже довгий час відчувається потреба відбувати періодичні наукові конференції з участю видатних українських учених, на яких можна було б проаналізувати сучасний стан українознавчих дисциплін на Заході і в Україні і обговорити докладно головні наукові проекти, які вимагали б координації дії і співпраці між поодинокими науковими установами і вченими. У цьому відношенні Наукова Рада нав'язала тісну співпрацю з Науково-Дослідною Українознавчою Програмою при Іллінойському університеті, що її очолює проф. Дмитро Штогрин, член Наукової Ради, і з уже згаданим Інститутом советських і східноєвропейських студій при Університеті Джан Карол. Тепер обговорюється можливість започаткувати такі періодичні конференції Наукової Ради СКВУ на Іллінойському університеті. В майбутньому плануємо нав'язати тісну співпрацю з іншими неукраїнськими науковими установами в Канаді, США, Австралії і Європі і так причинитися до популяризації української наукової тематики на неукраїнських наукових форумах. Віримо, що вже в 1986 році відбудеться така перша конференція в Іллінойському університеті. У 1988 році, під час наступного Конгресу СКВУ, планується відбутися загальний науковий з'їзд українських учених у Торонті. Цей з'їзд і заразом загальна наукова конференція відбудеться у співпраці з українськими науковими установами.

Справа науково-видавничої діяльності

Одним з важливих завдань Наукової Ради є розгорнення науково-видавничої діяльності з поодинокими науковими, науково-навчальними і професійними установами. У цій ділянці треба занотувати декілька конкретних досягнень. У 1983 році в Університеті Джан Карол відбулася наукова конференція, яку влаштував Інститут советських і східноєвропейських студій у співпраці з Українським Історичним Товариством і СКВУ. На даній конференції відчитано різні наукові доповіді, присвячені російському і советському колоніальному імперіалізму. Отже ми вважали, що треба ці доповіді якнайшвидше видати з рамени Інституту і УІТ з відповідною згадкою про матеріальну допомогу СКВУ. І так на початку 1986 року появився англійською мовою науковий збірник за редакцією проф. М. Папа п. н. *Російська імперія: деякі аспекти царської і советської колоніальної практики*. Видання присвячене різним аспектам російського колоніального імперіалізму в Україні і СССР. Не улягає сумніву, що цей збірник причиниться до кращого розуміння західними науковими і політичними колами природи і загрози російського імперіалізму для народів у Східній Європі і на Заході. Уважаємо, що зrealізовано важливий проект, і щира подяка належить редакторів і співробітникам даного видання, а також Секретаріатові СКВУ і Українському Історичному Товариству, які матеріально допомогли видати це видання.

З інших проектів Наукової Ради слід згадати видання англomовного довідника про поселення українських громад у вільному світі — ця збірна праця зrealізується, як лише Н. Рада одержить відповідні інформації від американського НТШ про фінансову піддержку даної праці. Редактором видання є проф. Ігор Стебельський з Віндзорського університету. Друге запроектоване видання — це збірник присвячений діяльності українських наукових установ у вільному світі, зокрема членів Наукової Ради. Документація українського наукового життя занедбана, і тому таке видання є дуже на часі.

Як згадано раніше, Наукова Рада допоможе різним науковим установам, які плянують важливі наукові проекти. Президія і більшість членів Наукової Ради зайняли позитивне становище до видання англomовного перекладу *Історії України Руси* М. Грушевського, що його НТШ у США зобов'язалося видати. Тут ідеться про найвизначніший твір української історіографії, опрацьований навидатнішим українським істориком. Отже йдеться про монументальний, класичний твір — і тут усякі „застереження” „приватних” чи інших учених — ні при чому. Отже ми бажали б допомогти АНТШ у реалізації даного проекту — але ця справа чомусь затягується. У листі голови НТШ д-ра Я. Пadoxa нас поінформовано, що цією справою займається Історично-Філософська Секція НТШ і Видавнича Комісія НТШ, і знову ж не подано навіть приблизної дати видання перших томів (лист 14 січня 1986). Якщо АНТШ було б неспроможне зrealізувати цей фундаментальний проект — тоді про цю справу треба ясно написати і поін-

формувати українську спільноту. Напевно знайдуться інші установи, які цей проєкт зреалізують.

Оце були б короткі замітки про наші видавничі справи. Звичайно, без навіть мінімальної фінансової бази тяжко щонебудь реалізувати, і це дуже добре знає Секретаріат СКВУ і члени Наукової Ради.

Проблеми української науки: заключні думки

Українські наукові установи і українські вчені повністю здають собі справу з теперішнього стану українознавчих наук у советській Україні. Ці науки знищені, а інтенсивна і систематична русифікація українського громадського і культурного життя в Україні і впровадження концепції т. зв. „советського народу” в СССР становить головний удар в основу самобутності української нації. Отже загроза велика, треба протидіяти швидко і рішучо. На Заході також немає належного виrozumіння і зрозуміння історичного процесу, і в багатьох випадках історію України представляється в кривому дзеркалі. На нашу думку, українські наукові установи мусять СПІЛЬНО ці справи обговорити і прийняти певні рішення. Ці установи діють з матеріальною підтримкою української громади, і супроти неї вони мають велику відповідальність. Те саме можна сказати про українознавчі центри при канадських і американських університетах, які розгортають свою діяльність завдяки сталій допомозі української громади.

Отже громада виказала свою дозрілість і виrozumіння — тепер слово за цими науковими осередками. І тут, на нашу думку, ми мусимо виступити об'єднаними силами, без огляду на різні непорозуміння і застереження. Ми мусимо спільно накреслити плян дії і протиякції на всі поважніші напади проти українського народу, його історії і його права на самостійне життя. Ми мусимо вже за кожен ціну намагатися впровадити об'єктивну схему історії України і Східної Європи в західноєвропейські дослідження, а також впровадити об'єктивну історіографічну термінологію. Це є передосновою будь-якого конкретного успіху, але з жалем треба ствердити, що на ці основні проблеми української науки і взагалі науки на Заході мало звернуто уваги. І тут не можемо діяти без прецизно накресленої дії-пляну праці, без координації українського наукового життя і без щирої співпраці між науковими установами. Наукова Рада при СКВУ в цих питаннях зможе відіграти провідну роль, якщо будуть відповідні обставини, виrozumіння з боку поодиноких наукових установ і вчених та Секретаріату СКВУ. Треба на науковому відтинку діяти швидко і рішуче — завтра вже може бути запізно у світлі зростаючого тиску советсько-російської влади і її українських яничар, і деяких тенденційно наставлених кіл на Заході, які причинюються до фальшивого насвітлення історії України. Я вірю, що Наукова Рада при СКВУ, при належній допомозі, свої завдання у великій мірі виконає.

ДОСЯГНЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ КООПЕРАЦІЇ В 1985 Р.

Напередодні скликання Світового Конгресу Вільних Українців у 1967 році Українська Панамериканська Конференція у пункті 4 свого звернення закликала нас: „Устійнити шляхи для скріплення і всебічної розбудови всіх ділянок українського життя у країнах вільного поселення”.

Вимога ця вповні застосована в українському кооперативному русі. Наша кооперація прийняла за істотне те, на чому ми могли б будувати і розв'язувати всі складні проблеми при допомозі матеріальних ресурсів.

На протязі 40-річного життя у вільному світі по 2-гій світовій війні ми досягнули великі успіхи в економічному розвитку наших кооперативів. Ми правильно сприймали змінені економічні обставини в нових країнах поселення.

Методи нашої праці ми пристосували до актуальних вимог, впроваджуючи в кооперативах модерні засоби діловедення, компютери, нові форми інвестицій, рекламу тощо. В кожній країні поселення, де діють наші кооперативи, ми зорганізували Крайові Ради, а перед громадянством виступили з одним обличчям — ідеологічним, організаційно-координу-

ючим центром: Українською Світовою Кооперативною Радою (УСКР). Наша УСКР включилася у працю СКВУ в 1967 р. (на першому його конгресі) у формі Кооперативної Комісії при секретаріаті СКВУ. Президія секретаріату СКВУ вирішила 10 травня 1969 р. окремою постановою затвердити комісію для справ кооперації, і про неї повідомлено українське громадянство і українські кооперативи окремим пресовим комунікатом з датою 10 червня 1969 року.

На пленумах III і IV СКВУ були виголошені доповіді з рамени Української Світової Кооперативної Ради. Кожного року наша кооперація звітує із своєї діяльності перед секретаріатом СКВУ. Звіти подається до відомо громадянству через українську пресу.

У спільному комунікаті голови СКВУ і голови УСКР з'ясовано взаємну співпрацю у піддержці бюджету СКВУ і звернення голови СКВУ до української спільноти про розбудову української кооперації.

У звідомленні діяльності за 1985 рік наша кооперація у вільному світі виявила себе далі підставовим елементом нашої економічної політики. Перед докладнішою аналізою господарської дії треба розріз-

нити загально економічний ріст у США, Канаді і Австралії.

Економія США скерована на обмеження інфляції. Протягом останніх чотирьох років інфляцію знижено до 4%. У змагу за контроль інфляції відсоткові стопи якийсь час були дуже змінливі, та в 1985 році унормувалися. З кінцем року відсоткова стопа на короткотермінових вкладах була 7%.

У Канаді і Австралії не було того великого обниження відсоткових стій у 1985 р. Короткотермінові проценти в Австралії вагалися коло 15%, а в Канаді 10%. Вартість австралійського і канадського доларів

сильно впала у порівнянні з долларом у США. З кінцем року вартість австралійського й канадського доларів була біля 0.70 вартости долара у США.

Беручи в цілому статистичні зведення трьох країн — Канади, США і Австралії, найкращим міром висліді 35-літньої діяльності української кооперації є т. зв. резервний фонд. Наша кооперація до 31 грудня 1985 р. нагромадила з чистих прибутків суму 36 мільйонів доларів. Цей приклад вказує на правильне господарювання.

В загальному нижче подана табеля ілюструє нам стан членства і порівняльний ріст оборотового капіталу.

УКРАЇНЬКА КООПЕРАЦІЯ У ВІЛЬНОМУ СВІТІ									
ПОРІВНЯЛЬНИЙ СТАН 31 ГРУДНЯ 1985--1984 РОКІВ									
Капітал у мільйонах									
КРАЇНА	КООПЕ-РАТИВИ	1985	1 9 8 5			1 9 8 4			1983
		ЧЛЕНИ	КАПІТАЛ	Р І С Т		КАП-Л	Р І С Т		КАПІТАЛ
				КАП-Л	%		КАП-Л	%	
Канада	31	57458	419	50	13	369	26	8	343
США	30	50250	374	67	22	307	45	17	262
Австралія	7	10253	45	2	5	43	4	10	39
Р А З О М	68	117961	838	119	16	719	75	12	644

В 1985 р. число кооператив поменшилося з 72 на 68. Саме в США дві кооперативи в районі Клівленду провели злуку з „Самопоміччю” в Клівленді, тим зміцнили Кооперативу „Самопоміч” і дали кращу обслугу своїм членам у своїх філіях.

В Канаді у Вінніпегу перестала вести діяльність кооператива „Степ”, а в Аргентині з причини монетарної нестабільності теж стала не діяльною кооператива „Відродження” в Буенос-Айресі.

Сумаричне зведення кооператив Канади, США і Австралії, виготовлене з датою 31 грудня 1985 р., дає такі показники росту:

Канада	1984	1985	Ріст	%
Члени	1984	1985	Ріст	%
Канада	55,998	57,458	1,460	2.6
США	49,214	50,250	1,036	2.1
Австралія	9,353	10,253	900	1.0
Разом	114,565	117,961	3,396	2.9%
Капітал у мільйонах	1984	1985	Ріст	%
Канада	369	419	50	13
США	307	374	67	22
Австралія	43	45	2	5
Разом	719	838	119	16%

Кооперативне членство 31 грудня 1985 р. в трьох країнах поселення збільшилось на 3,396 і начислює 114,565 членів. Капітал у наших кооперативах збільшився в 1985 р. на 119 мільйонів і дійшов до суми 838 мільйонів. Пропорційне відношення росту членів 2.6% і капіталу 16% вказує слабкий приріст членства, як це видно у всіх наших установах і організаціях.

Наші ощадності-уділи вказують суму 757 мільйонів; у тому на одного члена припадає:

в Канаді	6416 дол.
в США	6897 дол.
в Австралії	3990 дол.

- - - пересічно на одного члена 6417

В загальному ріст оборотового капіталу в останньому 1985 році на 120 мільйонів дол. скріплює нашу фінансову базу і дає змогу дати більші услуги і користи нашій спільноті.

Наші кооперативи виплатили на виховно-громадські послуги у 1985 році:

в Канаді	426,560 дол.
в США	444,326 дол.
в Австралії	116,247 дол.
Разом	987,133 дол.

Майже один мільйон доларів одержали наші церкви, організації, товариства, наша преса, наші

радіовисильні та інші. Треба мати на увазі, що це один мільйон виплачено в одному році.

Чи це не зобов'язує всіх українців у вільному світі включитися в український кооперативний динамічний рух? Яку ж потенційну фінансову базу мали б ми, якби наша спільнота вірила в громадсько-господарську доцільність.

Після першої світової війни на західних землях України кооперація давала нам колосальні фінансові спроможності і кріпила разом з церквою нашу національну солідарність.

Наш фінансовий потенціал у вільному світі, господарсько-фінансова спроможність наших професіоналів, купців і промисловців та кожного громадянина це запорука нашої фінансової сили, яка повинна в організаційній формі в українській установі, якою є українська кооперація, допомогти у всіх виявах нашого українського життя у вільному світі.

Омелян Плешкевич, голова УСКР

Лютий 1986 р.

УКРАЇНЬСЬКА КООПЕРАЦІЯ У ВІЛЬНОМУ СВІТІ
Періодичний стан 31 грудня 1985 - 1980 років

Капітал в мільйонах

КАПИТАЛ В МІЛІОНАХ																						
К Р А І Н А	Кількість кооперативів	1 9 8 5				1 9 8 4				1 9 8 3				1 9 8 2				1 9 8 1				1 9 8 0
		ЧЛЕНИ /тисяч/	Капітал	Р І С Т		Капітал	Р І С Т		Капітал	Р І С Т		Капітал	Р І С Т		Капітал	Р І С Т						
				Кап-л	%		Кап-л	%		Кап-л	%		Кап-л	%		Кап-л	%	Кап-л	%			
КАНАДА	31	57,485	419	50	13%	369	26	8%	343	38	12%	305	36	13%	269	24	10 %	245				
С.Ш.А.	30	50,250	374	67	22%	307	45	17%	262	42	19%	220	30	16%	190	25	15 %	165				
АВСТРАЛІЯ	7	10,253	46	2	5%	43	4	10%	39	8	26%	31	5	19%	26	3	13 %	23				
Р А З О М	68	117,961	838	119	16%	719	75	12%	634	88	16%	556	71	15%	485	52	12 %	433				

А Н А Л І З А Р О С Т У
від 31 грудня 1980 до 31 грудня 1985

К Р А І Н А	Ч Л Е Н И /в тисячах/				О Ш А Д Н О С Т И /в мільйонах/				П Е Р Е С І Ч Н О Н А Ч Л Е Н А /в тисячах/	
	1 9 8 4	1 9 8 5	Р і с т	%	1 9 8 4	1 9 8 5	Р і с т	%	1 9 8 4	1 9 8 5
КАНАДА	55,998	57,485	1,460	2,6 %	342	369	27	7,9 %	6,099	6,422
С.Ш.А.	49,214	50,250	1,036	2,1 %	286	347	61	21,3 %	3,803	6,905
АВСТРАЛІЯ	9,353	10,253	900	1,0 %	41	41	—	—	4,365	3,999
Р А З О М	114,565	117,961	3,396	2,9 %	669	757	88	13,1 %	5,839	6,417

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДЕ, ПРИЙМИ ВІД УСІХ НАС, ТВОЇХ БРАТІВ І СЕСТЕР У ВІЛЬНОМУ СВІТІ, НАШУ ПОШАНУ Й НАШЕ ЗАПЕВНЕННЯ, ЩО МИ СВЯТО ВІРИМО В УСПІХ ТВОГО НЕЗЛАМНОГО СПРОТИВУ І В УСПІХ НАШОЇ МУРАВЛИНОЇ ПРАЦІ, ЯКІ НАБЛИЖАЮТЬ ДЕНЬ ТВОГО ВИЗВОЛЕННЯ.

(Із 1-го МАНІФЕСТУ СКВУ)

КРЕДИТОВІ КООПЕРАТИВИ КАНАДИ

Стан на 31 грудня 1985 року

* Цифри подані в тисячах

⊗ = Цифри подані з білльйонів 1984 р.

Ч. П.	НАЗВА КООПЕРАТИВИ	МІСТО	ЧЛЕНИ *	КАПІТАЛ *	ОБЛІГ- НОСТІ *	ПОЗИКИ *	% до капіталу	ІНВЕС- ТИЦІЇ *	% до капіталу	РЕЗЕРВИ *	Виходно- продовольчі виробництва *	Аскура- ційні збороти *	Переслі- чючі на членів
1	Укр. Кред. Спілка	Торонто	9,962	87,340	81,281	54,840	--	29,727	--	4,265	147	---	---
2	Кред. С-ка "Будучність"	Торонто	6,700	72,717	68,166	49,255	--	19,559	--	2,178	34	19,559	---
3	Кред. С-ка "Союз"	Торонто	4,531	40,804	16,178	28,395	--	10,235	--	1,064	38	33,796	---
4	Кред. С-ка "Прес. Марії"	Торонто	2,688	16,821	17,974	12,864	--	1,094	--	526	2	6,360	---
5	Кред. С-ка "св. Миколая"	Торонто	1,460	13,556	12,899	9,458	--	3,526	--	80	3	10,000	---
6	Кред. С-ка св. Йосафата	Торонто	⊗ 975	⊗ 4,332	⊗ 3,991	⊗ 3,272	--	⊗ 600	--	⊗ 151	--	---	---
7	Кред. С-ка св. Дмитрія	Торонто	⊗ 737	⊗ 1,510	⊗ 1,436	⊗ 1,118	--	⊗ 150	--	⊗ 36	--	---	---
8	Кред. С-ка св. Євхаристії	Торонто	⊗ 120	⊗ 125	⊗ 116	⊗ 36	--	⊗ 55	--	⊗ 10	28	---	---
9	Укр. Національна С-ка	Монреаль	1,668	13,618	12,867	6,547	48	6,742	49	414	18	---	---
10	Укр. Народна Каса	Монреаль	2,465	16,636	15,671	6,495	--	8,300	--	585	14	9,350	---
11	Кред. С-ка "Мазепи"	Монреаль	488	2,538	2,469	1,043	--	1,473	--	59	1	5,337	---
12	Укр. Кредитова С-ка	Оттава	⊗ 150	⊗ 740	⊗ 637	⊗ 392	53	⊗ 200	--	⊗ 6	--	---	---
13	Укр. Кредитова С-ка	Оттава	⊗ 1,024	⊗ 5,145	⊗ 4,980	⊗ 3,577	69	⊗ 1,000	--	⊗ 133	--	---	---
14	Укр. Кредитова С-ка	Віндзор	⊗ 828	⊗ 2,653	⊗ 2,610	⊗ 1,958	--	⊗ 550	--	⊗ 47	1,5	5,200	---
15	Укр. Кредитова С-ка	Тандер-Бей	1,140	3,683	3,325	3,180	--	425	--	50	1,5	12,000	---
16	Укр. Кредитова С-ка	Судбурі	435	2,965	2,933	443	--	215	--	16	1	---	---
17	Кред. С-ка Укр. Молоді	Судбурі	125	248	222	52	--	170	--	11	--	1,283	---
18	Кред. С-ка св. Ів. Христ.	Оттава	86	486	410	200	--	200	--	30	--	---	---
19	Кред. С-ка "св. Крія"	Оттава	⊗ 375	⊗ 922	⊗ 820	⊗ 573	62	⊗ 200	--	⊗ 91	--	---	---
20	Укр. Кредитова С-ка	Дондон	⊗ 235	⊗ 440	⊗ 398	⊗ 255	58	⊗ 30	--	⊗ 11	--	---	---
21	Об'єднана Укр. Кред. С-ка	Гамільтон	⊗ 1,607	⊗ 10,319	⊗ 5,568	⊗ 7,168	--	⊗ 2,182	--	⊗ 195	4	20,000	---
22	Кред. С-ка "Віра"	Гамільтон	313	2,228	2,156	587	--	1,541	--	⊗ 48	1	---	---
23	Кред. С-ка "Карпати"	Вінніпег	8,062	53,225	51,056	43,449	82	7,822	14	1,844	70,000	17,500	6,332
24	Кред. Кооп-ва Північ	Вінніпег	2,145	14,572	14,130	10,326	71	3,931	27	341	22,500	15,700	6,587
25	Кред. С-ка "Поступ"	Вінніпег	1,360	6,893	6,671	4,702	68	2,562	37	116	6,000	13,650	4,905
26	Кред. С-ка "Войта"	Вінніпег	1,250	3,450	3,265	2,680	78	75	21	68	6,500	---	2,612
27	Кред. С-ка св. Михайла	Вінніпег	250	2,130	2,056	1,915	90	142	7	40	3,500	---	8,224
28	Кред. С-ка Нова Громада	Саскатун	2,043	11,983	11,128	8,768	--	2,025	--	458	4,500	572	---
29	Кред. Шаднича Спілка	Ріджайна	190	396	325	185	47	150	38	11	---	---	1,710
30	Укр. Кредитова С-ка	Едмонтон	3,450	26,500	23,000	17,900	67	2,300	9	925	16,400	---	6,667
31	Укр. Кредитова С-ка	Калгарі	595	2,875	1,950	2,350	81	250	9	6	3,600	---	3,277
											426	170,307	6,416
РАЗОМ											13,814	---	---
											107,431	---	---
											68	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---	---
											368,688	---	---
											57,458	---	---
											419,952	---	---
											68	---	---
											107,431	---	---
											26	---	---
											283,983	---</	

КООПЕРАТИВИ, ОБ'ЄДНАНІ В РАДІ УКРАЇНСЬКИХ КООПЕРАТИВ АВСТРАЛІЇ

Статистичні дані на день 31 грудня 1985 р.

Ч.П.	НАЗВА РІДІ МІСЦЕВІСТЬ КООПЕРАТИВИ	ЧЛЕНИ	КАПІТАЛ	ОЩАДНОСТІ	ПОЗИКИ	% до капіталу	ІНВЕСТИЦІЇ	% до капіталу	РЕЗЕРВИ	Виховно- промислові витрати	Неплатіж на членів
1.	"ДНІСТЕР" Кредитова в МЕЛБОРНІ	3,425	19,832.361	18,288.958	14,331.790	72	1,975.396	10	493.062	34,000	5,340
2.	"ОДЕСА" Будівельна в МЕЛБОРНІ	965	6,383.661	5,981.140	5,694.712	89	659.113	10	80.365	34,000	6,198
3.	"ПОСТУП" Торговельна в МЕЛБОРНІ	1,196	282,140	144,128	144,949	51	44,899	16	73,064	2,000	121
4.	"КАРПАТИ" Кредитова в СІДНЕЇ	2,507	13,163.075	11,998.397	7,176.461	55	5,337.732	41	381,345	19,319	4,786
5.	"ГОВЕРЛІЯ" Кредитова в АДЕЛАЙДІ	1,777	3,835.642	2,961.883	3,312.980	86	898,025	23	126,396	15,465	1,667
6.	"БДНІСТЬ" Кредитова в БРІЗБЕЙНІ	118	1,115.863	1,096.366	470,493	42	647,000	58	7,150	5,000	9,291
7.	"КАЛІДНА" Кредитова в ПЕРТІ	265	456,314	434,560	286,269	63	165,170	36	16,692	6,463	1,640
	РАЗОМ	10,253	45,069.056	40,905.432	31,417.654	70	9,727.335	22	1,178.074	116,247	3,990

КРЕДИТОВІ КООПЕРАТИВИ С.Ш.А.

Стан на 31 грудня 1985 року

* Цифри подані в тисячах

Ч. П.	НАЗВА КООПЕРАТИВИ	МІСТО	ЧЛЕНИ *	КАПІТАЛ **	ОМАД- НОСТІ *	ПОЗИКИ *	КАПІТАЛ % капіталу	ІНВЕСТИЦІЇ *	% капіталу	РЕЗЕРВИ *	Виходно- промислові виплати	Асесура- ційні збороти	Переслічно на членів омовності
1	Самопоміч	Нью-Йорк	6,494	83,972	76,389	34,352	41	46,498	55	6,059	122	81	11,763
2	Самопоміч	Чикаго	8,347	69,664	66,018	37,224	53	29,107	42	2,579	137	32	7,909
3	Самопоміч	Дітройт	6,137	37,032	34,733	9,707	26	25,897	70	1,334	45	51	5,659
4	Самопоміч	Філадельфія	2,599	26,381	24,430	13,584	52	11,634	44	1,506	13	23	9,399
5	Кредит. Кооп-ва	Рачестер	3,010	22,440	20,289	15,700	70	6,319	28	1,798	21	26	6,740
6	С.У.М.А.	Йонкерс	2,350	17,800	15,793	12,010	67	5,384	30	1,693	12	14	6,720
7	Самопоміч	Ньюарк	2,339	16,571	15,273	10,301	62	5,753	35	993	15	32	6,529
8	Самопоміч	Парма	2,879	15,068	14,216	11,011	73	3,062	20	824	8	20	4,938
9	Самопоміч	Пасейк	1,778	12,224	11,300	5,585	46	6,276	51	902	19	9	6,356
10	Вудучність	Дітройт	1,747	12,103	11,625	3,756	31	7,974	56	381	10	2	6,554
11	Православна	Нью-Йорк	1,591	12,081	11,059	5,059	42	6,862	57	785	13	6	6,950
12	Самопоміч	Джерзі Ситі	1,918	11,006	10,332	8,887	79	1,797	16	453	14	2	5,386
13	Св.Андрей	Бавнд-Брук	1,758	9,378	9,276	6,881	73	2,144	22	44	3	4	5,276
14	Самопоміч	Гарффорд	909	5,021	4,395	2,823	56	1,959	39	539	2	9	4,835
15	Самопоміч	Ваффало	1,198	3,684	3,514	2,566	72	967	26	107	--	14	3,169
16	Самопоміч	Пітсбург	658	2,842	2,692	557	19	2,266	80	148	2	2	4,091
17	Братська Кооп-ва	Восток	344	3,094	2,843	1,560	54	1,409	46	188	3	12	8,641
18	Самопоміч	Сіракуз:	560	2,554	2,397	803	31	1,713	67	139	2	1	4,280
19	Самопоміч	Балтімор	545	2,031	1,836	1,087	54	937	46	196	0,3	3	3,369
20	Кредит. Кооп-ва	Міннеаполіс	681	1,573	1,391	1,088	59	383	24	120	0,6	1	2,043
21	Самопоміч	Кергонксон	310	1,689	1,618	424	25	1,192	71	65	0,3	--	5,219
22	Самопоміч	Елізабет	318	1,328	1,232	950	72	307	23	46	--	6	4,162
23	Основа	Клівленд	355	834	748	660	79	156	19	85	0,5	4	2,107
24	Кредит. Кооп-ва	Маямі	252	907	834	463	51	443	49	69	0,4	--	3,310
25	Кредит. Кооп-ва	Фенікс	194	1,346	1,281	562	42	778	58	40	0,4	--	6,603
26	Кредит. Кооп-ва	Джос Анджелес	355	448	393	421	94	--	--	55	--	--	1,107
27	Братська Кооп-ва	Скрентон	196	242	223	83	34	140	58	19	0,7	1	1,138
28	Кредит. Кооп-ва	Мілвокі	161	180	143	78	43	82	46	36	0,1	--	1,608
29	Кредит. Кооп-ва	Честер	97	170	156	49	29	--	--	10	--	--	1,731
30	Кредит. Кооп-ва	Вашінгтон	170	148	145	69	33	--	--	3	--	--	6,897
РАЗОМ			50,250	373,811	346,574	188,610	50	171,439	49	21,206	444	355	

З В І Т

Світової Комісії

Десятиріччя Української Родини

Загальні завваги:

Родина — це найважливіша і основна організаційна клітина людства. Родина має величезний вплив на дітей, формує їхній характер, їхні погляди, їхнє відношення до людей і оточення.

Як наші родини не будуть українські, вони не зможуть виховати українське покоління.

Без нового допливу молодших генерацій наше існування, якого б то характеру не було (політичного, церковного і т. д.), є під знаком питання.

Здавалось би, що вся діаспора відгукнеться на заклик співпрацювати у Світовій Комісії Десятиріччя Української Родини. Бо справді, ми індивідуально журимося проблемою молоді, проблемою мішаних подруж, проблемою подруж хоч українських, та духом далеких від нас.

Чомусь, однак, досі не вміли ми спільно стати в боротьбі за душі наших дітей — за наше майбутнє.

З тою метою створилася Світова Комісія, яка від останньої пленарної сесії в листопаді 1984 р. пробує активізувати до співпраці українські загальні організації, церкви, жіночі і молодечі організації.

Осідок комісії — Торонто.

Голова комісії — Оксана Бризгун-Соколик.

Члени комісії — Роксоляна Сливинська — Пласт, Мирося Крук-Ласовська — Об'єднання Жінок Чотирьох Свобід України, Володимир Кавка — Золотий Хрест, Оля Тарапацька — вільний член.

Праця: Комісія передала через бюро СКВУ до всієї української преси 5 статей на тему родини, які мали

друкуватися під заголовком: Світова Комісія Десятиріччя Української Родини. СКВУ.

Статті прислали:

Ч. 1 — О. Бризгун-Соколик: Світова Комісія.

Ч. 2 — Ніна Ліндфорс-Михалевич (Філядельфія) — Мої думки про українську родину.

Ч. 3 — Михайло Тишовницький (Льос-Анджелес) — Проект правильника.

Ч. 4 — Михайло Михалевич (Філядельфія) — лист.

Ч. 5 — Ніна Ліндфорс-Михалевич — До сумління батьків.

Якщо Ваша преса ще їх не видрукувала, зверніться, щоб їх помістила.

Комісія приготувала наступних 5 статей, ч. 6-10.

Комісія плянує експериментальну зустріч молоді і молодих подруж при одній парафії в Торонті для спільного роздумування та дискусії на тему — „Що значить Українська Родина”.

Голова Комісії вислала особисті листи жіночим організаціям — членам СФУЖО у справі співпраці; вела кореспонденцію з авторами статей; мала доповідь на тему „Українська родина” в Торонті і по радіо.

У співпраці із СФУЖО приготується дискусійна лава „Українська родина очима чотирьох генерацій”. Статті будуть друкуватися для ширшої дискусії.

Плян праці: Старатися навіязати ліпші зв'язки і виміною думок та досвіду пробувати досягнути вислідів у праці.

Шукати авторів у всій діаспорі і друкувати відповідні статті для розбудження зацікавлення і дискусії.

Шукати нових і успішних методів праці.

Оксана Бризгун-Соколик, голова Комісії

ЗВІТ СВІТОВОЇ РАДИ СУСПІЛЬНОЇ СЛУЖБИ СКВУ

З праці за 1985 рік від листопада 1984 до листопада 1985 року

ВСТУП:

Світова Рада Суспільної Служби СКВУ є координаційним тілом, і її праця вповні залежить від піддежки і співпраці харитативних установ і всієї української громади.

Рада не має ніяких фондів і тому не може давати допомог або фінансувати харитативних програм.

Рада повинна плянувати свою працю після узгодження плянів з членами Ради, якими є центральні харитативні організації в поодиноких країнах.

Рада може тільки заохочувати до піддежки заторкнених програм, а успіх і вислід праці вповні залежні від жертвенности і доброї волі українського загалу.

Харитативна праця є одною з небагатьох ділянок, де нема різниць, розходжень чи непорозумінь з причини релігії, наставлення середовищ чи різних політичних поглядів. Потребуючі завжди будуть потребувати суспільної помочі і опіки. Біженці прибувають на захід, і справа іміграції є завжди актуальною.

Потреби допомоги щораз більші і мабуть щораз складніші. Тому потрібно нам усім спільно докласти багато зусиль і вмілого плану, щоб могли подолати все нові потреби, а що важливіше — щоб вміти розпізнати пріоритети, а не допомагати чи то з привички, чи через знані дороги. Багато потребує звичайно неспіврозуміння і незарадні, а допомогу дістають ті, які вміють упійматися або знають шляхи чи установи, куди ця поміч є спрямована.

Праця Ради вповні здана на інформації і підтримку поодиноких країн. Тому надзвичайно важливо, щоб у кожній країні діяла добре зорганізована Суспільна Служба, яка разом з іншими українськими організаціями могла б помагати тим особам, вести бюро порад, опіку старшими і всякі інші соціальні програми, як також співпрацювала б із Світовою Радою і іншими суспільними службами.

ПРАЦЯ:

План праці Ради обговорено і прийнято на засіданні Ради 9 листопада 1984 р. в часі пленарної сесії СКВУ.

Передумовою виконання плану праці був бюджет Ради. З причини малих фондів СКВУ бюджет був відкинений і два головні пункти з плану праці треба було залишити на час, коли будуть на це відповідні фонди. Одним з пунктів була поїздка представника Ради для розбудови харитативної структури в країнах, де її немає. Другим, не менше важливим — це відбуття кожного року спільних нарад, де через особистий контакт можна б зміцнити і поліпшити допомогу і харитативні праці.

Друга частина плану праці не вимагала великих фондів і Рада старалася її провести в життя.

Президія Ради веде свою працю кореспонденційною системою і принагідними зустрічами з тими, які переїздили через Торонто в інших справах. Президія відбула два засідання, одно в березні, а друге в серпні 1985 р. Представники Президії Ради відбули наради з головою СФУЖО п-ї д-р М. Квітківською і двома членами проводу СФУЖО, для виміни думок у допомогових діях Південної Америки. Ми всі погодилися, що допомога необхідна, тільки потребує упорядкування і визначення ліпшої системи. Піддержано працю центру для виміни інформації і доцільності упрощення звітування. Завдяки отриманим інформаціям про потреби допомоги в Бразилії, які збирала для Ради пані О. Саварин в часі поїздки до Бразилії, ми їх розіслали до всіх українських організацій, разом з виготовленими Радою кварталними звітами. Деякі установи піддержали Раду, і на підставі тих звітів можна було виготовити зведення (у прилозі), які мають вартість для дальшої допомоги. Так розпочата праця центру виміни інформаціями повинна продовжувати свої старання, і треба мати надію, що ті установи, які ще не приступили до співпраці, з часом побачать її користь і доцільність.

Рада розіслала також пропозиції для розбудови Суспільних Служб і заохочувала поодинокі Крайові

Центральні Представництва до співдії, вказуючі на спільні користі. Чи буде з того якийнебудь вислід, час покаже. На віддаль, без особистого контакту ці справи дуже повільні, але треба їх продовжувати, бо без міцної організаційної сітки буде на цьому терпіти якість і висота дальшої допомоги.

Рада зверталася також до установ, які розраховують на допомогу із США, Канади і інших країн, пересилати Раді звітлення про отримані допомоги, як також запроєктовані ними річні потреби, щоб заздалегідь можна придбати потрібні допомоги. На це був дуже малий відгук, бо тільки одна установа прислала своє звітлення одержаних допомог, і їй належить подяка і признання (Сиротинець св. Володимира під управою Сестри Е. Шимон). Вона опікується 30-ма сиротами, і допомога їм була дуже мала, а з уряду дістають на одну дитину на місяць одноденну допомогу. Їм треба убрання, ліків (головно на простуди дітей), грошей і т. п.

Ще прийшли два інші запотребування, але без звітів. Однак довідуємося з одержаних звітів від організацій, які висилали допомогу, що ті установи певну допомогу вже отримали, тільки мабуть ще їм потрібна дальша. Ми були б у стані піддержати їх прохання, але потрібні для цього відповідні інформації.

Доволі великий успіх, не так Ради, але нас усіх, це збільшена допомога українцям у Польщі, а в тому велика допомога українським школам. Це справжнє відзначення року молоді. З надісланих звітів бачимо, що перед у тому веде Суспільна Служба Українців Канади, а головне її Філія у Вінніпегу. Це повинно бути заохотою іншим установам. Ця філія ССУК також визначилася в минулому році колосальною допомогою українцям у Бразилії, які потерпіли від повені.

Справа біженців ще далі неупорядкована. Причин на це багато, а головне, що кожний робить на свою руку, без взаємної згоди і піддержки. За останніх 5 років до Канади приїхало понад 300 осіб, і всі ці приїжджі були на протязі одного року або довше на повнім утриманні своїх спонзорів. Ці біженці, по влаштуванні в Канаді, не вважають за відповідне бодай частинно повернути свій борг, який можна б використати для нових утікачів. Може, і це не є їх вина, бо ніхто із спонзорів не ставив таких вимог. Цей приклад вказує на брак узгодження певних засад даної дії. Те саме можна сказати про розподіл утікачів до США і Австралії. Тепер чекає нас застій у дальшому приїзді, тому що українська громада в Канаді відчуває переобтяження в тій ділянці. Тому потрібне узгодження і план не одної установи, а нас усіх.

З тих кілька порушених справ виходить, що потрібно зміцнити нашу дольщу співпрацю і продовжувати визначені дії, щоб зміцнити харитативну працю і допомогти тим, які тої помочі найбільше потребує.

За Президію Ради

З. Дуда, голова

ПОТРЕБУЮТЬ І ЗАСЛУГОВУЮТЬ НА НАШУ ДОПОМОГУ

1. Сиротинець св. Володимира, директор сестра Е. Шимон. Це перша організація, яка прислала нам звідомлення з отриманих допомог. Опікується 30-ма дітьми, а дістають з уряду допомогу за дитину один день в місяці, а решту самі мусять придбати. Потрібна їм усяка допомога — одежа, взуття, гроші і дуже важливі є ліки для дітей на простуди — головню хворіють на горло.

Просимо всіх піддержати Сестри в їх праці і клопотах. Просимо слати допомогу просто на адресу:

Irma Hercilia Szymon — Diretora
ORFANATO SAO VALDOMIRO
Rua, Noe Rebesco 1811
Caixa Postal 178
84.5000 — Irati — Parana — Brasil.

2. Проєкт купна землі, о. П. Бальзар, у Прудентополісі. Певно, вже більшість знає про проєкт закупу землі для українських хліборобів у цій околиці. ЗУАДК зокрема займається допомогою і піддержкою цього проєкту. Як нас поінформовано, ЗУАДК задекларував на початок 30,000.00 дол., а ССУК вже признав і правдоподібно вислав 1,000.00 дол. Тому, що це допомога на довшу мету і може значно поліпшити стан наших хліборобів, пропонуємо і просимо всі організації, їхні відділи і філії, якщо можливо, вислати на початок по 50.00 дол. Це дасть у сумі значну допомогу. Ми маємо надію, що о. П. Бальзар буде інформувати Раду, яку і від кого отримує допомогу, щоб і надалі можна було підтримувати цей проєкт.

Адреса:

PE. Pedro Baltzar
Caixa Postal 2
84.400 Prudentopolis — Parana — Brasil.

3. Філія ХОС — голова Д. Мартинюк — просить допомогти в заведенні електрики для 23 родин. Потрібно на це 10,000.00 дол. Потрібно також одежі і взуття. Просимо знова всіх, хто може, вислати по

25.00 дол. Як каже наше прислів'я: „Громада по нитці, бідному сорочка”. Адреса:

D. Martynuk
Uniao Agricola Instrutiva
Filial de Linha Chanqueada
84620 — Cruz Machado,
Parana, Brasil.

4. Філія ХОС, Віторія, голова А. Годомські. Просить про допомогу для 40 родин, 200 осіб. Потрібні гроші, взуття і одяг — виміри від 120 см. до 175 см. Адреса:

A. Gadomski
Uniao Agricola Instrutiva
Filial de Linha Vitoria,
84620 — Cruz Machado,
Parana, Brasil.

5. Б. Залуга, Швеція. Діє майже самостійно. Минулого року зумів придбати значну допомогу для українських шкіл у Польщі. Тепер має на своїх плечах 8-ох біженців з Польщі. Звернувся до ЗУАДК за допомогою. Копію листа переслав до СКВУ. Широ просимо переслати до нього бодай малу допомогу, щоб мав змогу і далі вести корисну харитативну допомогу.

Адреса: Гроші пересилати на поштовеkonto:

P.G. 24 11 21 9377 P.K. Banken
Zaluha Bohdan
Manadsvagen 68
S-175 42 Jarfalla, Sweden.

Маємо надію, що ті всі, яких ми піддержуємо, перешлють Раді звідомлення отриманих допомог. Так ми зможемо разом з Вами мати певний образ справедливого розподілу допомог. Нам було б корисно, якби в Бразилії при Центральному Представництві існувала Центральна Суспільної Служби, через яку переходили б усі прохання допомоги і мали її рекомендацію. Просимо Вас повідомити Раду, чи і яку допомогу Ви вислали до тих установ. Широ Вам вдячні.

Президія Ради

ДЖЕРЕЛОМ ФІНАНСОВИХ ЗАСОБІВ ДЛЯ ДІЯЛЬНОСТІ СКВУ НА МІЖНАРОДНИХ ФОРУМАХ Є ВИКЛЮЧНО ЖЕРТВЕННОСТЬ УКРАЇНСЬКОГО ГРОМАДЯНСТВА В ДІЯСПОРІ — ПАМ'ЯТАЙМО ПРО ЦЕ ЗОКРЕМА В МІСЯЦІ ТРАВНІ — МІСЯЦІ СКВУ!

СУМАРИЧНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ
допомог в 1985 році.

ОРГАНІЗАЦІЯ	РОДИНАМ ПЕРЕСІДУВАНИХ	ПОЛЬЩА		БРАЗИЛІЯ		АРГЕНТИНА ПЕРУ ПАРАГВАЙ		ІНШІ КРАЇНИ		РАЗОМ
		Гроші кошти посилок	Гроші кошти посилок	Гроші кошти посилок	Гроші кошти посилок	Гроші кошти посилок	Гроші кошти посилок	Гроші кошти посилок	Гроші кошти посилок	
ЗУАДК. ЗЛУЧЕНИЙ УКРАЇНСЬКИЙ А. ДОПОМОГОВИЙ КОМІТЕТ.	4,007.08	6	12,339.40	357	41,816.45	149	1,700.00	4,824.00 12,152.00	76,838.93	512
СОЮЗ УКРАЇНОК АМЕРИКИ				82,475.00 11,758.21	444 449	стипенд. стипенд.	47	6,070.00 27,354.66	134,157.87 348	530 797
Різні орган. ЗСА.				130.00	7				130.00	7
Особиста збірка от. Балацара в ЗСА. в Канаді				14,420.00 6,612.00					14,420.00 6,612.00	
Суспільна Служба Українців Канади	1,465.14	10	26,015.42	134	23,133.73	124	2,103.29	12,752.83	65,470.41	278
ЛІГА КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК Східня Епархія/частина звіту/			550.00		стипенд. 16,160.00	26 234	стипенд. 2,700.00		стипен посил. 19,410.00	30 234
Союз Українок Австралії ім.Харитії Кононенко	Допомога:	Бразилії, Австрії,			Німеччині і т.д.			12,278.00	12,278.70	
Союз Українок Аргентини							415.00		415.00	
Союз Українських Жінок ім.О.Теліги в Англії						10				10
РАЗОМ	5,472.00	16	38,904.00	491	196,505.30	973	13,418.29	75,431.49	329,732.56	1831
					стипен 470	51	стип.	39	стип.	560

Удільна допомога з ЗСА 225,546.80
Канади 91,492.41
Австралії 12,278.00

Коло 65% було дано дітям і шкільній молоді нпр.
стипендії, сиротинці, захоронки, гуртожитки школи.

Це сумаричне зіставлення виготовлено на підставі річних і кварталних звідомлень. Шкода, що не всі
установи прислали свої звідомлення і тому образ допомог не є повний.

ПРОЄКТ ПЛАНУ ПРАЦІ Світової Ради Суспільної Служби СКВУ на 1986 рік

1. Продовжувати працю Центру Виміни Інформацій допомог.

- а) Збирати квартальні звіти від організацій, які дають допомогу, і від тих, які її отримують.
- б) Вести картотеку допомог і виготовлювання зведень на підставі отриманих інформацій, для раціонального розподілу і рекомендацій дальших допомог.
- в) Заохочувати установи у країнах, які потребують помочі, пересилати свої потреби для їх розподілу.
- г) Постійний контакт з усіма установами, які допомагають чи отримують допомогу.
- г) Виготовляти сумаричне звітлення про допомоги для української преси, щоб інформувати всю українську громаду.

2. Доложити всіх старань для розбудови Суспільної Служби, головнo в Бразилії, Аргентині і Австралії.

- а) Ще раз звернутися до Українських Крайових Представництв тих країн з проханням відновити чи заложити при Представництві, або окремо, Централю Суспільної Служби, до якої ввійшли б представники всіх харитативних установ даної країни.
- б) Завданням створеної Суспільної Служби було б не тільки координувати харитативну працю в своїй країні, але й співпрацювати з Світовою Радою Суспільної Служби і з іншими Центрами Суспільної Служби.

3. Упорядкувати допомогу і імміграцію нових утічів.

На останньому засіданні Ради вирішено звернутися з проханням до Суспільної Служби Українців Канади перебрати на себе опіку і допомогу тим біженцям, які прибувають до Німеччини, і з допомогою УМХС бути з ними в контакті. Також попроси-

ти, щоб доложила можливих старань для співпраці і узгодження дії з Канадською Імміграційною Службою. Нам бракує звітів цієї установи.

Попросити ЗУАДК заопікуватися біженцями, які знаходяться в Італії і в інших країнах Європи, через представників ЗУАДК в тих країнах.

Попросити Австралійське Представництво і референта Суспільної Служби перебрати під опіку біженців в Австрії і допомогти УЦДОА (д-р Наклович) у тих справах.

Так само попросити ЗУАДК і ССУК подбати через свої уряди про опіку полоненими українцями в Афганістані.

4. Підготовлення річних нарад у харитативних справах. Рада виготовить запитник для узгодження часу і місця нарад, як також засобів для покриття коштів тих нарад.

5. Рада буде постійно дбати про підтримку Президії СКВУ, Крайових Центральних Представництв і всієї української спільноти.

ЗВІТ КОМІСІЇ ГОЛОДОВОГО ГЕНОЦИДУ В УКРАЇНІ

Комісія Голодового Геноциду в Україні відбула в половині грудня 1985 р. своє чергове засідання, на якому схвалено проєкти міжнародного форуму і процедури для розглянення справи голодомору України з років 1932-33, які підготував Комітет Юристів цієї Комісії.

Дотепер Комісія збрала понад 700 статей, якими міжнародна преса zareagувала на голод України в 1932, 1933 і 1934 роках, в таких щоденниках, як: Таймс оф Лондон, Манчестер Гардіан, Н.Й. Таймс, Ворлд Саєнс Монітор, Ле Тамп, Ле Фігаро, Нойс Цюріхер Цайтунг, Де Гловб, Вінніпег Фрі Прес і інші.

Комісія продовжує збирати дальшу документацію про голод в Україні в роках 1932-22 включно із свідченнями очевидців того голоду.

Ред. Ігнат Білинський, голова

ПІДСУМКИ ПАНЕЛЮ СВІТОВОЇ КООРДИНАЦІЙНОЇ ВИХОВНО-ОСВІТНЬОЇ РАДИ

**на тему: «Сучасні проблеми нашого
шкільництва і виховання молоді»**

В часі Пленарної Сесії СКВУ, яка відбулася 2-го листопада 1985 року в Торонті, Світова Координаційна Виховно-Освітня Рада підготувала панель про українське шкільництво і виховання молоді.

Здається, що це вперше учасники Пленарної Сесії мали нагоду заслухати доповідей на згадані теми від тих, які роками працюють з молоддю. Вже самий факт, що присвячено такий обмежений час Пленарної Сесії на панель, вказує на важливість ділянки вихо-

вання і шкільництва, як і потребу виміни думок у тих справах.

Доповіді охоплювали такі теми: Огляд шкіл українознавства в США і прогнози на майбутнє. Реферував д-р Є. Федоренко. Прелегент, базуючись на статистичних даних Шкільної Ради при УККА, подав число шкіл в системі Шкільної Ради, кількість учнів і вчителів, фінансові засоби, потребу видавання підручників, беручи до уваги теперішнє знання мови

учнів, і врешті дошкіл учителів. Відрадным явищем було те, що є помітний доплив молодих учительських сил і що число учнів по школах починає стабілізуватися.

Подібну тему обговорював інсп. Іван Боднарчук — „Огляд Шкіл Українознавства в Канаді” і продовження „Погляд у майбутнє” пані дир. Тані Онишук.

Хоч різниці у цих двох шкільних системах видні і в Канаді є далеко більше цілоденних шкіл, де вивчають українську мову, все таки подібні проблеми шкільництва можна було ствердити.

Цікаві думки подала дир. Онишук про потрібні зміни в нашому шкільництві, щоб поліпшити його дальший розвиток.

Цікавий був теж звіт д-ра М. Павлишина про українське шкільництво в Австралії. Хоч Австралія віддалена від українських центрів Європи і Америки, українська спільнота того континенту, свідомо значення рідних шкіл, зуміла розвинути мережу шкіл і видавництва навчальних підручників. Це якраз вказує, що виховання без рідних шкіл неможливе, якщо хочемо зберегти молодь при громадах.

Звіт, який переслав нам М. Когут, шкільний референт Бельгії, віддзеркалює позитиви, як також і негативи в ділянках шкільництва. До негативів треба зачислити брак учителів, але позитивним явищем є те, що за останніх десять років майже половина — це молоді вчителі, тобто колишні учні шкіл українознавства. Це найкраще свідчення для наших шкіл і запорука збереження молоді при громадах. За словами п. Когута: „Не можна сказати, що майбутнє рожеве, але було б шкідливим попадати в хворобливий песимізм. З огляду на численні мішані подружжя буде тяжко здержати навчання української мови. Також із зменшенням народин зменшиться і число учнів. Однак є позначки, що поволі молоді батьки починають цікавитися, щоб їхні діти вивчали українську мову”. Подібний процес помітний і в США і, можливо, в Канаді. Найбільш відрадным явищем у звіті є згадка, що Виховна Комісія при Екзархальному Комітеті Ювілею 1000-ліття Хрищення України має в плані створити десять українознавчих шкіл.

Пані Л. Крупа, секретар СКВОР, у своїй доповіді на тему: „Співпраця шкільних, церковних і громадських чинників — актуальна проблема сьогодення та завтрашнього” старалася наświetлити konieczність співпраці. З огляду на обмежений час пані Крупа зосередилась на співпраці церкви і школи. Зменшення числа учнів по наших школах віддзеркалюється також у зменшеному числі молоді в наших церквах. Ця проблема, яка заторкає і школу і церкву, мусить

мати нашу негайну увагу, щоб забезпечити майбутнє. Щодо збереження української мови, пані Крупа радить вживати українську мову вдома, в організаціях, а головне в церквах для тих, що хоч не знають мови, але могли б бодай трохи її вивчити. Також батьки, організації молоді і церковні чинники мусять присвятити більше уваги вихованню молоді. Без співпраці не буде успіху. Конференції в тих справах konieczні.

Надзвичайно актуальною, але рівночасно і тяжкою до опрацювання була тема д-ра І. Мартинюк-Річардсон: „Виховання молоді у мішаних подружжях”. Прелегентка, подаючи приміри із свого життя, ствердила, що причини асиміляції численні і тому приписувати всю вину мішаним подружжям не є оправдане.

За словами прелегентки: „Мішані подружжя, може, прискіплюють асиміляцію, але вони не є єдиним фактором. Є безліч подруж, в яких і чоловік і жінка українці, які однак обдуманно вирішують не вчити своїх дітей української мови, бо вважають, що це дітям обтяжить життя в Америці, і які самі винародовуються та залишають суспільство. Найбільшим патріотичним їхнім осягом було їхнє українське подружжя”. Головним мотивом доповіді було якраз збереження української спільноти в діаспорі. Одним з засобів — це досягнути більше зближення серед членів громади. Під сучасну пору нам цього бракує.

Потрібні „Суспільні Центри”, де молодь усіх віків, як і дорослі, без уваги на політичні чи релігійні переконання, могли б зустрічатися і взаємно себе пізнавати. Головне не замикатись у гетто і то як громада чи одиниця, або старатись жити виключно минулим, відкидаючи теперішню дійсність, бо так ми засуджуємо себе на певну загибель. Кінчаючи доповідь, прелегентка сказала, що нам треба простудіювати наше становище і суспільні труднощі і аж тоді виготовити план на довшу мету з відповідними цілями, які мусять бути специфічні і конкретні, і аж тоді повинна початися акція для збереження нашої української спільноти.

Висловлені прелегентами думки дискутовано не тільки в часі панелю, але також і в Управі СУВОР. У висліді вирішено працювати над вибраними питаннями в ділянці плекання української мови і виховання молоді, головне присвятити більше уваги національному вихованню. Одним з чинників у здійснюванні цих планів залишаться школи українознавства, і тому якраз тим школам потрібна негайна допомога.

Д-р Роман Дразньовський, голова СКВОР

ВЖИВАТИ ВСІХ ПОТРІБНИХ ЗАХОДІВ, ЩОБ ДЛЯ ЦИХ СПРАВЕДЛИВИХ
ЗМАГАНЬ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ ЗДОБУВАТИ ПРИХИЛЬНІСТЬ І
ДОПОМОГУ НАРОДІВ ТА УРЯДІВ КРАЇН НАШОГО ПОСЕЛЕННЯ.

(Із постанов 1-го СКВУ)

З В І Т

З діяльності Конференції Українських Молодіжних Організацій [КУМО] при СКВУ за рік 1985.

КУМО і СКВУ проголосили були рік 1986 Роком Української Молоді.

Заплановано наступну програму:

1. Акції для організаційного скріплення української молоді, збільшення лав членства українських організацій молоді і піднесення рівня знання української мови і українознавства.
2. Наладнання зв'язку з крайовими громадськими центрами і надбудовами для створення крайових КУМО і організаційної сітки для співпраці організацій молоді поміж собою в поодиноких країнах, а навіть містах.
3. Планування і підготовка святкувань 1000-річчя Хрищення Руси-України.
4. Підготовка молоді і організацій молоді до Світового Конгресу Молоді і відзначення „Року Української Молоді”.

КУМО відбула ряд засідань у справі реалізування наміченої програми. Наладнано зв'язок з провідом СКВОР і відбуто декілька спільних нарад, де заплановано спільні акції. Голова КУМО брав участь у президіальних засіданнях СКВУ.

Під час звітового року до КУМО ввійшло ІСНО, так що тепер членами КУМО є чотири центральні організації молоді: Пласт, ОДУМ, СУМ і ІСНО.

Голова КУМО, д-р Любомир Романків, був запрошений і брав участь у дуже успішному з'їзді „Українська Молодь Христові”. З'їзд цей відбувся при кінці червня 1985 р. в Стемфордї, КТ. при участі коло 300 молодих українців. Текст привіту д-ра Л. Романкова на цьому з'їзді долучуємо.

Для популяризації КУМО і активізації молоді розіслано листи з відповідними прилогами до центральних провідів усіх українських організацій молоді і до крайових громадських координаційних надбудов з наступними закликами:

- а) Покликати референтів молоді в члени центральних громадських надбудов і створити крайові КУМО.
- б) Подати нам прізвища представників або координаторів справ української молоді в поодиноких країнах.
- в) Реалізувати програму „Року Молоді”, пропоновану КУМО.
- г) Почати підготовку до світового конгресу молоді.
- г) Почати підготовку вшанування 1000-річчя Хрищення Руси-України.

Крім цього, кількакратно розіслано запитники про стан української молоді в діаспорі.

Одержано відповідь і пропозицію від Пласту перенести Світовий Конгрес Молоді на 1986 рік. Пласт заявив теж свою повну піддержку запланованої подорожі молоді до святих місць: Риму, Єрусалиму і Царгороду вліті 1988 р. і зустріч з Палою Іваном Павлом і Царгородським Патріархом.

Кореспонденційний зв'язок з центральними громадськими надбудовами не був найбільш успішний. Тому невідомо нам, чи в поодиноких країнах існують відповідники КУМО, або чи є де референти молоді при поодиноких крайових центрах. Це справляє нам великі труднощі наладнати зв'язок з молоддю в поодиноких країнах і там координувати працю організацій молоді.

Наші старання створити організаційний комітет молоді для підготовки Світового Конгресу Молоді натрапляли на труднощі, помимо трьох подорожей голови КУМО до Торонта, бо не вдавалось зібрати місцевий організаційний комітет. Тепер ця справа наладнується. Головна Пластова Булава і представники Пласту зголосили активну участь в організаційному комітеті і дали потрібне число молодих людей (старших пластунів) як рушійну силу до підготовки Конференції Молоді та Конгресу Молоді.

До безперечних успіхів можна зарахувати нав'язання співпраці КУМО із СКВОР і спільне видання летючки і афіші „Для добра Ваших дітей”. Є це звернення до батьків із заохотою посилати дітей до шкіл українознавства і організацій молоді.

Остаточне закінчення підготовки і редакції I-ої Світової Конференції Українських Молодіжних Організацій, що відбулася в 1981 році в Торонті, належить до наших успіхів. До великих успіхів треба теж зачислити масову спільну участь української молоді Пласту і СУМ-у в Австралії в грудні 1985 року: в літніх таборах і в величавому Здвизі на закінчення Року Молоді. Голова СКВУ д-р Петро Саварин вітав тих 700 молодих українців у пластових і сумівських однострогах. Ця спільна зустріч повинна стати гідним наслідування прикладом для української молоді і її організацій в інших країнах світу.

Д-р Любомир Романків, голова КУМО

МОЛОДЬ — СКАРБ НАРОДУ,
РІДНА МОВА — ДУША НАРОДУ!

ЗВІДОМЛЕННЯ СФУЖО

Від 8 до 10 листопада 1985 р. відбувалися річні наради Управи СФУЖО. Вони, як кожного року, були призначені аналізу виконаної праці в 1985 році і наміченні плянів на майбутнє.

Міжнародня Жіноча Конференція ООН в Найробі була виїмковою своїм характером і зужила багато енергії Екзекутиви, референтки і Комісії Зв'язків СФУЖО.

Постійний контакт СФУЖО з Об'єднаними Націями в Нью-Йорку, Державним Секретаріатом і Міністерством Статусу Жінки в Канаді, яким вислано 2 „брифи“, щоб познайомити їх державну делегацію з насильством московсько-більшовицького режиму над українською родиною і цілим народом як нацією, мав своє значення.

Підготовка: а) учасниць до конференції, б) зібрання і видання інформаційних матеріалів, в) придбання фондів — усе це вимагало багато труду. І коли цей виступ на світовому форумі в обороні прав, не тільки української жінки, а всього народу, вже за нами, з радістю можемо сказати, що українки, які несли інформації в далеку Африку й для делегацій цілого світу про Україну в різних формах, записали ще одну сторінку в історію визвольної боротьби нашого народу. Радієві передачі з Вашингтону, Монреалю і Мюнхену точно переказали Україні про акцію її дочок у Найробі.

З приводу МЖК ООН в Найробі не припинилася праця в інших ділянках. Назвімо декілька важливіших.

— Наші за'язки з чужонаціональним оточенням обширні, однак ми постійно шукаємо нових контактів. З цією метою видане англomовне число „Українки в світі“, брошура про СФУЖО та багато інших матеріалів були використані в Кенії, а також з окремим листом були вислані на нові, одержані адреси організацій, установ і відповідних осіб.

— Представниця СФУЖО взяла участь у Конференції Генеральної Федерації Жіночих Клубів Америки в Гюстоні, Техас. Відомий журналіст і радник уряду США Долф Дровг, вітаючи на пленарній сесії делегаток конференції, заявив: „Хочу особисто привітати українську делегацію, яка репрезентує український народ, що є частиною СРСР. Але цей народ не росіяни — це українці! Колонізація українців, що відбувається в Советському Союзі — це образа, яка забирає людині гідність, ідентичність одиницям і цілому народові“. Скільки зусиль мусіла вложити українська спільнота, в тому і СФУЖО, щоб почути ці слова.

— Референтка і Комісія підсоветських студій СФУЖО приготувала акцію в обороні Оксани Мешко, додаткові матеріали і брошура були вислані парламентарістам уряду США, Комісії Прав Людини при ООН і іншим урядам західних держав. З радістю подаємо, що Оксана Мешко вже повернулася із заслання до Києва.

— СФУЖО внесла пропозицію до Міжнародної Оборони Дітей у Женеві, як додаток до параграфу під

назвою: „Діти під час збройних конфліктів“, такого змісту: „Не допустити до переселення дітей у чужі країни для виховання їх у чужій мові, культурі, релігії і традиції“. Пропозицію СФУЖО МОД в Женеві прийняла.

— За старанням СФУЖО Генеральна Федерація Жіночих Клубів Америки призначила 277 фунтів нового одягу для наших дітей у Бразилії.

— Голова СФУЖО і реф. Прихильників СФУЖО Канади відвідали Крайові Управи і Відділи Суладових Організацій Західної Канади; відбули зустрічі з їхніми членами, прихильниками СФУЖО і українським громадянством для скріплення внутрішньо-українського контакту.

— Виховна референтка СФУЖО, яка також очолює Комісію Десятиріччя Української Родини при СКВУ, крім своїх виступів по радіо і в пресі, підготувала дві панелі для публіки на теми: „Мова“ і „Рік молоді“. Доповіді відчитали члени організацій молоді. Це підготовка молодих кадрів до суспільної праці.

— Референтка народного мистецтва, Комісія якої має 16 членів з США, Канади і Британії, завершила дворічну працю успішним з'їздом знавців народного мистецтва й музейництва на „Союзівці“ в червні ц. р.

— У підготовці до святкування 1000-річчя християнства в Україні, найважливішої історичної дати нашого народу, СФУЖО видала емалеву відзнаку кн. св. Ольги; її носять тисячі людей по всьому світі; вона є коженденною зоровою пригадкою нашого величного ювілею. Книжкова наліпка, дар любови СФУЖО українським дітям-школярам, є приманливим засобом для вивчення історії України і її Церкви.

— Фінансова Комісія СФУЖО Америки проводить успішні акції за придбання Прихильників СФУЖО всіх категорій і передплатників „Українки в світі“, зокрема традиційним став уже баль преси, і прибуток з цього призначений на видання „Українки в світі“. По цій лінії ведуть працю Фінансова Комісія СФУЖО Канади і Складові Організації СФУЖО.

— 15 листопада 1985 р. голова СФУЖО і реф. Прихильників СФУЖО Канади виїхали до Венесуели, Аргентини і Бразилії. Вони відбули зустрічі з Крайовими Управами і Відділами Складових Організацій, з українським громадянством, поінформували про справи СФУЖО і загальноукраїнські. Від 30 листопада до 2 грудня 1985 р. відбулася Конференція Складових Організацій СФУЖО Південної Америки в Курітібі, Бразилія.

З поданого вище можна відтворити погляд на працю СФУЖО в цьому році. Екзекутива СФУЖО рада, що виконала накладений на неї обов'язок Складовими Організаціями, зокрема позвітувала українській громаді, яка щедрими пожертвами відповіла на заклик СФУЖО у „Березні — Місяці СФУЖО“.

Виявом довір'я української громади до СФУЖО була фінансова підтримка; завдяки їй СФУЖО змогла виконати намічені пляни.

СФУЖО складає найширшу подяку українському громадянству, добродіям — прихильникам за матеріальну, а зокрема моральну підтримку, що є заохотою до дальшої наполегливої праці.

У „Березні — Місяці СФУЖО” надалі вестимемо акцію придбання фондів, щоб забезпечити тяглість своєї праці. Глибоко віримо, що українська громада підтримає матеріально і морально наші зусилля.

1986 рік у зовнішній акції СФУЖО не буде легкий. Повнова підготовка делегації і нових матеріалів на Міжнародну Конференцію Жіночої Ради 1986 року в Лондоні, Англія, вимагатиме нашої наполегливої праці. Але з глибокою вірою в Божу допомогу і Вашу, Вельмишановні Добродії — Прихильники, СФУЖО йтиме до досягнення мети.

Екзекутива СФУЖО

З В І Т

з діяльності Комісії Преси та Інформації СКВУ за час від 10 листопада 1984 до 2 листопада 1985 р.

У звітному часі Комісія Преси та Інформації СКВУ систематично подавала до всієї української преси матеріали та інформації про працю Президії СКВУ.

Ми вважаємо, що крім наших офіційних пресових звідомлень, наша преса повинна подавати свої власні об'єктивні, критичні і конструктивні інформації про працю СКВУ. Тому то ми завжди запрошували на сходи Президії СКВУ чи на Пленарні Сесії СКВУ

представників нашої преси. Велику інформативну працю вели речники Рад та Комісій СКВУ, які самостійно подавали до преси повідомлення про свою працю.

Члени журналістичного гуртка при Комісії Преси та Інформації СКВУ подавали деякі матеріали до англомовної публікації „Ukrainian Newsletter”. У зв'язку з акцією оборони доброго імені українців члени гуртка інтенсивно слідували за канадською пресою і прислали нам багато вирізків, що мали відношення до цієї справи. Багато членів написало відповідні листи та спростування до англомовної канадської преси.

Згідно з планом праці Комісії та Інформації СКВУ, що був поданий на минулорічній Пленарній Сесії і одобрений Президією СКВУ, щоб заохотити молодь студіювати ділянку журналістики, ми проголосили конкурс на п'ять стипендій у висоті 1.000 дол. (одна тисяча кожна). Вимога конкурсу: написати есей чи іспитову працю українською чи іншими мовами нашого поселення на тему, пов'язану з 1000-літтям Хрищення України. Дотепер зголосилися два кандидати: один з Аргентини, один з Бразилії.

Ми звернулися до українських організацій, установ та членів нашої громади, щоб допомогли нам доповнити стипендійний фонд і таким способом дали нагоду нашій молоді студіювати таку важливу для нас ділянку, як журналістика, і зацікавити їх і підготувати до Великої Річниці 1000-ліття Хрищення України.

За Комісією Преси та Інформації СКВУ

Ярослав Соколик в.р.

В. Дідюк

РІК УКРАЇНСЬКОГО ВОЇНА

Проголошення Світовим Конгресом Вільних Українців 1986 рік Роком Українського Воїна має на меті зосередити увагу всіх українців світу і наших співгромадян країни, у яких живемо, на минуле і сучасне українського вояцтва у службі своєму й іншим народам для ідеалів волі, справедливості і державної незалежності.

Історія України — це у значній мірі історія оборонних воєн перед зазіханням наших „добрих сусідів”, що завжди лукавим оком споглядали на нашу „медом і молоком” текучу землю і використовували кожен найменшу нагоду її загарбати. На протязі всієї історії український народ ніколи не був загарбником чужої землі, а як уже конечним було вести війну з ворогом, то не підступом, хитрістю, зрадою чи несподіваним наскоком, а лицарською поведінкою. Наш князь Святослав (960-972) перед своїм походом повідомляв ворога: „Готовтесь, іду на вас!” І тоді наша держава над Дніпром сягала від Чорного моря до північних лісів і від Карпат по Кавказ, а її кордони

обороняли наші князі із своїми славними дружинниками-воїнами.

Великою відвагою, лицарськістю і бойовою наснагою визначались наші прадіди, діди, батьки, брати, коли вони підносили меч як союзники інших народів і кров'ю засвідчували свій козацький дух на далеких побоевищах; вони своєю зброєю і грудьми століттями захищали Європу від азійських орд. Козацькі морські походи принесли нам славу лицарської нації. Перемоги під Зборовом і Конотопом віддали нашим предкам владу на своїй землі.

Але помимо світлих і геройських чинів часто „встоятись не було сили!” Політичні обставини, захлапні сусіди, багатство нашої землі, географічне положення і постійні напади різних ворогів не давали можливості закріпитись українській державі. Змінні окупанти поневолювали Україну, а її воїнів-героїв силою забирали розбудовувати московську, польсько-литовську, австрійську та інші імперії.

У вільному світі — майже в усіх країнах нашого поселення — існують не тільки українські ветеранські організації і ветерани-українці, які обездолені, але з відвагою і завзяттям, сини та внуки лицарсько-козацької нації, по „великому ісході” роз’їхались по цілому світі і в арміях країн свого поселення, а зокрема в Канаді і США, добились високих старшинських ступенів (включно з генеральськими), медалів, нагород і відзначень. І як довідуємося, в цьому Році Українського Воїна відбудеться світовий з’їзд нашого вояцтва в Едмонтоні від 13 до 15 червня ц. р., на який прибудуть вояки всіх українських збройних формацій, від Усусусів до Упівців включно. Над оформленням і програмою з’їзду працює вже підготовча комісія. В програмі з’їзду передбачається виставка пам’яток української зброї в Музею-Архіві, бенкет, масовий концерт, відзначення з’їзду і Богослуження в церквах Едмонтону.

В часі з’їзду будуть зроблені підсумки праці українських вояків Канади з українських відділів Канадського Легіону і зокрема Союзу Українських Вояків Канади (ЮКВА) і напевно всіх ветеранських організацій з інших країн. Верховне Командування Канадського Легіону погодилося на офіційне членство Братства кол. вояків Української Дивізії УНА в ЮКВА і через неї посередньо в Канадському Легіоні. Варто також пригадати, що у першій світовій війні 10.000 українців-канадців воювало в канадських мундирах, обороняючи також волю, спокій і добро Канади. В другій світовій війні вже 40.000 українців-канадців брало участь, а по війні зареєстровано в Канаді аж 36 українських відділів Канадського Легіону; а осяги українців-вояків Канади були великі, бо сотні їх здобули старшинські ступені і медалі за заслуги і героїстство. Але вже і в першій війні українець, вояк Канади, Пилип Коновал, здобув найвище в той час імперіальне відзначення — Хрест Вікторії. При нагоді Світового З’їзду Українського Вояцтва заплановано збудувати йому пам’ятник.

Шкода, що не маємо інформації про працю і досягнення наших ветеранських організацій в інших країнах. Сподіваємося, що власне цей перший Світовий З’їзд скоординує свою працю і такі інформації напевно швидко одержимо. З такими плянами і успішно проведений Світовий З’їзд Українського Вояцтва не тільки добре започаткує проголошений Рік Українського Воїна, але також зміцнить зв’язок і дружбу кол. ветеранів українських формацій і їх працю для добра українського народу.

Та „не вбити душі живої і слова живого!”, як навчав нас Великий наш Кобзар Т. Шевченко. Український народ хоч у неволі, а завжди боронив і боронити буде своєї свободи і державности. І коли прийшов час відродження Держави у першій і другій світових війнах, то на позиціях з крісом були: Січові Стрільці, Українська Галицька Армія, Армія Української Народної Республіки, повстанські загони, а опісля Карпатська Січ, Перша Українська Дивізія УНА і Українська Повстанська Армія (УПА). Все це вияви одного і того ж самого безсмертного лицарського й козацького духа, який поколіннями ставить перед українським народом обов’язок з мечем у руках служити своєму народові. Всі згадані вгорі формації збройних сил України славно і з честю виконали свій обов’язок перед історією. Всі вони кров’ю засвідчили про право українського народу на свою Соборну, Самостійну Державу.

Всі вони, а „їх без числа”, живі і мертві є нашими героями! Тому в цьому Році українського воїна-героя віддаймо їм окрему честь, поклін і подяку. Ми, що живемо поза межами України, рік-річно у місяці травні відмічуємо тих героїв, які життя своє віддали у боротьбі за українську вільну і незалежну державу. Вже в сивій давнині люди величали своїх героїв і віддавали їм майже божеські почесті. Визначене перед довгими віками поняття героїзму дійшло до наших днів. Тому щороку ми клонимо голови перед тими всіма відомими і невідомими воїнами-героями, які не посоромили прадідівської і козацької слави, а захистили честь нації для майбутніх поколінь. Бо хоч вони і відійшли фізично з цього світу, але для народу вони живуть вічно і стали світлом, яке вказує шлях, куди мають прямувати нові покоління.

Український народ на рідних землях, позбавлений волі і незалежності, нині не має змоги відкрито шанувати своїх національних героїв, ставити їм пам’ятники, відвідувати їх могили і складати на них вінки живих квітів. Могили тих усіх, що полягли за право народу жити вільним життям, сьогодні в Україні або розриті ворогом, або зарослі бур’янами. Московський імперіяліст, крім живих борців за волю, не менше боїться мертвих, які із-за гробу його лякають, бо нагадують українському народові про те, „ким, за що закуті”. Вістки з України говорять про розриті могили козацькі, стрілецькі, — не згадуючи вже про могили ув’язнених, розстріляних, заморених голодом колишні воїнів українських армій.

Пам’ятаймо про них у цьому Році Українського Воїна!

+ + +

988 — 1988

ТИСЯЧОЛІТТЯ ХРИСТИЯНСТВА В УКРАЇНІ!

СЛОВО Д-Р НІНИ СТРОКАТОЇ

На Пленарній Сесії Світового Конгресу

Вільних Українців

20 квітня 1986 року

Я не планую говорити про філософію української праці і праці зокрема СКВУ. Спробую тільки зупинитися на деяких важливих питаннях української дійсності в Україні і тут.

Декілька років тому на сторінках часопису, що видається в Лондоні під назвою „Українська Думка”, я зустріла публікацію Валерія Марченка про одного з українських в'язнів, який 25 років назад трагічно загинув. Це була публікація присвячена Степанові Олійникові. Хай Вас не дивує, що саме цією згадкою почала свій виступ. Десь на початку 60-х років Степан Олійник зробив відчайдушну спробу втекти з табору. Цю спробу він зробив не для того тільки, щоб побачити українську землю, не тільки для того, щоб відвідати свою родину, від якої був відділений 25-тирічним терміном ув'язнення. Степан Олійник мріяв про втечу на захід, а Віталій Марченко був тією особою, яка засвідчила цю мрію Степана. Марченко через 10 років опинився в середовищі в'язнів, яким Олійник казав: „А там — на Заході — Закордонні Частини ОУН”.

Отим, про що щойно сказала, я хочу подати вам приклад людини, яка покладала велику надію на діяльність українців у вільному світі. Ту людину схопили й засудили на кару смерті. Читаючи кілька років тому допис про Степана Олійника, я подумала про відповідальність, яка лежить на українській діаспорі, бо люди покладають надії на цю діяльність.

Протягом часу, який минув відтоді, як Олійник опинився в ув'язненні, помінялася ситуація з тим, що мало назву Закордонні Частини ОУН. Багато змін зайшло в житті українства у вільному світі. На жаль, не всі зміни відбулися на краще.

Але віра в діяльність українців тут, за межами України, збереглася, і мені не раз доводилося чути таке від людей набагато молодших від мене, та від людей мало поінформованих про українські події в недавній або давнішій історії: а в нас є Світовий Конгрес Вільних Українців.

Я з цього почала не заради того, щоб створити певну настрійність і підкреслити відчуття, що від нас там чогось сподіваються. Я з цього почала для того, щоб перейти до певних пропозицій, без реалізації яких я не бачу сенсу нашого існування тут. Ми дозволяємо собі, звертаючись до українського народу, пояснювати йому, хто є його ворогом номер один, чи хто є його ворогом трохи меншим. Ми дозволяємо собі звідси давати висновок ситуації там, але ж багато з нас не бачили України 40 років, а хтось і зовсім не бачив. Важко увійти в ситуацію, якої не знаєш, якої сам не переживав, якої не спостерігав. Ні один істо-

рик, ні один соціолог чи психолог, не будучи на місці нашого сучасника, що живе в сьогоднішній Україні, не може адекватно відтворити ситуацію там, не може безпомилково визначити чинники, які визначають життя в сучасній Україні. Ми це бачимо з різноманітних писань і висловлювань советологів.

Нам треба промовляти до наших співвітчизників там. Нам треба підтримувати в них такий рівень довіри до української діаспори, який мав небіжчик Степан Олійник, який і сьогодні мають українські політв'язні, що не раз надсилали доручення саме до Світового Конгресу Вільних Українців. Але те, що хочемо сказати для людей в Україні, має бути зрозуміле для людини там. Щоб людина там відчувала, що нею тут опікуються. І діяльність наша має бути зрозумілою для людини в Україні.

Є в нас чимало клопотів з висиланнями „Радіо Свобода”. Усіх нас це болить. З приводу проблеми радіовисилань в Україну, я б хотіла зауважити таке. В українському відділі „Радіо Свобода” є кілька співробітників, у тому числі достойна Надія Світлична, які роблять передачі такі, що їх темою є окремі люди: переслідувані, ув'язнені, родини переслідуваних та ув'язнених. З цих програм українці дізнаються багато цікавого. І то слухач чимало людей. Але слухачі чують з тих програм про окрему людину. Якщо рідня в'язня почує, що про нього говорять, їй це приємно. Вона, приїхавши на побачення, знайде спосіб переказати своєму кривому в'язневі про це. І оскільки такого типу радіопересилання тривають уже багато років, то фактично люди, наскільки можливо, поінформовані. Вони чують, що помер Марченко, помер Тихий, помер Василь Стус, засудили Йосипа Терелю і так далі.

Але ж важливо, щоб радіопересилання також інформували про ті процеси і явища, які советська цензура приховує від людей. Важливе, щоб радіопересилання допомогли вихованню національної і патріотичної свідомості. З гаслами туди не звертайтеся. З закличами туди не звертайтеся. Бо всякі гасла і заклички люди по саму зав'язку там наслухалися. Їм набридає то все. Вони хочуть правди про минуле й сучасне. Вони хочуть знати, що ми тут робимо, як живемо, і що це означає, коли ми говоримо: „Народе український, ми про Тебе не забуваємо і ми Тобі допомагаємо”.

Якби ми збагнули, яку величезну втрату ми понесли в зв'язку із смертю Валерія Марченка, то ми повинні б прийти до такого висновку. Новітні емігранти з СРСР — не українці — провадять Сахаровські Переслухання. Ті переслухання відбуваються щодва роки. Не думайте, що в час тих переслухань

говорять тільки про Сахарова: говорять і про інших людей, говорять про всякі-всякі проблеми сучасного СРСР. Якби ми, з рамени СКВУ, який має авторитет в Україні, і який повинен мати, як центральна світова репрезентація українців, максимальний авторитет у цілому світі, організували Марченківські Переслухання не для того, щоб тільки сказати про те, що нас все б'ють, нас найбільше карають і наших людей найбільше вмирає в таборах. Я бачу потребу окремих переслухань, щоб запросити від імени світової української централі різноманітних фахівців з різних країн і ставити на цих переслуханнях питання про специфічність цензури в Україні, питання про українське шкільництво в Україні і для порівняння українське шкільництво в Канаді. Це можливо подати на цілий світ. І, якби українська людина через радіопосилання чи то Голосу Америки, чи то Радіо Свободи почула, що тут справа з українським шкільництвом, зокрема в Канаді, стоїть куди краще, як в Україні, ви розумієте, які думки, які ідеї це збудило б в людей. В час періодичних Марченківських Переслухань можна обговорювати різноманітні й нагальні проблеми України. Я не зупиняюсь на загальних світоглядно-філософських проблемах нашої діаспори, але хочу уклінно просити президента СКВУ і керівні органи цієї централі: подумайте над можливістю організації таких переслухань, подумайте, які переваги нам дало б переведення цих переслухань; подумайте, як би справді змінився наш контакт з сучасною Україною; якби наближаючись до наступного Світового Конгресу Вільних Українців, ми могли звернутися до народу інакше, ніж дотепер. І народ відчув би: Світовий Конгрес справді Вільних Українців — то є сила, то є реальна інституція, єдина в світі, яка журиться проблемами сучасної України.

Я розумію, що організація пропонованих мною переслухань це важка робота. Я розумію, що така робота вимагає певних сил і певних витрат. Але ж скільки ми витрачаємо своїх власних сил на суперечки, договорення, на обговорення! Я розумію, що кожна інституція повинна мати якісь статuti, якісь формальні справи для обговорення, але я не хочу такої української репрезентації, яка більшу частину своєї енергії витрачає на ті формально-бюрократично-канцелярські справи. Пробачте мені таку дефініцію, але пам'ять про Олійника, пам'ять про всіх тих, які тільки протягом останнього року загинули, змушує, дозволяє і зобов'язує мене відкинути все те, без чого не можна обійтися, але що не може стояти в центрі уваги людей справді вільних, справді забезпечених, справді незалежних, справді таких, що мають можливість до активної діяльності. Отож поставмо в центр цієї діяльності Україну і сучасну людину в Україні.

Мені здається, що можна б обмежитися прикладом Марченка. Але я не можу дозволити собі обійти найсвіжіший сумний приклад, який підкинула нам підсоветська дійсність. Я маю на увазі загибель Олени Антонів-Красівської. Просто таки напередодні мого виїзду я отримала лист із текстом радіопередачі, яку Радіо Свобода з Мюнхену зробило в Україну на цю тему. Чому те радіо знову повернуло-

ся до теми про загибель Олени Антонів? А тому, що вже зайшли вістки, як сталося нещастя з нею. Кожна вістка в кожного з нас викликає запитання, чи це був звичайний автомобільний випадок. І Москва, як то буває із справжніми злочинцями і вбивцями, почула себе затривоженою і виготовила свою версію загибелі Олени Антонів. Та версія не має нічого спільного з тим, що сюди зайшло. А вже зайшли листи чоловіка Олени, Зиновія Красівського. Зокрема такий лист отримала Раїса Мороз, такий лист прийшов також до Європи. Мені здається, що це випадок, який вимагає особливої уваги — не просто співчуття, не просто ще одної публікації про чергову жертву в Україні. Те, що сталося з Оленою Антонів, те, що раптом советські органи інформації для Заходу відчували потребу подати свою версію, це нас мусить насторожити на думку, що час говорити про тероризм проти українства.

В'ячеслав Чорновіл, якому ми так багато завдячуємо інформаціями про сучасну Україну, десь у 80-ому році вжив такий термін — „антиукраїнський тероризм”. Я думаю, що, хоч би несподівана офіційна версія з Москви про Олену Антонів та випадки останніх смертей в таборах дозволяють ставити питання так: уряди, які мають особливо тісні контакти з Москвою, які покладають особливі надії на усмішку і модний одяг Горбачова, мають отримати від нас писаний матеріал про тероризм. Це світове явище бере свій початок у Москві, і поширюється не тільки на цілий світ, а й на підлеглі Москві народи. Ми маємо для цього досить переконливих прикладів. Згадайте: убивство Алли Горської, убивство монахині Швед, загибель отця Горгули. Я не хочу забирати час. Ви знаєте всі інші імена. Усе це — приклади антиукраїнського тероризму. І не окремі комітети захисту національних чи людських прав України, навіть не Конгресовий Комітет Америки, а саме світова репрезентація українства повинна на цілий світ про це говорити, звертаючись не тільки до сигнаторів гельсінкського пакту, а звертаючись до всіх тих країн, які подають ті чи інші приклади співпраці з Москвою.

Є ще одне питання, яке мене надзвичайно болить. Це питання про ліквідацію Української Католицької Церкви. Я православна. Але мені боляче дивитися, як пройшли оці дні, які мали б бути всеціло присвячені трагічній річниці в житті Української Католицької Церкви. Москва вперед ліквідувала Українську Православну Церкву, а пізніше Українську Католицьку Церкву. В моїх очах ті акції — це акції ліквідації української національної Церкви і то нікого не обходить, на які гілки вона поділена і котра гілка кому підлягає. В Україні співвідношення релігійне таке, що більша частина населення є православним, католиків менше, а ще є протестантські віровизнання. Але в діаспорі співвідношення є інше: тут більше католиків. Мені здавалося, що в квітні місяці всі вони вийдуть на вулиці, до советської амбасади, до будь-якої іншої амбасади, щоб розповісти про злочин Москви, доканий проти Української Католицької Церкви. Ще не запізно, не скінчився цей рік. Ми перебуваємо в періоді, коли ми готуємося до відзначення тисячоліття християнства в Україні. Тож не будемо сперечатися,

в яку віру христився Володимир, а будемо кричати на цілий світ, що Християнську Україну Москва нищить, як тільки може. То не є давня історія, коли Унії підписувалися, це подія модерної історії, це подія, яка сталася сорок років тому, і про це сьогодні дуже легко говорити з сучасниками, яким не треба задалеко озиратися назад, бо знаєте, як задивлятися у віки, то треба все таки бути фахівцем.

Я думаю, що якщо не всі ті кому належало, виконали оцю частину свого обов'язку перед вірними сучасної України, то нехай направить цю помилку чи невміння, чи брак сили Світовий Конгрес Вільних Українців. І знову скажете, що забагато всього. Так, багато. Але є багато засобів і методів заощадити нашу енергію, наш час і наші сили. Я певна, як би взятися до організації Марченківських Переслухань, якщо би привернути увагу до тероризму в Україні, молодь, яка не хоче бути присутньою при обговоренні всяких наших конфліктів, віддасть свої сили на організацію Марченківських Переслухань. Отже ми здобудемо ще один виграш: виграємо битву за молодь, бо інакше, ще кілька років, і нас тут буде все менше та менше. І то не тільки тому, що Господь когось покликав до себе, а ще й тому, що сил людини з віком меншає. Вік робить своє. Людина поки молода, вона того не розуміє. Тож використаємо кожну нагоду, щоб притягнути молодь. Ще не пізно. Але для цього треба знайти цікаві й актуальні справи.

Зберігаймо наш контакт з Україною, яка все далі і далі від нас віддаляється, бо наш життєвий досвід тут складався і далі продовжує розвиватись в інших умовах. Якщо обернемося, повторюю, до України, ми багато в цьому виграємо.

Я не виключаю, що багато хто з присутніх слухаючи те, що я зараз говорила, думає собі: а чи ми того не знаємо? Або: що ж нового є в тому, що ми зараз почули? Справа не в тому: знаємо чи не знаємо, нове чи старе. Справа в тому, щоби взятися до тих проблем, які будуть засвідчувати наш реальний зв'язок з Україною. І тоді зможемо давати цікавіші передачі про нашу діяльність для радіопересилання в Україну. Пам'ятайте, що є в Україні до сьогодні люди, які з гордістю кажуть: «А в нас є Світовий Конгрес Вільних Українців». А, як не зумієте до них промовити, зникне довір'я, зникне надія, зникнуть ті джерела українського патріотизму, які попри все зберігаються.

Я не певна, що спромоглася сказати про все, про що задумала сказати. Не будучи певна, як сприймете те, про що я вам говорила, я вирішила скінчити свій виступ так, як Лех Валенса в Польщі перед судом: я нікого не хотіла образити. Дякую за увагу.

МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ — МІСЯЦЬ СКВУ!
ЖЕРТВУЙМО ВСІ І ЖЕРТВУЙМО ЩЕДРО
НА ФОНД СКВУ!

УКРАЇНСЬКА СВІТОВА ФУНДАЦІЯ — СКВУ

ІСТОРІЯ

Мрія про Українську Світову Фундацію стала дійсністю. Ідея створити Фундацію виникла вже на Першому Світовому Конгресі Вільних Українців у листопаді 1967 р. в Нью-Йорку, США. З різних причин ідея сімнадцять років чекала нездійсненна, аж на Четвертому Конгресі Вільних Українців у грудні 1983 р. в Торонті, Канада, Фундацію утворено. 18 жовтня 1984 р. Фундацію інкорпоровано в харитативну організацію згідно з канадськими податковими законами.

ПРИСВЯЧЕННЯ

Цю Фундацію присвячено борцям, які зложили своє життя в боротьбі за волю, правду і свободу України, на християнських і демократичних засадах.

ЦІЛІ ФУНДАЦІЇ

1. Ширити і розповсюджувати українську історію, культуру і звичаї у світі

1. Заохочувати до студій і дослідження української історії, культури і звичаїв.

3. Заохочувати до збереження і плекання мови, культури, звичаїв і самобутності в тих, які є українського походження.

ДОТАЦІЇ, СПАДКИ І ВНЕСКИ

Ця Фундація дає можливість тепер, як ніколи в минулому, виявити українську солідарність і постанову збереження українства. Цю Фундацію створено, щоб забезпечити пляни української громади в майбутньому. Тепер, кожний по своїй можливості, зможе скласти даток на збереження української самобутності в майбутньому.

КАТЕГОРІЇ ДАТКІВ

Меценати	1000.00 і більше доларів
Фундатори	500.00 і більше доларів
Добродії	250.00 і більше доларів
Спонзори	100.00 і більше доларів
Жертводавці	менше 100.00 доларів
10.00 дол. датки	потверджуються подяками.

РОЗПОДІЛ ФОНДІВ

Харитативні організації зобов'язані видавати на харитативні цілі суму, яка дорівнює принаймні 80% внесків з попереднього року, *не включаючи*: грошові *дари* у формі спадку, *дарів* майна з вказівками на письмі, що майно залишиться у Фундації бодай на 10 років, і *дари* від реєстрованих харитативних організацій.

ДИРЕКЦІЯ

Франко Мартинюк — Президент
Василь Кирилюк — Заст. президента
Богдан Долішній — Секретар
Леонід Філь — Скарбник
Петро Саварин — Член
Олександра Ковальська — Член
Мирон Барабаш — Член.

З В І Т

Контрольної Комісії Світового Конгресу Вільних
Українців з проведеної перевірки діяльності СКВУ
за час від 1 січня 1984 р. до 31 грудня 1985 р.

Перевірку провели члени Контрольної Комісії: Іван Винник — голова, Іван Геврик — заступник голови, Ярослава Шеремета — секретар, Василь Безхлібник — член, 31 жовтня і 1 листопада 1985 р.

На підставі поданих і перевірених книг і документів стверджено, що за час від 1 січня 1984 року до 31 грудня 1984 р. вплинуло до каси СКВУ:

ПРИБУТКИ:

З пожертв	дол.	170,892.18	87.79%
З членських внесків		10,288.36	5.29%
З відсотків		9,960.28	5.12%
З пожертв на Вісник і видання		1,397.27	0.72%
Різні впливи		2,116.96	1.08%
Разом:	дол.	194,655.05	100.00%

ВИДАТКИ:

Платні працівники	дол.	43,872.47	24.57%
Адм. видатки: чинш, телефони, пошта і т. д.		41,716.92	23.36%
Вид. укр. і анг. мовами Вісник		30,041.53	16.82%
Конференції, кошти дороги		27,489.55	15.39%
Комісії і Ради		10,509.50	5.89%
IY Конгрес СКВУ		12,198.49	6.83%
Кошти проведення збірки		8,321.57	4.66%
Відсотки		1,177.40	0.66%
Амортизація інвентаря		1,243.53	0.70%
Різні дрібні видатки		1,998.27	1.12%
Разом:		178,569.23	100.00%

Прибутки за країнами і порівняння
з прелімінарем бюджету:

Країна	Преліміновано	Вплачено	%
Канада	дол. 69,000.00	99,040.00	143.54
+США	69,000.00	67,052.00	97.18
++Європа	7,500.00	2,787.00	37.16
Австралія	3,000.00	3,928.00	130.93
П/ Америка	1,500.00	654.00	43.60
Разом:	дол. 150,000.00	173,461.00	115.64
Інші впливи	—	21,194.00	14.13
Разом:	дол. 150,000.00	194,655.00	129.77

Пояснення:

+США — УККА	34,500.00	35,337.00	103.30
+США — УК А Р.	34,500.00	31,415.00	91.06
Разом:	дол. 69,000.00	67,052.00	97.18

++Європа:

Великобританія — 1,634.00 дол., Бельгія — 719.00 дол., Німеччина — 304.00 дол., Швейцарія — 130.00 доларів. Разом: 2,787.00 доларів.

Видатки:	Преліміновано	Виплачено	%
Бюро Торонто	дол. 55,000.00	85,590.00	155.62
Бюро Нью Йорк—ОН	25,000.00	—	—
Вид. укр. і анг. мовами	28,000.00	30,042.00	107.29
Ради і Комісії	27,000.00	34,510.00	127.81
Пленарна сесія	8,000.00	3,490.00	43.62
Травнева акція	7,000.00	8,322.00	18.88
IY Конгрес СКВУ	—	12,198.00	—
Відсотки	—	1,177.00	—
Різні дрібні видатки	—	1,998.00	—
Амортизація	—	1,243.00	—
Разом:	дол. 150,000.00	178,570.00	119.05

Прелім. у прибутках	150,000.00		
Вплинуло в прибутках	194,655.00		
Вплинуло в приб. більше		44,655.00	29.77
Прелім. у видатках	150,000.00		
Виплачено-видатки	178,570.00		
Виплачено більше		28,570.00	19.05
Заощаджено	дол.	16,085.00	10.72

І цією сумою
збільшено власний фонд з
до суми

16,085.00 дол.
128,743.00 дол.
144,828.00 дол.

БАЛЯНС
на день 31 грудня 1985 року

Активи:	Активи	Пасиви
Готівка в банках:		
Торонто, кред. кооп.	813.95	
Будучність, кр. кооп.	7,293.90	
Союз, кред. кооп.	4,860.90	
Комуніті Траст Км.	30,302.82	
Разом:	43,271.57	
Позичка на фільм-голод	27,000.00	
Інвентар	21,040.86	
Амортизація	16,066.75	
Книжк. вартість інвентаря	4,974.11	
Інвестиції	99,500.00	

Пасиви:

Зобов'язання:		
Вірителі/рахунки до запланування	4,916.73	
Позичка на фільм (голод)	25,000.00	
Разом:	29,916.73	
Власний фонд		
на 1.1.1984 р.	128,743.13	
Надвишка за 1984	16,085.82	
Разом власні фонди	144,828.95	
Разом:	дол. 174,745.68	174,745.68

У висліді проведеної перевірки стверджено, що всі прибутки і видатки належно удокументовані.

Контрольна Комісія стверджує, що деякі побажання з попередньої Пленарної сесії, як заангажування директора канцелярії в особі пані Наталки Голова-тої, книговода Христі Ключковської, впорядкування картотеки виконано. Контрольна Комісія далі рекомендує створити залізний фонд, до якого переносити 10% від річних прибутків.

У фінансових звітах прийняти календарний рік. Звітуйте в часі року неповних місяців трактувати як інформативні.

Замало зроблено в пропагуванні праці СКВУ в українській пресі. Вплати членських внесків і датків членів Секретаріату не є задовільні. Контрольна Комісія пропонує видати статут і деякі правильники окремою книжечкою українською та англійською мовами. Якщо знайдеться потреба, то й іншими мовами.

В загальному слід ствердити, що нововибраний Секретаріат під проводом голови, п. адв. Петра Саварина, при досить мінімальних фондах поживав працю в деяких ділянках, як: покликання до життя Комісії голодового геноциду в Україні в 1932-1933 роках, оснування Української Світової Фундації, яка звільнена від податку і на яку вже зібрано понад 7 тисяч доларів. Фундацію очолює член Секретаріату, касир, який є головою-президентом Фундації, зовнішні зв'язки, а зокрема треба звернути увагу на англomовну кореспонденцію комісії прав людини.

Пані й Панове, зближаємось до історичної події — 1000-ліття Хрищення Русь-України. Докладімо всіх

наших зусиль, щоб ця подія була масова і якнайкраще організована.

Праця, яку ми всі ведемо, така важлива, завдання, до яких ми прямуємо, такі високі і шляхетні, що варто для них посвятити наш труд і працю.

Торонто, 1 листопада 1985 р.

Контрольна Комісія:

Іван Винник — голова, **Іван Геврик** — заст. голови,
Мирослава Шеремета — секретар,
Василь Безхлібник — член.

БЮДЖЕТ СКВУ 1986

2 листопада 1985 р. — 19-ої Пленарної Сесії СКВУ

ВИДАТКИ

Бюро През. Секр. СКВУ, Торонто	дол.	88,000.00
Ради і Комісії СКВУ		44,000.00
Преса й інформація		45,000.00
Пленарна Сесія Секретаріату СКВУ		5,000.00
Травнева акція		8,000.00
Кошти репрезентації		10,000.00
Разом:	дол.	<u>200,000.00</u>

ПРИБУТКИ

США	46%	92,000.00
Український Конгресовий Комітет Амер. (УККА)	46,000.00	
Українська Американська Коорд. Рада (УАКР)	46,000.00	

Канада	46%	92,000.00
Комітет Українців Канади (КУК)		

Європа	5%	10,000.00
--------	----	-----------

Координаційний Осередок Українських Громадських Центральних і Крайових Установ в Європі (КОУГЦУ)

Австралія	2%	4,000.00
-----------	----	----------

Союз Українських Організацій Австралії (СУОА)

Південна Америка	1%	2,000.00
------------------	----	----------

Українська Центральна Репрезентація в Аргентині
Українсько-Бразильський Координаційний Комітет (УБККБ)
Українська Громада у Венесуелі (УГВ)

Разом:	100%	<u>200,000.00</u>
--------	------	-------------------

Дозвіл на 25,000.00 дол. на непередбачені видатки поділений пропорційно по країнах.

Всі ми на цій Пленарній Сесії знайомі з фактом, що цей рік був надзвичайно критичним в історії українців у діаспорі — рік величезних відповідальностей у всіх ділянках життя, релігійних, історичних, політичних і фінансових — всі вимагають жертв одного чи другого виду.

Наш провід і всі ми в різних ділянках знання з'єдналися і дали визов несправедливості і досягнули гонорового місця в світі націй.

Голодомор в Україні, Гельсінкська Конференція в Оттаві, Комісія Громадських Свобід, щоб охоронити українських канадців перед Комісією Дешена для переслухання воєнних злочинців і протиставитися

атакам преси і комунікації на наше суспільство, Комісія про геноцид в Україні, Тисячоліття та інші проблеми — все те створило тяжкий тягар до перенесення. Ці пекучі проблеми експльодували свідомість про походження українських людей, їхню історію, їхню трагедію і боротьбу за існування.

Ці ідеали життя поневоленої нації потребують бездонної бочки фондів, і ми на цій Пленарній Сесії мусимо показати, що національне життя є наше життя, наше до жертви. Ресурси вище нашого обов'язку мусять бути зібрані, щоб досягнути нашу мету.

З цим на думці я хочу запропонувати такий бюджет на 1986 рік, як подано далі.

Ф. Мартинюк, скарбник СКВУ

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ

Президії Секретаріату Світового Конгресу

Вільних Українців

на день 31 грудня 1985 року

ПРИБУТКИ:

Пожертви	210,993.54	
Членські внески	19,762.86	
Вісник	3,149.89	
Одержані відсотки	11,584.16	
Видання	728.12	246,218.57

ВИДАТКИ:

Канцеляр. приладдя і оплата	6,454.15	
Конференції і подорожі	27,786.59	
Телефон	5,745.24	
Видання і Вісник	34,761.16	
Афіші і інші друк. матеріали	3,159.05	
Фотокопії	13,914.59	
Поштова оплата	22,097.31	
Обезпечення	250.00	
Сусп. забезп. працівників	6,285.00	
Видатки пов'язані зі збірками	7,650.37	
Винагороди працівників	75,833.02	
Комітети	39,739.63	
Аудитор	600.00	
Українська Світова Фундація	2,285.67	
Відсотки від позички	3,630.77	250,192.55
Дефіцит	3,973.98	
Амортизація	2,303.43	
Дефіцит:	5,277.41	

АКТИВИ:

Біжучі:

Готівка в Банках		
Укр. (Тор.) Кред. Співка	975.79	
Кред. Співка Будучність	8,115.98	
Кред. Співка Союз	4,170.93	
Комп. „Ком'юніті Траст”	16,214.41	29,447.11
Незаприходовані рахунки		29,815.34
Позички:		15,000.00

Нерухомості:

Бюрове устаткування	22,583.89	
Амортизація	17,370.18	5,213.71

Інвестиції:

	80,640.00
	160,146.16

ЗОБОВ'ЯЗАННЯ (ПАСИВИ)

Рахунки до запланування	5,594.62
Позички	15,000.00

КАПІТАЛ:

Сальдо	144,828.95	
Дефіцит	5,277.41	139,551.54
		160,146.16

Виготовив на підставі книг, записок та інформацій

д-р Мирослав Малецький

СТИПЕНДІЇ

для студентів журналістичних наук

Комісія Преси та Інформації СКВУ проголошує з нагоди 1000-ліття хрищення України 5 стипендій для студентів чи студенток журналістичних наук в сумі 1000 американських доларів кожна.

Передумови конкурсу:

1. Кандидат чи кандидатка: а) студіює журналістику в каледжі або університеті, б) є активний в українському студентському клубі, одній з організацій молоді або в церковній чи громадській установі, в) зголосить готовість брати участь у конкурсі письмово до канцелярії СКВУ не пізніше як до 1 вересня 1986 року, г) напише есеї або тезу не менше як 20 сторінок машинопису, або критерії вимогам її/його факультету. Тематично праця має бути пов'язана з 1000-літтям хрищення України (історія, література, мистецтво, політичні зв'язки, держава св. Володимира Великого).

Праця має бути написана українською мовою, або мовами країн, де кандидат студіює.

2. Есеї з коротким життєписом кандидата має бути пересланий до канцелярії СКВУ до лютого 1987 року.

3. Усі есеї будуть власністю СКВУ і будуть опубліковані для користування ширшого загалу.

Просимо українські установи, організації і поодинокі членів нашої громади допомогти нам збільшити фонд для цих стипендій. Даючи гроші на ці стипендії, не тільки допоможете нашій молоді студіювати журналістику, яка нам така дуже потрібна, але й теж зацікавите їх пізнати краще нашу світлу давнину.

Віriamo, що їхні праці будуть поважним вкладом у пропаганду та звеличення світлого ювілею 1000-ліття хрищення України. Усі стипендії будуть названі ім'ям фундатора і будуть прогошені в нашій пресі.

Фундаторів стипендій просимо зголошуватися до бюро СКВУ на адресу:

World Congress of Free Ukrainians
2118A Bloor Street West
Toronto, Ontario, Canada
M6S 3S1

(416) 762-1108

Комісія преси та інформації СКВУ

З ЛИСТІВ ДО РЕДАКЦІЇ

ВШП Василь Дідюк, Редактор
The Information Service of the
World Congress of Free Ukrainians
2118-A Bloor Street West
Toronto, Ont. M6S 1M8
Canada

3. 6. 1985 р.

Вельмишановний Пане Редакторе!

У Вашому дуже цікавому *Віснику СКВУ*, рік XI, ч. 1 (13), на стор. 15 у статті проф. Любомира Винара „Діяльність Світової Наукової Ради СКВУ”, на превеликий жаль, трапилася прикра помилка. Президентом Української Вільної Академії Наук у США є Юрій Володимирович Шевельов, а проф. В. Омельченко, якого подано як голову, є генеральним секретарем.

Дуже Вас прошу дати цю поправку в наступному числі *Вісника СКВУ*.

Остаюсь з правдивою пошаною до Вас

Ярослав Білінський, І віцепрезидент

В БОРОТБІ КУЄТЬСЯ ДОЛЯ НАРОДУ!

КУЛЬТУРА — ОРГАНІЧНИЙ ТВІР
ДУШІ НАРОДУ!

ПОЖЕРТВИ
на Українську Світову Фундацію
від 25 липня 1985 р. до 21 квітня 1986 р.
(В канадських доларах)

ЗАВІЩАННЯ:

Св. п. о. д-р Василь Кушнір, Вінніпег 5,000.00

МЕЦЕНАТИ:

Яскула, адв. Іван Л., Гамільтон 1,750.00
 Пласт, Едмонтон 1,500.00
 Ломага, Роман і Ярослава, Торонто 1,030.00
 Ботте, Валерій і Анізія, Австралія австрал. 1,000.00
 Долішній Богдан, Ст. Кетеринс 1,000.00
 Мартинюк, д-р Франко, Гамільтон 1,000.00
 Юзик сен. Павло, Оттава 1,000.00

ФУНДАТОРИ:

Білак, Ярослав, Овквил 500.00
 Германюк, Владика Митрополит Максим, Вінніпег 500.00
 Головата, Наталка, Етобіко 500.00

ДОБРОДІЇ:

Ямнюк, Юліян і Олександра, Торонто 400.00
 Барабаш, Мирон, Торонто 325.00
 Василишин, Анна, Вінніпег 300.00
 Курилів, Василь, Судбури 300.00
 Козяк, Іван, Едмонтон 275.00
 Палій, Ліда, Торонто 250.00
 Саварин, Петро і Ольга, Едмонтон 250.00

СПОНЗОРИ:

Давосир, д-р М. і п-і М., Торонто 210.00
 Кирилук, Василь, Гамільтон 203.60
 Крупа, д-р Т. і п-і Л., Моріставн, НДЖ, США ам. 202.00
 Кравчук, Михайло, Торонто 160.00
 Свердан, Дмитро, Торонто 150.00
 Менцінська-Вахнянин, п-і Л., Вестон 120.00
 Роговський, А. і С., Торонто 120.00
 Чорний, Н. і Т., Скарборо 120.00
 Бенеш, Роман, Торонто 100.00
 Бушіга, Іван, Торонто 100.00
 Винницький, д-р І. і п-і І., Кіченер 100.00
 Герус, М., Торонто 100.00
 Гоян, М. і М., Вудвил Парк, Австралія 100.00
 Грох, С., Едмонтон 100.00
 Дзьоба Ю., Оттава 100.00
 Дмитерко Я., Ніагара Фалс 100.00
 Дубик Василь, Етобіко 100.00
 Дуда Зенон, Торонто 100.00
 Дугчак д-р І. А., Ошава 100.00
 Залеська д-р Христина А., Вестон 100.00
 Ільницький Степан і Ірина, Міссісага 100.00
 Козаченко п-і В., Торонто 100.00
 Комітет Українок Канади, Саскатун 100.00
 Лисейко Г., Едмонтон 100.00

Магур В., Торонто 100.00
 Неліпа інж. Гр. П., Вітбі 100.00
 Об'єднання Українських Канадських Професіоналістів і Підприємців, Судбури 100.00
 Олексин Іван, Рочестер, НЙ 100.00
 Остарюк Евстахій, Торонто 100.00
 Полатайко І., Сітон, Австралія 100.00
 Прокоп З., Едмонтон 100.00
 Пуковський В., Торонто 100.00
 Романенко Г. і М., Торонто 100.00
 Руденська п-і Дарія, Торонто 100.00
 Соколик Ярослав і Оксана, Торонто 100.00
 Стасів Іван, Торонто 100.00
 Струмінський д-р Роман, Монреаль 100.00
 Тимофій Стефан, Торонто 100.00
 Гороус Микола, Ст. Кетеринс 100.00
 Фуголь Г., Оттава 100.00
 Хотинецький О. і Г., Торонто 100.00
 Цимбалюк Лаврентій, Торонто 100.00
 Чарней д-р Д. Й. і п-і Г. Б., Вінніпег 100.00
 Черниш Данило, Вестлок 100.00

ЖЕРТВОДАВЦІ: в поазбучному порядку

Адамець В., Торонто 10.00
 Адамович М., Торонто 10.00
 Андріїв П., Торонто 40.00
 Андруневич Анастасія, Торонто 50.00
 Атаманюк М., Торонто 10.00
 Б. С., Торонто 50.00
 Бабіц Дмитро, Ошава 50.00
 Бабій д-р Ю. Е., Іслінгтон 25.00
 Бабінчук В., Торонто 25.00
 Бабяк С. і О., Торонто 35.00
 Базилевич п-і А., Торонто 10.00
 Базилевич В., Торонто 20.00
 Базилевич І. і Х., Торонто 20.00
 Баран п-і Р., Едмонтон 5.00
 Бардин п-і А., Торонто 5.00
 Бгамбгані д-р С. Л., Едмонтон 25.00
 Бейзик п-і Я., Комарно 25.00
 Бетлей П., Торонто 25.00
 Біланюк о. крил. проф. д-р Петро, Торонто 15.00
 Борщ І., Міссісага 5.00
 Бочан п-і О., Торонто 50.00
 Брикович К., Міссісага 25.00
 Брода І., Едмонтон 10.00
 Бубела П., Торонто 50.00
 Бублик о. П., Торонто 30.00
 Бугай А. Ю., Вінніпег 25.00
 Бурак М., Брандфорд 50.00
 Бурій п-і Анна, Торонто 10.00
 Ватажко М., Торонто 25.00
 Вацик В., Іслінгтон 10.00
 Ващишин Павло, Омага, НБ, США ам. 5.00

Верига д-р Василь, Торонто	10.00	Кальба С. Я., Дон Милс	25.00
Винницький д-р О., Торонто	75.00	Канадський Український Інститут	
Винниченко В., Торонто	50.00	Просвіта, Вінніпег	75.00
Винявський Н., Торонто	10.00	Катинський В., Торонто	10.00
Вовк п-во С., Торонто	50.00	Качевський А., Торонто	50.00
Войнаровський Є. Л., Скарборо	25.00	Качмар п-і Я., Едмонтон	10.00
Вонс д-р П., Торонто	75.00	Кейван І. і М., Едмонтон	20.00
Гавалешка Ю., Вінніпег	5.00	Кецала Е., Торонто	10.00
Гавриш В., Біссет	75.00	Климів Т., Торонто	25.00
Гарбар П., Грефтон	30.00	Климович п-і С., Едмонтон	10.00
Гирак д-р В., Едмонтон	25.00	Коберницький А., Торонто	20.00
Гірний В., Торонто	5.00	Ковальський д-р М. і п-і О., Торонто	25.00
Голик С. і Д., Торонто	20.00	Ковальський С., Торонто	10.00
Головатий Т., Торонто	10.00	Ковальчук І. і Л., Іслінгтон	75.00
Голод п-і М., Торонто	25.00	Ковальчук інж. Ю., Ганновер, Німеччина	20.00
Голод п-і Х., Торонто	50.00	Козак Т., Торонто	50.00
Голубицький І., Торонто	50.00	Козенчук А., Торонто	20.00
Гонтар І., Торонто	25.00	Комісар-Равич п-і М., Торонто	20.00
Горлач С., Торонто	20.00	Копач Р. і д-р О., Торонто	20.00
Горохович п-і А., Торонто	35.00	Копачівський П., Гамільтон	10.00
Горохов'янка п-і М., Торонто	25.00	Копилець В., Едмонтон	30.00
Горях М., Торонто	25.00	Копинський М., Вінніпег	30.00
Гошоватюк п-і М., Дависв'ю	10.00	Кочешан Р., Торонто	20.00
Гриньків п-во В., Йорктон	15.00	Кравців І. і В., Лімінгтон	20.00
Грицина п-і М. Я., Іслінгтон	25.00	Крайчик п-во Р., Скарборо	50.00
Гричимий П., Міссісага	50.00	Кузів І., Торонто	10.00
Грудей п-і К., Едмонтон	5.00	Кунда В. і В., Едмонтон	25.00
Гуляк М. і І., Торонто	25.00	Кусневич М., Торонто	50.00
Гогусь п-і А., Торонто	10.00	Кухаришин І., Едмонтон	20.00
Градовський Е. і Г., Торонто	35.00	Кучер М., Едмонтон	55.00
Гонтар А., Торонто	25.00	Лавришин В., Вест Гил	75.00
Гурба І., Едмонтон	10.00	Лавришин М. і Д., Торонто	25.00
Деделюк В., Торонто	25.00	Ларіоник п-і Т., Саскатун	50.00
Дербіш А., Торонто	75.00	Лейбюк С., Торонто	50.00
Держак М., Гадсон Бей	50.00	Лісовий І., Торонто	5.00
Держко О. і Г., Торонто	30.00	Лозовський М., Торонто	25.00
Деркач В., Ст. Кетеринс	75.00	Лотошинський І., Торонто	50.00
Дзерович Ю. Ю., Торонто	10.00	Лукіянець С., Едмонтон	50.00
Дитиняк п-і М., Едмонтон	25.00	Макарик Е. і Л., Торонто	25.00
Дмитрук Р. І., Едмонтон	20.00	Маланчук Н., Торонто	50.00
Дольницька п-і О., Монреаль	75.00	Малешкий д-р М., Торонто	50.00
Домазар п-і Ліда, Торонто	50.00	Манастирська п-і О., Едмонтон	20.00
Дувало п-і Ірина, Торонто	30.00	Мандзюк З., Торонто	5.00
Дулиба М., Іслінгтон	25.00	Мартинюк д-р А., Едмонтон	20.00
Дума Василь, Торонто	50.00	Мельник І. В., Реджайна	50.00
Думін В., Вестон	25.00	Мельничук п-і М., Торонто	20.00
Дуткевич п-і Т., Етобіко	10.00	Михайлюк п-і Д., Вестон	50.00
Євчун п-і М., Торонто	10.00	Михальчук Н. Й., Скарборо	20.00
Жаровський Р., Торонто	50.00	Міщана Ю., Торонто	50.00
Журавель М., Торонто	75.00	Мозек А., Торонто	20.00
Завидівська п-і М., Торонто	20.00	Мозіл І., Торонто	25.00
Зазуля А. і С., Торонто	50.00	Моргун О., Вінніпег	20.00
Зарицький С., Іслінгтон	25.00	Мороз п-і З., Гамільтон	25.00
Захарчук В., Вінніпег	50.00	Моциківський В., Торонто	10.00
Заяць І., Міссісага	10.00	Музиливський М., Торонто	20.00
Збуда М., Торонто	40.00	Мулевич п-і Л., Вестон	25.00
Зельман М., Торонто	20.00	Муринка п-і Н., Едмонтон	10.00
Іванусів Я. і І., Едмонтон	50.00	Мусій Р. і Є., Торонто	25.00
Івахів В., Торонто	25.00	Наконечний М. і М., Торонто	25.00
Івахів п-і І., Торонто	10.00	Небесьо А., Торонто	25.00
Ігнатюк П., Торонто	10.00	Небожук Р., Едмонтон	30.00
Каламунецький С., Торонто	10.00	Неронович К., Пентіктон	25.00

Новосад І. Й., Вінніпег	75.00	Тимошенко п-і І., Торонто	25.00
Ониськів С., Торонто	20.00	Трильовська п-і К., Едмонтон	20.00
Онуферко д-р Я. і п-і Е., Едмонтон	20.00	Трофим-Тарновецький Б., Торонто	10.00
Островська п-і І., Торонто	60.00	Трусь Т., Торонто	25.00
Павлюх Т., Судбури	15.00	Турко О., Торнгил	75.00
Панькуш І., Торонто	75.00	Тютюнник п-і С., Торонто	10.00
Пелех І., Торонто	15.00	Федина п-і А., Торонто	10.00
Песляр Ю., Торонто	10.00	Федорків І., Едмонтон	5.00
Петрига В., Торонто	20.00	Федорович В. і С., Торонто	50.00
Петрів П., Торонто	25.00	Фецич М., Торонто	20.00
Петрусів Б., Торонто	30.00	Франів І., Торонто	25.00
Пилипчак Й., Іслінгтон	25.00	Фурдзин М., Торонто	20.00
Пільків п-і Д., Торонто	20.00	Хахула Теодор, Торонто	20.00
Пінчак п-і Е., Міссісага	50.00	Химка М., Монтреаль	80.00
Пісак П., Торонто	25.00	Хомин П., Торонто	30.00
Поворозник Д., Торонто	40.00	Хрептик М., Віловдейл	20.00
Попель М., Чикаго, ІЛ, США	50.00	Цвик п-і О., Торонто	5.00
Попик п-і А., Торонто	25.00	Чайковська п-і М. і В., Торонто	20.00
Починок П., Гамільтон	20.00	Черниш п-і Л., Ст. Кетеринс	25.00
Пристаєцький Я., Едмонтон	10.00	Чиж В., Торонто	25.00
Протас І. і Н., Торонто	25.00	Шанта Ю. і О., Торонто	50.00
Процев'ят М., Торонто	50.00	Швець М., Торонто	20.00
Проць п-і О., Торонто	50.00	Шеремета п-і Я., Вілловдейл	25.00
Процьків А., Торонто	10.00	Шикун М., Торонто	40.00
Пухий д-р П., Едмонтон	20.00	Штика М., Давнсв'ю	75.00
Радкевич І., Торонто	25.00	Ю. М., Торонто	10.00
Родинюк д-р Д. і п-і О., Едмонтон	20.00	Юник М. і Г., Торонто	20.00
Романюк Е., Едмонтон	25.00	Я. С., Торонто	50.00
Росляк Я., Едмонтон	30.00	Яворський М. Ю., Віндзор	75.00
Ружилюк М., Торонто	50.00	Якубовський І. і Н., Торонто	25.00
Савка Е., Едмонтон	20.00	Янишівський В., Іслінгтон	25.00
Саганський В., Едмонтон	25.00	Яців Б. і І., Торонто	75.00
Саламон В., Торонто	25.00	Ящишин Іван, Монтреаль	20.00
Сало п-і К., Торонто	50.00		
Світуха М. М., Оттава	30.00		
Семотюк А., Едмонтон	20.00		
Серденко п-і С., Торонто	30.00		
Симанів П., Торонто	50.00		
Служала М., Торонто	20.00		
Соловій Г., Монтреаль	75.00		
Спольська п-і Я., Сарнія	20.00		
Стадник І. і О., Едмонтон	20.00		
Станко С., Торонто	75.00		
Стефанів М. і Т., Едмонтон	20.00		
Стеца О., Торонто	25.00		
Стеців д-р І. і п-і Л., Смітерс	75.00		
Таланчук п-і Н., Едмонтон	10.00		
Тарапацький М. і О., Торонто	40.00		
Тигончук М., Гвелф	20.00		

КВІТИ, ЩО НЕ В'ЯНУТЬ

(поодинокі жертводавці вчислені в загальних поіменних списках)

Бл. п. д-р Константин Бризгун, збірка на панахидах і тризні	795.00
Бл. п. Ганна Залеська, збірка на тризні	530.00
Бл. п. Приятелі — дар п-і Ліди Менцінської-Вахнянин	100.00
Бл. п. Меланія Ковч — дар сестринниці на потреби КПЛ СКВУ	50.00
Бл. п. Іван Пінчак — дар п-і Еви Пінчак	50.00
Бл. п. п-і Е. Паньків — дар п-і Ліди Менцінської-Вахнянин	20.00



ФОНД СКВУ

ВШАН. МЕЦЕНАТИ, ФУНДАТОРИ І ДОБРОДІІ

виключно за 1985 рік.

НАШІ ОСОБЛИВІ МЕЦЕНАТИ-ДОБРОДІІ, ЯКІ БЕЗПЛАТНО ВІДСТУПИЛИ ПРИМІЩЕННЯ
ДЛЯ БЮРА СКВУ І КОНФЕРЕНЦІЙНУ ЗАЛЮ ДЛЯ НАРАД —

П-во ЯРОСЛАВА І МИХАЙЛО ШАФРАНІОКИ

МЕЦЕНАТИ (1,000.00 ДОЛЯРІВ І БІЛЬШЕ)

Бойко Д., Вінніпег Бригідер п-і Іванна, Торонто Бровчук Степан, Оттава (завіщання) Бубела Б., Рексдейл, Онт. Бурак В., Торонто Головачук п-во І., Давис'ю, Онт. Грабовський д-р І., Ст. Кетеринс Гулей п-во Д., Вестон Ільницький С. і І., Міссісага, Онт. Кіт о. Іван, Шарлеруа, Бельгія Корниляк Владика Кир Платон, Мюнхен, Німеччина Лесюк Е., Росбурн, Ман. Макаровський В. і М., Торонто Мариглад Т., Торонто Мартинюк д-р Ф., Гамільтон Олексішак Д. і О., Торонто Осмак Я. і Л., Торонто Підвербецький В. і М., Бурлінгтон Пінюта д-р Г., Форт Франсес Попович М., Одмонтон "Сіпко", Фірма Опалової Оливи, Торонто Тритяк О., Філядельфія, ПА (завіщання) 1984 р. Філевич Владика Василь, Саскатун Фішер-Служ д-р Марія, Канкакі, ІЛ Харак А. і Л., Іслінгтон Хтей Андрій, Форт Ірі, Онт. Шологон С., Дургам, Онт. Яковський Ст., Вінніпег "Карпати", Кр. Спілка, Лідком, Австралія Комюніті Траст, Торонто Кредитівка Парохії св. Йосафата, Торонто Кр. Сп. при церкві Покрова пресв. Богородиці, Торонто Кр. Спілка "Союз", Торонто Ліга Укр. Щадниць в Америці, Чикаго — 1983 р. "Певність", Банк, Чикаго "Самопоміч", Укр. Фед. Кр. Спілка, Джерзі Сіті "Самопоміч", Укр. Фед. Кр. Спілка, Нью-Йорк	"Самопоміч", Укр. Фед. Кр. Спілка, Рочестер "Самопоміч", Укр. Фед. Кр. Спілка, Чикаго Укр. Кр. Кооператива Північного Вінніпегу Укр. Нац. Кр. Спілка, Монреаль Укр. (Віндзор) Кр. Спілка Укр. (Торонто) Кр. Спілка Братство б.в. І-аї Дивізії УНА, Торонто ГРУГОБ, Брукселя, Бельгія Клуб Професіоналістів і Підприємців, Вінніпег КРУОА, Відень, Австрія КУК, Вікторія, Б.К. КУК, Гамільтон-Бурлінгтон, Онт. КУК, Летбрідж, Алберта КУК, Монреаль КУК, Ст. Кетеринс, Онт. ЛУКЖ св. Миколая, Ля Саль, Квебек Об'єднання Українців у Вел. Британії, Лондон Пласт, Едмонтон "Просвіта", Вердон, Квебек "Просвіта", Вінніпег "Просвіта", Порт Артур, Онт. Союз Українських Організацій Австралії, Есендон Союз Українців Вел. Британії, Лондон Товариство Українців в Нортам, Зах. Австралія Українська Громада Вікторії, Австралія Українська Громада, Редінг, ПА УАКРада, Метрополітальний Відділ, Детройт Укр. Кан. Фундація ім. Т. Шевченка, Вінніпег УНО, Монреаль УККА, Бінггемтон, НІ УККА, Бостон, МА УККА, Бофало, НІ УККА, Бріджпорт, КТ УККА, Гартфорд, КТ УККА, Гемонд, ІН УККА, Вашингтон, ДК	УККА, Білімантік, КТ УККА, Денвер, КО УККА, Йонкерс, НІ УККА, Кергонксон, НІ УККА, Когавс, НІ УККА, Колчестер, КТ УККА, Лорейн, ОГ УККА, Мілвокі, ВІ УККА, Насав, НІ УККА, Ньюарк-Ірвінгтон, НДж УККА, Нью Брансвік, НДж УККА, Нью Брітейн, КТ УККА, Нью Гейвен, КТ УККА, Нью-Йорк, НІ УККА, Рочестер, НІ УККА, Трой, НІ УККА, Філядельфія, ПА УККА, Чикаго, ІЛ УККА, Ютика, НІ УККА, Янгстаун, ОГ УНС, Джерзі Сіті, НДж Український Центр, Лондон, Онт. Парафія св. Василя Великого, Монреаль Собор св. Софії, Монреаль, Квебек Укр. Євангелісько-Баптистська Церква, Торонто УК Епархія Австралії, Нової Зеландії і Океанії, Мелборн УК Катедро ссв. Володимира і Ольги, Вінніпег УК Метрополія Філядельфії УКЦ Покрова П. Б., Бурлінгтон, Онт. УКЦ Покрова П. Б., Ванкувер, БК УКЦ Покрова П. Б., Тандер Бей, Онт. УКЦ св. Духа, Гамільтон УКЦ ссв. Кирила і Методія, Ст. Кетеринс УКЦ св. Миколая, Торонто УКЦ св. Михайла, Монреаль УКЦ св. Юрія, Едмонтон УКЦ св. Юрія, Ошава Українська Православна Церква Канади, Вінніпег УПЦ св. Анни, Скарборо, Онт. УПЦ св. Іллі, Едмонтон
--	---	---

ФУНДАТОРИ (800.00 ДОЛЯРІВ І БІЛЬШЕ)

Григорчук Л., Грос Пойнт, МІ
Гера Ст. і Хр., Торонто, Онт.
Лотоцький д-р Борис, Муральто,
Швейцарія
Недошитко В., Міссісага
Ткаченко П., Бімсвил, Онт.
Фаріон д-р О., Кікаго
Кооператива Одеса, Мелборн,

Австралія
Ліга Визволення України, Австралія
Ліга Визволення України, Су Сан
Марі, Онт.
Об'єднання Укр. Кат. Організацій,
Австралія
Український Братський Союз,
Скрентон, ПА

УККА, Аллентави, ПА
УККА, Омага, НБ
Перша Укр. Пресвітерська Церква,
Ірвінгтон
Укр. Євангеліцько-Баптистська
Церква, Аннестер, Онт.
УКЦ св. Івана, Ньюарк
УПЦ св. Юрія, Грімсбі, Онт.

ДОБРОДІІ (400.00 ДОЛЯРІВ І БІЛЬШЕ)

Андрушко П., Вінніпег
Байрак І., Вінніпег
Басараб Р. і О., Вестон
Бровар В. і Р., Меррівил, ІН
Бруковський М., Су Сан Марі
Винявський пастор В., Едмонтон
Ганачівський А., Скарборо
Гардибала о. П., Йорктон
Габ д-р Роман, Елізабет, НДж
Гембатюк О., Вестон
Дейчаківський д-р Н., Клівленд
Дрогобицький Р., Іслінгтон
Задойко О., Торонто
Закревський о. крил. Р., Гімлі
Іванусів Я. і І., Едмонтон
Ілієнко Павло, Гайльброн, Німеччина
Кий Василь і Лідія, Валінгфорд, ПА
Кодельський д-р І., Кайлуа, ГІ
Колтуцький П. і К., Сенті Лейк
Коляк П., Бурлінгтон
Кравчук М., Торонто
Крайчик Ю., Канора
Курилів В., Судбури
Лесів А., Вернон, БК
Лещишин Я., Монреаль
Лопушняк І., Вінніпег
Лукомський М., Едмонтон
Мостович д-р Л., Лексінгтон, КІ
Михайлюк п-і Д., Вестон
Надяк д-р С., Монреаль
Небесьо п-і М., Торонто
Негрич Д. і М., Торонто
Норяк п-і М., Торонто
Нийко К. і У., Торонто
Примак Я. і М., Торонто
Порайко О. і Ст., Лос Ангелес
Різень І., Торонто
Роговський А. і Ст., Торонто
Саварин П. і О., Едмонтон
Синишин Ю., Міссісага
Слота І., Торонто
Солсун М., Брендон, Ман.
Стефанів п-во Б., Стоні Плейн
Сукар Є., Монреаль
Тимяк п-во С., Пітсбург
Тимошенко В. і Л., Стратфорд, Онт.
Троян Устим, Гамільтон
Федейко В., Келовна

Федейко п-і О., Вестон
Харабарук п-і М., Коте Сан Люк
Цибульський М. і Д., Торонто
Чорнейко д-р І. З., Дандес
Чорний Н. і Т., Скарборо
Чорній А. і О., Іслінгтон
Швець А., Ст. Кетеринс
Шебунчак д-р Б. і п-і С., Блумфілд,
НДж
Шульга П. і О., Торонто
Шур п-і К., Скарборо
Ямборко І., Вінніпег
Янчура М., Ванкувер
Ясіньський П. і О., Торонто
"Дністер", Кооператива, Ессендон,
Австралія
"Дністер", Кооператива, Мелборн,
Австралія
"Єдність", Кооператива, Брізбен,
Австралія
Злучена Укр. Кр. Спілка Гамільтону і
Околиці
"Калина", Кооператива, Перт,
Австралія
"Одеса", Кооператива, Австралія
"Поступ", Кооператива, Мелборн,
Австралія
"Самоліт", Фед. Кр. Сп., Пасейк
Укр. Православна Фед. Кр. Кооп.,
Нью-Йорк
Укр. (Ст. Кетеринс) Кр. Спілка
Братство б. в. І-ої Дивізії УНА,
Австралія
Братство б. в. І-ої Дивізії УНА,
Тандер Бей, Онт.
Клуб Професіоналістів і Підприємців,
Ст. Кетеринс
"Просвіта", УКЦ, Річмонд, БК
Комітет Українок Канади, Вінніпег
Комітет Українок Канади, Торонто
КУК, Калгарі, Алберта
КУК, Нью Вестмінстер, БК
КУК, Оттава
КУК, Тандер Бей, Онт.
Ліга Визволення України, Австралія
ЛВУ, Монреаль, Квебек
ЛУКЖ, Ст. Кетеринс
ЛУКЖ, Успення П. Б., Монреаль

ОУК, Ст. Кетеринс, Онт.
Об'єднання Укр. Громад Нов. Півд.
Велсу, Австралія
Пласт, Фед. Екзекутива, Австралія
Пласт, Монреаль, Квебек
Пласт, Ст. Кетеринс, Онт.
"Просвіта", Форт Вілліам, Онт.
Союз Українок Австралії
СУМ, Монреаль
Суспільна Служба Укр. Кан., Тандер
Бей, Онт.
Українська Громада Мерілендс,
Гренвіл, Гілфорд, Австралія
Українська Громада Південної
Австралії
Українська Громада Тасманії
Українська Стрілецька Громада,
Монреаль
УНО, Вінніпег
УНО, Тандер Бей, Онт.
Український Золотий Хрест, Чикаго ІЛ
Український Культурний Центр,
Лос Ангелес, КА
УККА, Амстердам, НІ
УККА, Бруклін, НІ
УККА, Вілмінгтон, ДЕ
УККА, Вотервліт, НІ
УККА, Детройт, МІ
УККА, Джерзі Сіті, НДж
УККА, Елмайра, НІ
УККА, Кентон, ОГ
УККА, Норт Порт, ФЛ
УККА, Озон Парк, НІ
УККА, Редінг, ПА
УККА, Сиракуз, НІ
УККА, Сомервил, НДж
УККА, Ст. Пітерсбург, ФЛ
УККА, Фенікс, АЗ
Парафія Христа Царя, Лондон, Онт.
УК Пар. Успення П. Б., Монреаль
УКЦ Різдва П. Б., Нью Брансвік, НДж
УКЦ Різдва П. Б., Редінг, ПА
УКЦ св. Духа, Пойнт Ст. Шарл, Кве.
УКЦ св. Івана Христителя,
Брентфорд, Онт.
УКЦ св. Івана Христителя, Монреаль
УКЦ св. Покрова П. Б., Парма, ОГ
УП Пар. Покрова П. Б., Монреаль

Ж Е Р Т В О Д А В Ц І

АВСТРАЛІЯ

В канадських доларах
(в австралійських зазначено)

Афинець мати Марія, Лідком	90.00
Венгльовський Й. Н., Мелборн	100.00
Голубович О., Проспект австрал.	20.00
Гоши М. М., Вудвіл	100.00
Копко В., Клів'ю	10.00
Костишин С., Торренсвил австр.	50.00
Маланчим М. австрал.	20.00
Меркле п-і М., Кенсінгтон	
Гарденс	21.42
Мондзейовський Р. Я., Белконнен	50.00
Пархоняк Я. австр.	50.00
Рошко І., Лінден Парк	20.00
Середюк П., Бенкстаун	100.00
Стефаниця Т., Клів'ю австрал.	50.00
Умриш д-р Б., Ст. Албанс австр.	50.00
Цимбалюк С., Честер Гил	100.00
Чорний К., Клів'ю австрал.	20.00
Шегедин М., Ст. Албанс	30.00

ЗБІРКИ

В австралійських доларах

Союз Українських Організацій Австралії — загальна сума збірки в австрал. дол.	8,379.00
---	----------

На цю суму зложилися:

Українська Громада Вікторії	1,551.00
Українська Громада Південної Австралії	584.00
Українська Громада Західної Австралії	170.00
Українська Громада Квінсленду	268.00
Українська Громада Квінсленду з обмеженою порукою	36.00
Українська Громада Тасманії	118.00
Союз Українок Австралії	525.00
Пласт	435.00
Товариство Сприяння ДЦ УНР	198.00
Союз Українських Комбатантів Австралії	40.00
Братство бувших вояків І-ої Дивізії УНА	559.00
Легіон ім. Симона Петлюри в Австралії	302.00
Українська Католицька Церква в Австралії	70.00
Українська Автокефальна Правосл. Церква в Австралії	310.00
Українська Центральна Шкільна Рада Австралії	89.00
Українська Шкільна Рада Вікторії	274.00
Фундація Українознавчих Студій в Австралії	105.00
Об'єднання Православних Сестрицтв Австралії	30.00
Рада Українських Кооператив Австралії:	2,005.00

По дол. 20.00: Гуменяк Р., Гунців П., Микитюк Л. і Я.

По дол. 10.00: Українська Громада Нортгем, Українське Католицьке Братство, Фит С., Чучман Я.

По дол. 6.00: Дотчак П., Серман В.

По дол. 5.00: Бабій М., Губицький Я., Жируха М., Комарчевський Е., Котляр Й., Кріль П., Малиняк Т., Олійник М., Підвисоцький Т., Сокіл І., Стебельський В., Тарнавський В.

КРЕДИТОВІ СПІЛКИ

"Дністер", Мельборн австр.	400.00
"Калина", Мельборн	100.00
"Карпати", Лідком	
1984/85 рр.	1,612.66
"Одеса", Мельборн австрал.	400.00
"Поступ", Мельборн австрал.	200.00

ОРГАНІЗАЦІЇ

Братство Кол. Вояків УНА, Вудвил Вест	174.00
Об'єднання Українських Громад Нового Південного Велсу, Лідком австрал.	675.00
Пласт, Крайова Старшина, Проспект	австрал. 131.00
Ооюз Українських Організацій Австралії, Ессендон австр.	1,083.00
Українська Громада Південної Австралії, Гайдмарш	50.00
Українська Громада Тасманії, Мунаш австрал.	131.00

ЦЕРКВИ

Українська Католицька Епархія для Австралії, Нової Зеландії і Океанії, Мельборн 1,186.76

ЄВРОПА

в канадських доларах
(в інших — зазначено)

Антонюк С., Болтон, Великобританія	24.24
Бондаренко А., Лондон, Великобританія	ам. 20.00
Гільтайчук о. прот. М., Ной Ульм, Німеччина	19.33
Ілієнко П., Гайльсброн, Німеччина	151.98
Карпенко О., Лідс, Великобританія	19.35
Керестіль І., Мюнхен, Німеччина	ам. 20.00
Кіт о. І., Шарлеруа, Бельгія	499.58
Ковальчук інж. Ю., Ганновер, Німеччина	ам. 20.00
Корниляк, Владика Платон, Мюнхен, Німеччина 1982 р.	1,245.22

На цю суму зложилися:

Кооператива Єдність, Брізбен	500.00
Кооператива Калина, Перт	405.00
Коопер. Дністер, Мельборн	400.00
Кооператива Одеса, Мельборн	400.00
Кооператива Поступ, Мельборн	200.00
Коопер. Говерля, Аделаїда	100.00

Наукове Товариство ім. Т. Шевченка	45.00
Ліга Визволення України	103.00

Збіркові листи: зб. В. Буштенд — 3 листи разом 402.00

Листа ч. 61	170.00
Листа ч. 112	188.00
Листа ч. 115	44.00

Індивідуальні пожертви:

Богаць Григорій	25.00
Кудринський С.	20.00
Олійник Юлія	50.00
Солдат І.	15.00
Чайка А.	50.00

Українська Громада Мерілендс, Гренвил, Гілфорд НСВ, зал. сума збірки: 558.00

По дол. 50.00: Укр. Громада Мерілендс -Г-Г.

По дол. 20.00: Білокінь В. Л., Зирак Ю., Квасинія І., Луців Й., Матвісик І., Наливайко В., Петров Ю., Федорович І., Домович В. Л.

По дол. 15.00: Гец Й. М.

По дол. 10.00: Бевз П., Бєзик Р. П., Гаврисюк М., Головінський Г., Гриняк Г., Гринюк Д., Дума Я. М., Кирста М., Козарик І., Косяк О., Лютак С., Ней В., Оверко А., Огиновський І., Пендиляк М. М., Фігурка Т. Б., Чабан В., Шишка І., Шмагло В., Шух В.

По дол. 6.00: Дерев'яно П.

По дол. 5.00: Безкорований М., Великий Д., Вовк А. Н., Вовк М., Головінський Г., Грохольська А., Гулак П., Делман І., Івахів А., Ільків І., Мик М. М., Мулик В., Мулик С., Плавайко Ю., Пришляк Р., Смеречук С., Цинівський І., Шегович д-р Б., Якимів І.

По дол. 4.00: Колесников М.

По дол. 2.00: Баран Р., Матвій М., Павлишин М., Соляр Д.

Українська Громада Нортгем, Зах. Австралія, заг. сума збірки: 172.00
Зб. Ярослав Микитюк

Корниляк, Владика Платон,
Мюнхен, Німеч. 1985 р. ам. 1,000.00
Кравець Р., Лондон,
Великобританія 20.00
Кудлик інж. Т., Лондон,
Великобританія 37.70
Лантух А., Ной Ульм, Німеччина 44.12
Лотоцький д-р Б., Мюральто,
Швейцарія 100.00
Марцюк З., Мюнхен, Німеччина 55.04
Огородник В., Регенсбург,
Німеччина н.м. 20.00
Поперечний Д., Людвігсбург,
Німеччина 45.00

ЗБІРКИ

Три Парафії УАПЦ
Буссуа — Генк — Льеж заг. сума
збірки: 5850 бельгійських франків.

По 1000 б.фр.: Строкач Марія, Тофан
Дмитро.

По 500 б.фр.: Горячий В., Дерев'янка,
Дерев'янка о. Іван, Дерев'янка
Павло, Ксьондзик.

По 200 б.фр.: Анатолій, Борейко,
Зінченко, Котляр Параска.

По 150 б.фр.: Машовець Ю.

По 100 б.фр.: Бачинська Є., Брухан-
ський С., Климець Т., Толпій Анна.

ОРГАНІЗАЦІЇ

ГРУГОВ, Брукселя, Бельгія

1980 р. 761.50
1981 р. 610.96
1984 р. 261.00
1985 р. 255.00

Об'єднання Українців
у Вел. Бр., Лондон 1984 р. 559.13
1985 р. 831.45

Союз Українців у Вел. Бр.,
Лондон 1984 р. 1,000.00

УЦДО, Відень, Австрія 1983 р. 500.00

ЦЕРКВИ

Українська Православна Церква,
Париж, Франція 50.00

ПІВДЕННА АМЕРИКА

Ільницький Р., Буенос Айрес,
Аргентина ам. 100.00

ЦЕРКВИ

Українська Католицька Церква
Успення Пс. Б., Беріссо,
Аргентина 45.00

США

в американських колярах
(в інших — зазначено)

Андрусак п-і М., Детройт 25.00
Андрушків п-і С., Савт Орендж 30.00
Антонович Б., Чикаго 10.00
Баб'як В., Детройт 5.00
Багрий В., Скок Плейс 10.00
Базюк Я. і М., Детройт 25.00
Бараник Ю., Воррен 60.00
Бард П., Детройт 20.00
Барилка О., Філадельфія 25.00
Барнич В. Е., Детройт 20.00
Бевчик О., Трой 15.00
Белендук М., Монтклер 100.00
Берегулька С., Мелроуз 20.00
Бережницька п-і О., Бофало 30.00
Березовський М., Ортоновил 25.00
Березовський Я., Ортоновил 25.00
Бігун О., Воррен 15.00
Білий С. і І., Роял Оук 25.00
Біловус п-і А., Ст. Петербург 5.00
Біраковський Б., Ватсови 100.00
Блюй А., Дірборн 25.00
Бобелян Д., Ньюарк 25.00
Боберський Ю., Рогестер 25.00
Боднар Р., Чикаго 20.00
Боднарчук Д., Нью Ситі 10.00
Бойко М., Блумінгтон 25.00
Бойлун А., Брайтон 10.00
Болух адв. М., Сітхуойт 75.00
Бровар інж. Е. і мгр. А., Чикаго 100.00
Булавицький О. і Н., Мінеаполіс 5.00
В. С., Чикаго 15.00
Варницький І., Ірвінгтон 10.00
Василів В., Ньюарк 25.00
Василькевич З. і М., Воррен 25.00
Ватраль Б., Чикаго 25.00
Вашишин П., Омага 5.00
Винник І., Нью Йорк 100.00
Виннич В. і Н., Лейквуд 20.00
Вихорик М. і М., Детройт 100.00
Війтик С., Феніксвил 10.00
Вовчук Б., Чикаго 25.00
Войтів В. і О., Бінггемтон 5.00
Войтович д-р М., Філадельфія 75.00
Войтович д-р С., Плато 100.00
Волошин С., Акрон 25.00
Волошин інж. Я., Воррентаун 50.00
Волчук інж. Р., Нью Йорк 100.00
Воробець М. і С., Омага 100.00
Воронка В., Кліфтон 30.00
Вус А., Ірвінгтон 15.00
Гавриляк В., Рогестер 25.00
Гадчак А., Чикаго 30.00
Гайда С., Детройт 35.00
Гайовий Ф. і М., Мінеаполіс 22.00
Ганкевич о. С., Парма 25.00
Гануляк В., Вінзор 20.00
Гарасовський А., Чикаго 50.00
Гіквер п-і А., Сакраменто 125.00
Гіряк М., Парма 20.00
Гнатюк д-р Б., Філадельфія 1984 р. 25.00
Головатий С., Медровз 15.00
Головінський І., Сомерсет 20.00
Голод проф. Р., Філадельфія 25.00
Гордінський Р., Детройт 25.00
Гордіюк п-і С., Джамайка 15.00
Госоніч Ф. і Т., Ірвінгтон 55.00

Габ д-р Р., Елізабет 100.00
Грабець Р., Парма 25.00
Грибик В., Ірвінгтон 20.00
Григорчук Д. і д-р Д., Чикаго 50.00
Григорчук Л., Грос Пойнт 500.00
Гриневич п-і У., Парк Ридж 20.00
Грушецький Д., Ривер Гров 25.00
Грушкевич п-і І., Савтфілд 50.00
Грушкевич д-р Н. А., Клівленд 100.00
Гук С., Ірвінгтон 50.00
Гуменюк І., Чикаго 100.00
Гац О., Глендейл 25.00
Глідден п-і О., Чатам 10.00
Гоів З. і Я., Гамтрамк 15.00
Гордон Т. і А.,
Варм Мінерал Спрінг 10.00
Гула П., Чикаго 15.00
Гулей д-р М., Декатур 50.00
Данец п-і В., Ньюарк 25.00
Дахнівська п-і Т., Чикаго 5.00
Дахнівська п-і Ф., Чикаго 100.00
Дейнека О., Воррен 15.00
Дейчаківський д-р Н., Клівленд 100.00
Дембіцький М., Стемфорд 25.00
Демиденко І. і Л., Рочестер 25.00
Демус д-р П., Мокена 100.00
Дереш М., Віппані 25.00
Дзюбик д-р Р., Норвуд Парк 25.00
Дідошак В. і О., Детройт 15.00
Домбчевський Р., Рочестер 10.00
Драгон І., Парсіпані 10.00
Драгон К., Лейк Гайавата 10.00
Дражнівський д-р Р., Мікон 100.00
Дудра С., Стамфорд 25.00
Дудяк д-р С., Мадісон 50.00
Дурбак Б. і Т., Чикаго 50.00
Дяків Б., Воррен 20.00
Дяків О. і Л., Редфорд 15.00
Дяків Р., Мавнтентон 10.00
Дячук В. і У. М., Ратерфорда 50.00
Євусяк п-і Л., Чикаго 20.00
Єфремів п-і Г., Нью Йорк 25.00
Ждан С. і І., Детройт 50.00
Жуковська п-і С., Воррен 15.00
Жучок А., Мінеаполіс 50.00
Зазуля Т. і О., Ріго Парк 100.00
Залітач п-і С., Рочестер 100.00
Залуцький д-р Т. Б., Адельфі 160.00
Залпінгій Я. П., Чикаго 25.00
Зарічний д-р Б., Спрінгфілд 50.00
Захарій В., Воррен 15.00
Зельдер Г. і О., Ірвінгтон 5.00
Зубаль С. і М., Детройт 15.00
Іваницький д-р М., Дроліет 20.00
Іваницький Р. і Л.,
Варм Мін. Спрінг 100.00
Іванів Е., Чикаго 10.00
Іванців М., Кранфорд 5.00
Іваськів П., Ірвінгтон 5.00
Івашко Я. і М., Чикаго 25.00
Ільницький М., Мадісон 15.00
Казанівський д-р Л., Чикаго 40.00
Казанівський О. і С., Чикаго 25.00
Калинич Л. Е., Ірвінгтон 25.00
Калитка М., Метюен 5.00
Камінська п-і І., Чикаго 25.00
Камінський О. і З., Гамтрамк 10.00
Канюка п-і М., Ірвінгтон 15.00
Кармазин о. крил. В., Бетлегем 15.00
Карпенко В., Ричленд 25.00
Квітковський О., Ст. Клер Шорс 10.00
Кедринський А., Джерзі Ситі 30.00

Кирилюк Т., Ройал Овк	100.00	Лонг Айленд Ситі	40.00	Приймак В., Рочестер	25.00
Кишакевич д-р Ю., Пітсбург	80.00	Малішевська п-і С., Чікаго	50.00	Процик С., Спрінгфілд	25.00
Кізіма С., Лос Анхелес	10.00	Мандзик С., Бофало	25.00	Проців п-і А. В., Чікаго	5.00
Кікта С. і Е., Клівленд	15.00	Мартинюк М., Блумінгтон	5.00	Процик п-і О. С., Нью-Йорк	25.00
Климишин С. і Е., Воррен	25.00	Марушак В., Кліфтон	80.00	Ратич О. Т. і І., Едісон	75.00
Климовська п-і А., Філадельфія	20.00	Марушак І. і О., Дірборн Гайтс	25.00	Реннер В. і Е., Кергонксон	5.00
Кміщевський О. і В., Чікаго	20.00	Марфій П., Гамтрамк	25.00	Ріпецький д-р А. і п-і Р., Чікаго	25.00
Кобилицький В., Чікаго	25.00	Марчак Т. В., Дірборн	25.00	Роздольський М., Чікаго	25.00
Ковальський В., Стерлінг Гайтс	25.00	Мисюк В. і Н., Філадельфія	10.00	Ружицький О., Джамайка Плейс	5.00
Ковальчук І., Лівінгстон	10.00	Матушевська п-і А., Флашінг	20.00	Савицька д-р О., Салінас	5.00
Кодельський д-р Кайлуа, Гаваї	150.00	Мек Керролл п-і А., Нью Йорк	15.00	Савчук д-р С. і п-і В., Бірмінггем	50.00
Кознарьська д-р М., Джерзі Ситі	15.00	Мек Керролл о. Р., Нью Йорк	15.00	Сагата п-і С., Савт Гемпстед	10.00
Кокоруза п-і О., Чікаго	5.00	Мельник проф. З. Л., Сінсінаті	100.00	Сайкевич д-р М. і п-і Н., Бофало	20.00
Колодчин В. і Л., Воррен	25.00	Мельник п-і М., Чікаго	5.00	Самотулка д-р Т., Сомервил	50.00
Колтунюк Л., Денвер	25.00	Мельник п-і О., Колумбус	15.00	Самчишин проф. М. А., Чікаго	20.00
Коновал П., Арлінгтон Гайтс	25.00	Мельникович Ю., Оверланд Парк	25.00	Сандуляк І., Чікаго	20.00
Конопада Я., Мадісон Гайтс	30.00	Мельничук Дж., Юньйон	5.00	Семянчук п-і М., Ривер Форест	25.00
Константин М., Воррен	10.00	Микитин Б., Норт Голівуд	25.00	Сенковський д-р Т., Філадельфія	25.00
Копельців В., Колумбус	15.00	Микитюк І., Чікаго	20.00	Серафим д-р А. З., Трой	25.00
Копей І., Ірвінгтон	15.00	Микитюк п-і С., Чікаго	5.00	Середюк Б., Воррен	10.00
Коргун М., Трой	100.00	Миколаєвич д-р Р. і п-і Н., Гайд Парк	30.00	Сивенький Б., Вілямсвил	30.00
Костарка п-і Л., Лонг Айленд Ситі	25.00	Мисюга С., Вайандот	20.00	Сівак О. М., Детройт	15.00
Костарко М., Сакраменто	20.00	Михалевич п-і Н., Філадельфія	15.00	Скібіцький О., Вебстер	10.00
Котенко В., Чікаго	100.00	Мицик Р., Чікаго	70.00	Скоцко Е., Сілвер Спрінг	25.00
Котенко О., Чікаго	15.00	Мілянич А., Нью Йорк	25.00	Слевінський Т., Стратфорд	25.00
Кошильовський Д. і А., Детройт	20.00	Місіон П. і О., Лівонія	75.00	Сливка І., Воррен	50.00
Кравс В., Сиракюз	30.00	Місюра П., Детройт	25.00	Слиж д-р Р., Герші	30.00
Кравчук інж. І., Джерзі Ситі	30.00	Мороз М., Статен Айленд	5.00	Словський Е., Лос Анселес	10.00
Крижанівський д-р М., Кергонксон	30.00	Мороз П., Денніс Парк	25.00	Собенко М., Квінс	25.00
Крупка Р., Озон Парк	10.00	Мостович д-р Л. і п-і О., Лексінгтон	25.00	Соболь Р., Гартфорд	25.00
Кузів п-і О., Трентон	25.00	Мотика д-р В. і п-і В., Рочестер	25.00	Солчанник М., Сан Петербург	25.00
Кукла Й., Вігон	15.00	Музика В., Бостон	15.00	Сорока п-і А., Чікаго	5.00
Кукрицька п-і О., Джамайка	15.00	Мула І., Чікаго	50.00	Соя В. і Л., Гарден Ситі	10.00
Кулинич М. В., Джаксон Гайтс	50.00	Мусаковська п-і О., Ірвінгтон	30.00	Спіндура В., Лівонія	10.00
Кулицький Ф. О., Ст. Петербург Біч	25.00	Мушинський М., Гамтрамк	10.00	Станчак І., Бостон	25.00
Кульчинський Ф., Дірборн Гайтс	25.00	Навроцька д-р Р., Філадельфія	25.00	Стасик Я., Воррен	25.00
Кульчицька п-і Ф., Гамтрамк	25.00	Наконечний О., Чікаго	50.00	Стельмах д-р З. і п-і О., Лівонія	20.00
Кульчицький Б. і Х., Цінамінсон	50.00	Николишин п-і Г., Дейтон	25.00	Степанік В., Корона	30.00
Кульчицький М. і Н., Овк Парк	50.00	Никорчук В. і А., Пітсбург	25.00	Степовий К., Ірвінгтон	10.00
Куропась С., Чікаго	25.00	Нікко п-і Т., Чікаго	5.00	Стечишин-Райш п-і А., Плейв'ю	25.00
Кучер В. і К., Воррен	25.00	Новак М. П. і Н., Лос Анхелес	150.00	Стрільбицький д-р О., Форт Вейн	50.00
Кучер І., Батлер	10.00	Новак П., Чікаго	25.00	Струж П., Бостон	15.00
Кучер п-і І., Воррен	20.00	Носенко В., Ебергрін Парк	50.00	Суховерський О., Ньюарк	50.00
Кушнір д-р Ю., Йонкерс	25.00	Огаренко І., Чікаго	10.00	Тарнавський д-р О. і п-і М., Філадельфія	50.00
Л. В. Л., Воррен	5.00	Оглоб'як М., Воррен	20.00	Тарнавський П., Філадельфія	25.00
Лабка п-і Т., Чікаго	5.00	Олексюк П., Чікаго	5.00	Татух Л., Воррен	10.00
Лабка п-і Я., Трентон	100.00	Олєсницький Ю., Воррен	15.00	Твердохліб П., Рочестер	20.00
Лаврин М., Воррен	25.00	Осінчук д-р Р., Нью-Йорк	25.00	Темпл п-і Л., Атланта	20.00
Лазарчук Р. і М., Детройт	25.00	Очеретко д-р Я., Нью-Йорк	75.00	Терлецька п-і К., Нью-Йорк	25.00
Лазечко п-і С., Детройт	20.00	Павлишин д-р Д., Севен Гіллс	110.00	Тесарович Я., Веніс	20.00
Лар д-р Й., Вапакотена	10.00	Палашевський П., Гаррісбург	25.00	Тесленко Г., Трентон	15.00
Левицька п-і В., Філадельфія	20.00	Палиняк В., Чікаго	5.00	Тим'як С. і М., Пітсбург кан.	500.00
Леско І., Ст. Петербург	10.00	Палідвор В. і М., Нью-Йорк	25.00	Томич О. і Я., Ютика	25.00
Лисинецький О. Н. і І., Юньйон	25.00	Панасюк М., Дірборн	20.00	Томків п-і І., Детройт	5.00
Лісківська п-і О., Детройт	20.00	Панкевич М., Нью Гейвен	55.00	Третяк О., Лівінгстон	15.00
Ліснер А. і Ф., Спрінгфілд	10.00	Панчук д-р Я. і п-і Я., Чікаго	100.00	Ушитко Г., Ломбард	200.00
Лободоцький О., Лівонія	10.00	Папій В. і О., Детройт	20.00	Фаріон д-р О., Чікаго	150.00
Лончина о. Т. і п-і Я., Сілвер Спрінг	25.00	Пастушок В., Сватмор	50.00	Фаріон д-р Дм., Клівленд	100.00
Лотоцький М. і Г., Гантінгтон Біч	30.00	Петик п-і І., Філадельфія	15.00	Фединський А., Вашингтон	20.00
Лукив М., Дірборн	50.00	Петріна Б., Детройт	100.00	Федоренко А. мол. і І., Овквуд	5.00
Луців Я., Бостон	10.00	Пилишенко В., Брокпорт	10.00	Федорів М., Філадельфія	20.00
Луцький О. і З., Філадельфія	25.00	Підгірний І., Парма	20.00	Федорів д-р П., Філадельфія	25.00
Лученко І. і Я., Джерзі Ситі	100.00	Плешкевич п-і І., Парк Рідж	10.00	Федорко Д. і Л., Редфорд	25.00
Людкевич Є., Монровія	10.00	Плешкевич О., Парк Рідж	50.00	Федоріч д-р В., Форест Гілл	25.00
Ляш І. і І., Воррен	25.00	Повх Ю. А., Блумфілд Гл	25.00	Фішер-Слиж д-р М., Канкакі	100.00
Магун В., Джаксон Гайтс	25.00	Поданюк п-і М., Чікаго	15.00	Харамбура п-і М., Філадельфія	100.00
Макаревич д-р І. і п-і Н.,		Попаца В., Гісайд	15.00	Хміляр п-і А., Щіцера	5.00
		Порайко О. і С., Лос Анхелес	400.00	Хміль П., Тейлор	10.00
		Поголовський Й. і М., Дірборн	25.00	Хром'як Д., Вест Роксбурі	15.00
		Пошеванік О., Чікаго	10.00	Худий І., Асторія	20.00
				Цегельський Р. і С.,	

Сан Петербург	15.00
Цісарук п-і М., Воррен	10.00
Цяпка проф. М., Ньюарк	25.00
Цюлко Р., Бофало	25.00
Черевко В., Сан Петербург	10.00
Черненко В., Детройт	10.00
Чорномаз С., Ірвінгтон	10.00
Шагала о. А., Чикаго	100.00
Шашаровський В., Філадельфія	100.00
Шевченко І., Снатл	10.00
Шеремета М., Джерзі Ситі	15.00
Шпирка В., Ірвінгтон	15.00
Шуган С. і Е., Джерзі Ситі	66.00
Юшкевич п-і К., Брайт	75.00
Якчишин Р. і Г., Чикаго	10.00
Яцентий П., Парсіпані	5.00

ЗБІРКИ

Українська Громада в Редінг, ПА
(на conto УАКРада),
заг. сума збірки 420.00 ам. дол.
Зб. о. крил. Василь Стебельський.

По дол. 100.00: Укр. Кат. Церква.

По дол. 40.00: Аркадія і о. крил. Ва-
силь Стебельські.

По дол. 30.00: Степан Івасечко.

По дол. 25.00: Лучків Анна, Прайс
Ерль, УНС відділ 48.

По дол. 15.00: Конопельський Йосиф.

По дол. 10.00: Винявський Р., Гнатик
п-і К., Годованець М., Кілик М., Ле-
сагонич п-і Г., Матус М., Стремба п-і
М., Тербененек І., Федів п-і А., Фе-
дів Т., Федів Т. І.

По дол. 5.00: Белюх Т., Гетрик В.,
Грудза п-і М., Катричак п-і А., Леса-
гонич п-і С., Луцько п-і К., Макара А.,
Сенич І., Сокол п-і А., Филипчак п-і С.

Працівники Головної Канцелярії УН
Союзу та видавництва "Свобода" в
пам'ять д-ра Володимира Душника
зложили суму 387.00 дол.
(на conto УАКРада).

По дол. 25.00: Гавриш С., Драган А.,
Дячук п-і У., Сохан В., Флис д-р І.

По дол. 15.00: Силик З.

По дол. 10.00: Благітка О., Волянська
п-і Л., Гадзевич п-і Р., Кардашинек
п-і Т., Карий В., Кедрин І., Коленська
п-і Л., Лаличак п-і Л., Левинек В.,
Мілянчик п-і М., Ратич п-і С., Сидо-
ряк Я., Стецюк п-і К., Чорний, Чума
С., Якимчук В., Н.Н.

По дол. 5.00: Гарасимчук Є., Данчук
П. А., Клим п-і Г., Коць п-і І., Кухта
п-і С., Лаличак п-і І., Левицька п-і С.,
Раш п-і С., Савчак п-і М., Семенен
п-і Д., Фуґа, Шевчук В., Юзенів М.

По дол. 3.00: Завійська п-і М., За-
рицький Г.

По дол. 2.00: Мазуровська п-і С., Ма-
линовська п-і Г.

По дол. 1.00: Сокалюк п-і М., Худьо
п-і І.

УАКРада, Бостон, заг. сума 140.00.
Поодинокі жертводавці в загальних
списках.

Українська Кооперативна Рада.
Вплати через Українську Коопера-
тивну Касу, Чикаго.
Загальна сума ам. дол. 2,275.00
Жертводавці поміщені в загальних
списках.

УАКРада — Метрополітальний Відділ
в Детройті, МІ.
Загальна сума ам. дол. 1,240.00
Жертводавці поміщені в загальних
списках — повище і пониже.

УСТАНОВИ

КРЕДИТОВІ СПІЛКИ

"Певність", Чикаго	2,000.00
"Самопоміч", Балтимор	50.00
"Самопоміч", Чикаго	1,000.00
"Самопоміч", Джерзі Ситі	750.00
"Самопоміч", Елізабет	57.00
"Самопоміч", Нью-Йорк	1,000.00
"Самопоміч", Пассейк	500.00
"Самопоміч", Рочестер	575.00
"Самопоміч", Фенікс	25.00
"СУМА", Йонкерс	250.00
"Тризуб", Ньюарк	100.00
Українсько-Американська Кр. Сп. Півн. Міамі	100.00
Укр. Православна Кр. Сп., Нью-Йорк	500.00

ОРГАНІЗАЦІЇ

Братство к. в. УНА, Воррен	100.00
Братство к. в. УНА, Парма	25.00
Клуб Емеритів св. Миколая, Чикаго	150.00
Об'єднання б. в. Укр.-Ам., Ірвінгтон	25.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ, Амстердам	30.00
Об'єднання к. в. УПА, Детройт	15.00
Об'єднання к. в. УПА, Нью-Йорк	25.00
Об'єднання Прих. Визв. Боротьби України, Детройт	25.00
"Самопоміч" Тов. Ам. Укр., Ньюарк	25.00
"Самопоміч" Тов. Ам. Укр., Чикаго	225.00
"Пласт", Детройт	50.00
"Пласт", Трентон	50.00
СУА, Воррен	100.00
СУА, Ірвінгтон	30.00
СУМ централія, Нью-Йорк	25.00
Товариство "Бойківщина", Філадельфія	100.00
УАКРада, Мет. відділ, Детройт	1,116.00

Укр. Братський Союз, Скрентон	250.00
Українська Громада, Редінг	420.00
Укр. Золотий Хрест, Парма	200.00
Укр. Золотий Хрест, Чикаго	100.00
Укр. Культурно-Громадський Клуб, Гайленд Парк	25.00
Укр. Мішігенська Ліга, Детройт	25.00
УНСоюз, від. 70, Джерзі Ситі	100.00
УНСоюз, Централія, Дж. Ситі	387.00
УНСоюз, Чикаго	25.00
"Чорноморська Січ", Ньюарк	25.00

ЦЕРКВИ

Перша Укр. Пресвітерська Церква, Ірвінгтон	160.00
Українська Католицька Архiepархія, Філадельфія	1,142.05*
* На цю суму зложилися так зазначені парафії подані пониже.	
УКЦ, о. Й. Панасюк, Віппані	82.75*
УКЦ, о. С. П. Шиманський, Гейзелтон	100.00
УКЦ, о. Д. Клуней, Картерет	25.00*
УКЦ, о. Б. Левицький, МекАду	76.00*
УКЦ, о. Т. Данусяр, Палмертон	51.00*
УКЦ, о. крил. М. Пиріг, Філадельфія	31.00*
УКЦ, о. Ю. Дублянський, Фраквил	45.00*
УКЦ, о. М. Климовський, Честер	15.00*
УКЦ Непорочного Зачаття, Гилсайд	100.00
УКЦ Покрова П.Б., Парма	211.00
УКЦ Різдва П.Б., о. П. Любінський, Нью Брансвік	155.00*
УКЦ Успення, о. І. А. Кротець, Омага	60.25
УКЦ св. Володимира, о. М. Мудрий, Стемфорд	100.00
УКЦ св. Духа, Бруклін	35.00
УКЦ св. Івана, о. М. Кучмяк, Ньюарк	371.25*
УКЦ св. Івана Христителя, Сиракуз	200.00
УКЦ св. Йосафата, о. Б. Макух, Трентон	85.05*
УКЦ св. Йосифа, о. І. А. Кротець, Ст. Джозеф	26.00
УКЦ св. Миколая, о. Т. Барилляк, Філадельфія	105.00*

УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКА КООРДИНАЦІЙНА РАДА

Вплати через канцелярію УАКРади,
Нью-Йорк.

В американських долярах.

Поазбучний список:

Амброзяк Максим і Ольга, МН	25.00
Андрусак Марія, МІ	25.00
Антипів Ксенія, НІ	25.00
Антоненко А., ПА	5.00
Артимишин Богдан, ПА	25.00
Артимишин Люба, НІ	10.00
Артюшенко Юрій, ІЛ	15.00
Архипів д-р Юліян, НІ	25.00

Атановський Олександр, ІЛ	20.00	Бунецький д-р В. В., ФЛ	25.00	Голінко Микола, НДж	10.00
Бабій д-р Богдан, НІ	5.00	Буняк Петро і Наталя, НДж	100.00	Голіян д-р Волод. і Марія, ФЛ	10.00
Бабяк Михайло, НІ	10.00	Бурачок Осип, НІ	5.00	Голинський Осип, НДж	100.00
Багрій Володимир, НДж	5.00	Буртняк Василь, ІЛ	10.00	Головінський Василь, НДж	10.00
Бадинський Осип і Марія, АЗ	10.00	Бучак Мирон, НІ	10.00	Голод Роман, ІЛ	10.00
Бадран Микола, МІ	25.00	Вальо Максим, АЗ	10.00	Голод Степан, ПА	10.00
Базар Осип, ФЛ	10.00	Варивода І., ФЛ	10.00	Голубець А., НІ	10.00
Базилевський Петро, НІ	15.00	Варчак Анна, НІ	10.00	Голубець З., НІ	10.00
Базюк Ярослав, МІ	25.00	Василенко Семен, АЗ	5.00	Гординський д-р Волод., НДж	20.00
Байко Петро, ОГ	25.00	Василина Євген, КО	10.00	Гординський Роман, МІ	25.00
Байляк Роман і Анна, НІ	35.00	Василькевич Зенон, МІ	25.00	Городиловська Ірина, ІЛ	25.00
Бакад В., ВТ	15.00	Ваттерсон-Дурбак Ірина, ВІ	25.00	Гош Іван і Клявдія, ПА	20.00
Бакало Варвара, НІ	25.00	Вачута Олег, НІ	25.00	Гошовський Микола, НІ	10.00
Балащович Стефанія, ПА	5.00	Вашинський Богдан, ФЛ	35.00	Гошовський Сергій, НІ	5.00
Балей Петро, КА	15.00	Венгльовський Роман Петро, ФЛ	5.00	Габ д-р Роман, НДж	50.00
Балтарович Р. і д-р Марія, МІ	25.00	Венгльовський Ст. і Марія, ФЛ	25.00	Габар Олександр, ФЛ	10.00
Баран Михайло, НІ	10.00	Вербовський Іван і Ольга, НІ	25.00	Грабарчук д-р Є., НІ	20.00
Баранецький Володимир, НДж	25.00	Вербяна Надія, НДж	5.00	Грабець Роман, ОГ	10.00
Барановський д-р Роман, НІ	10.00	Вертипорох Юлія, ФЛ	25.00	Грабик Орест, ПА	25.00
Барановський д-р Юрій, КТ	25.00	Верхогляд М., ІЛ	10.00	Гринишин Іван, НІ	10.00
Бардахівський Олекса, ФЛ	15.00	Вибагинський Юрій, КА	15.00	Гринюк о. крнд. Степан, ПА	25.00
Барнич Василь, МІ	20.00	Витанович Дарія, НДж	10.00	Гричик Іван, НІ	15.00
Барняк Іван, ФЛ	25.00	Витанович Ю., НДж	20.00	Гричик Теодор, ІЛ	10.00
Барусевич д-р Мик. і Софія, ФЛ	25.00	Витвицький д-р Василь, НІ	15.00	Гришишин д-р Мир. і Лідія, НІ	25.00
Батико Іван, АЗ	10.00	Вишневецький В'ячеслав, НІ	25.00	Гробельський Степан, НІ	10.00
Бачинська Оксана, НДж	25.00	Вівчар Іван, НІ	10.00	Губчак Осип, ІЛ	10.00
Бачинський Юліян, НДж	25.00	Вінич Віктор і Надія, КО	15.00	Гудей Осип і Зиновія, НІ	5.00
Бевчик Осип, МІ	15.00	Войтович Дарія, НІ	10.00	Гутник д-р Юліян, НІ	5.00
Бекіш Мирослав, НДж	10.00	Войтович Петро, МД	15.00	Гутович Євген, НІ	15.00
Березовський Михайло, МІ	25.00	Войчак Юрій, НІ	10.00	Гавур Марія, ОГ	10.00
Березовський д-р Ярослав, МІ	25.00	Волинець Ілля, МІ	5.00	Галановський М., НДж	10.00
Березюк Олена, МН	5.00	Волковинський о. Григорій, АЗ	5.00	Гарбер Віталій і Віра, ВА	100.00
Бертиш Ольга, МН	10.00	Волос Андрій, АЗ	10.00	Гелембин Василь, ФЛ	20.00
Беш Іван, АЗ	5.00	Волосенко Ірина, КА	10.00	Герера О., КА	10.00
Бігун Осип, МІ	15.00	Волошин Олександр, ОГ	10.00	Геча Дам'ян, НДж	15.00
Білецький д-р Волод. і Юлія, ОГ	10.00	Волчук Роман, НДж	50.00	Гіль д-р Зин. і Володимира, НДж	20.00
Білик Любомир, НІ	10.00	Волянський Володимир, ПА	5.00	Гоїв Зенон і Ярослава, МІ	65.00
Білостоцький Тиміш, НІ	10.00	Волянський д-р Олег, НІ	25.00	Гой Звенислава, НІ	25.00
Білоус І. і Е., ФЛ	10.00	Вомпель Осип, ПА	10.00	Голець Михайло, ПА	10.00
Біндас Юліян, ФЛ	5.00	Вомпель Роман, ПА	15.00	Голець Петро, КТ	5.00
Блага Іванна, НІ	25.00	Вонторський Олександр, ПА	25.00	Голіян д-р В. і М., ФЛ	15.00
Благітка А., НДж	25.00	Воронка Роман, НДж	25.00	Гордон-Гаврилук Марія, ІЛ	15.00
Блаженко Христина, НДж	25.00	Врублівський Онисим, ІЛ	5.00	Гришук Юрій, НІ	5.00
Близнак Іван, НІ	5.00	Гавриляк Володимир, НІ	25.00	Гула Стефан, АЗ	5.00
Блиха Іван, НДж	10.00	Гадзевич Богдан і Катря, КТ	10.00	Давидович Василь, ФЛ	25.00
Блонарович Лев, ВА	10.00	Гадуняк Яро, НІ	5.00	Даниленко Іван, НДж	15.00
Блюй Адріян, МІ	25.00	Гайда Ігор і Рома, КТ	10.00	Данилюк А., МІ	20.00
Бобеляк Дмитро, НДж	10.00	Гайда Л., МА	5.00	Данилюк Роман, НІ	10.00
Бобяк Володимир, МІ	5.00	Гайда М., МА	5.00	Даців Михайло, НІ	5.00
Богдан Василь, МД	15.00	Гайовий Федір, МН	10.00	Дебайло Володимир, НДж	5.00
Богдан Микола, НІ	10.00	Галавай Іван, НІ	50.00	Дейнека Олександр, МІ	15.00
Боднарченко Павло, НДж	25.00	Ганас Володимир, МД	20.00	Дейчаківський Орест, МД	10.00
Боднарчук Марія і Зиновій, НІ	20.00	Ганушак Дмитро, НІ	15.00	Демченко Юлія, НДж	10.00
Бойдуй М., ФЛ	15.00	Галій Марта, НІ	20.00	Демчук Володимир, ВА	25.00
Бойдуй Марія, ФЛ	5.00	Галій Осип, НІ	20.00	Демчук Іван, МІ	10.00
Бойко Василь, НДж	10.00	Гарасимів Володимир, ВІ	10.00	Денисенко Іван і Ольга, НІ	10.00
Бойко Володимир, МД	15.00	Гарасимів Стефан, НІ	10.00	Депутат М., НІ	15.00
Бойко Михайло, КТ	15.00	Гарасимчук Марія, НІ	5.00	Держко Е., ІЛ	10.00
Бойчук Емілія, НІ	50.00	Гарасимяк Й., ПА	15.00	Детик Володимир, АЗ	15.00
Бойцун-Власенко д-р Анна, ФЛ	10.00	Гарасовська І., ІЛ	25.00	Дзівак Тетяна, НІ	10.00
Борзенко Іван, КА	10.00	Гарматій Павло, ФЛ	10.00	Дзюба Володимир, ВА	10.00
Борковський Роман, НІ	15.00	Гевко Іван, МІ	5.00	Дзюба Корнило і Емілія, НІ	50.00
Борковський Володимир, ГА	10.00	Геврик Богдан, ПА	10.00	Дзядів д-р Роман, НІ	50.00
Бородайко К. і Олександра, ІЛ	30.00	Гира Михайло, КА	5.00	Дигдалевич Марія, НІ	10.00
Боярський Богдан і І., НІ	20.00	Гіряк Андрій, НІ	25.00	Діденко Юрій, ПА	5.00
Бравн Христина, НІ	40.00	Гішинська Марія, АЗ	5.00	Дідич Іван і Єва, ФЛ	40.00
Бревка Н., АЗ	5.00	Гладкий Орест і Марія, НДж	25.00	Діак Володимир, МА	5.00
Бровар Ростислава і Волод., ІН	100.00	Глинський Борис, НДж	20.00	Діакон Микола, МІ	10.00
Брожиня Михайло, НІ	15.00	Глинський о. Мирослав, ПА	25.00	Дмитренко Данило, НІ	5.00
Будний Всеволод, НДж	10.00	Говикович Я., ОГ	5.00	Довбенко К., ПА	3.00
Бук Андрій і Катерина, НІ	40.00	Годинський д-р, МН	10.00	Довгалик Харитон, НІ	20.00
Бульба А.	10.00	Гойдиш Євстахія, НІ	50.00	Дозорська Марія, ПА	50.00

Долинська Л. А., НН	10.00	Касіян Степан, ІЛ	25.00	Кравців Юрій і Оксана, БА	15.00
Долинський Адр. і Лариса, НДж	25.00	Качала Андрій, НДж	20.00	Кравчук д-р Роман, НДж	100.00
Долинський Микола, НДж	5.00	Качмарська Ольга, НН	15.00	Крайчик Олександр, ОГ	25.00
Домашук Богдан, АЗ	10.00	Качуровський Б., НДж	10.00	Крамарчук Олена, НДж	10.00
Домбчевська Ірина, ПА	10.00	Кашук Михайло, НДж	10.00	Кревсун Василь, КА	15.00
Домбчевський д-р Т., НН	5.00	Квасницький Т., ФЛ	10.00	Креховецький Корнело, КТ	5.00
Дорошак Людмила, ІЛ	15.00	Квітковська д-р Марія, МІ	100.00	Кривий Михайло, НН	15.00
Дорошак д-р Семен і Ірина, НН	50.00	Кедровський Володимир, НДж	10.00	Крижановський Д., НН	25.00
Дранка Д., НН	5.00	Кейбіда Андрій, НДж	25.00	Криницький Т., НН	10.00
Дрозд Осип, ФЛ	25.00	Келлер Роберт, НН	5.00	Криса Нестор, НН	10.00
Дуб Олена, ОГ	10.00	Кий Василь і Лідія, ПА	50.00	Кришталович Яр., ОГ	15.00
Дубас Анна, НДж	25.00	Кисілевський Юрій і Олена, НДж	10.00	Крумшин Микола, НН	50.00
Дудра Дарія, МІ	15.00	Кисіль Прокіп, НН	20.00	Крупка Роман, НН	25.00
Дурбак Борис, ФЛ	50.00	Кікцьо Теодор, ІЛ	25.00	Крупський Адріан, МІ	25.00
Дурбак о. Тарас, ОГ	10.00	Кіндрачук Ірина, НН	5.00	Кузик Анна, МІ	25.00
Дуткевич Ярослав, МІ	5.00	Кіндрачук Михайло, НН	5.00	Кузик Дарія, НДж	25.00
Дучинський В., ОГ	25.00	Кічоровська Теодосія, ВА	15.00	Кузик Любомир, МІ	25.00
Дядинюк Ольга, НДж	10.00	Клапшак Володимир, НДж	10.00	Кузів Ольга, МІ	25.00
Дяк Антін, НН	10.00	Кліш Неоніла, ПА	50.00	Кузич Юрій і Таня, ІЛ	50.00
Дяків Богдан, МІ	20.00	Кліш С., АЗ	10.00	Кузь Іван, НДж	10.00
Дячук Володимир і Уляна, НДж	75.00	Клос Ірина, ОГ	10.00	Кузьма М. і М., ФЛ	15.00
Дячун Ярослав, ІЛ	10.00	Кобаса Олександр, НДж	20.00	Кузьма МIRON, ФЛ	20.00
Еванс П., ОГ	10.00	Кобзар Ольга, ФЛ	15.00	Кузьмич Юрій, НН	10.00
Елійв Михайло і Олена, НН	15.00	Кобрин Микола і Люба, ФЛ	10.00	Кулик Василь, МН	10.00
Есенгів Анна, ОГ	25.00	Коваленко Григор, НН	10.00	Кулинич Олександр, ФЛ	10.00
Ємець Юрій, КА	5.00	Ковалик Петро, НН	10.00	Кулинич Д., НН	10.00
Єрмоленко Валентина, МН	5.00	Коваль Захарій, ПА	10.00	Кулинич Мирослав, НН	20.00
Єфремов Галина, НН	10.00	Ковальська Зіновія, НН	10.00	Куницький Микола, МІ	50.00
Жиглевич Олексій, НН	10.00	Ковальський Валентин, МІ	25.00	Купчинська Марія, ОГ	10.00
Жук Марія, НН	15.00	Ковальчук Михайло, ФЛ	25.00	Куровицька Олена, НДж	20.00
Жуковська Слава, МІ	15.00	Ковач Василь, КИ	10.00	Кухар Ольга, МА	10.00
Заковоротний Іван, КТ	25.00	Ковінко Володимир, КТ	20.00	Кучер В., МІ	25.00
Залізник Юліан і Мирослава, НН	50.00	Ковінко Ю., КИ	5.00	Кучкуда Володимир, НДж	25.00
Залуга Петро, МІ	15.00	Когут Нестор, ПА	25.00	Кучкуда Пелагія, НДж	25.00
Залуцький Роман, ІЛ	10.00	Когут Тарас, НДж	3.00	Кучма Параскевія, НН	5.00
Заньків Мирослав, НН	5.00	Когут Теодосія, ПА	10.00	Кушнір Лев, ПА	15.00
Заплатинський Ізидор, ОГ	5.00	Кодни Розалія, НН	20.00	Куш Микола, АЗ	5.00
Запутович Р., НДж	5.00	Козак Б. і О., ФЛ	15.00	Лаврівська Ірина, НН	25.00
Захарій Володимир і Ольга, МІ	15.00	Козак Богдан, КИ	5.00	Лазарчук Рома ні Марія, МІ	25.00
Зелез Володимир, НН	5.00	Козак Данило, НН	10.00	Ласійчук Микола, МД	25.00
Зелем Ю. П., НН	5.00	Козак Лев, НДж	50.00	Лебой Андре, АЗ	10.00
Зелінський Онуфрій, НН	50.00	Кознарьська д-р Марія, НДж	10.00	Левницька Галина, МН	10.00
Зелик д-р М. В., КТ	40.00	Коленський Лев, НДж	25.00	Левницька Ольга, ПА	25.00
Зизюк Микола, НН	10.00	Колінь Іван, НН	10.00	Левницька Ярослава, НН	5.00
Зінкевич Осип, МД	10.00	Колодій Ярослав, ПА	5.00	Левницький д-р А., АЗ	10.00
Зінченко Іван, ПА	3.00	Колодчин Василь і Лідія, МІ	25.00	Левницький Олександр, ФЛ	15.00
Зубаль Стефан і Марія, МІ	15.00	Команишин Е., ІЛ	10.00	Левницький Алекс. і Ольга, ПА	10.00
Іваницька Ірина, КА	10.00	Комар Созонт, НН	10.00	Левницький Осип, НН	30.00
Іваницька Сальвіна, НН	10.00	Комар Стефан, НН	25.00	Левус Олександр, АЗ	25.00
Іваницький Б., КА	10.00	Комарницький Омелян, АЗ	5.00	Легенький Степан, ВІ	10.00
Іваницький Роман і Лена, ФЛ	15.00	Комоніцький З., ПА	10.00	Лень Григор, ІЛ	20.00
Іванців Василь, НН	15.00	Кондра Богдан, НН	10.00	Леськів Євгенія	40.00
Іванчук д-р Стефан, ОГ	10.00	Конопада Ярослав, МІ	30.00	Леуш А., НДж	20.00
Іванчук проф. Ярослав, ОГ	15.00	Константин М., МІ	10.00	Лехновський Степан, НН	25.00
Івашко Андрій, КО	15.00	Корбутяк Д., МД	10.00	Лешко Іван, ФЛ	10.00
Івашко Анна і МIRON, ФЛ	5.00	Корибанець Михайло, ФЛ	5.00	Лисенко Володимир, НН	20.00
Іскало Федір, НН	20.00	Коровник Лідія, КА	25.00	Лисенко Павло і Наталія, МА	10.00
Йова Іван, ПА	10.00	Коровчак МIRON, АЗ	5.00	Лисенко Юрій і Бекі, ІА	10.00
Калина Марія, НН	10.00	Королишин Б., НН	50.00	Лисько Олександр, КО	50.00
Калинович Василь, НН	25.00	Коропей д-р В., НДж	10.00	Литвин Ярослав, НН	20.00
Калитчук Ф., НДж	10.00	Коропецький Іван, НДж	15.00	Литвиншин Осип, ІЛ	10.00
Калмук Ксенія, НН	10.00	Коротко Уляна, НН	10.00	Личик Неоніла, ІЛ	50.00
Камінський Олександр, МІ	10.00	Корсунь Федір, ПА	10.00	Ліневич А., АЗ	25.00
Камінський Василь, ІЛ	50.00	Корчинський Стефан, НН	15.00	Ліницький Микола, ОГ	5.00
Камолов Дмитро, ВІ	5.00	Косович Дмитро, НН	25.00	Ліницький Володимир, ОГ	10.00
Кандюк Богдан, НН	15.00	Костинюк Л. і Ю., МІ	25.00	Лісикевич Адам, МІ	15.00
Канюка Олександр і Марія, НН	20.00	Костка Михайло, КА	10.00	Лісовський Дмитро, МІ	10.00
Каранович Дарія, НДж	10.00	Кострик В., ОГ	10.00	Ліщинський Дам. і Оксана, НДж	30.00
Кардашинець Імре, НН	10.00	Котелевич Василь, ФЛ	10.00	Ліщинський Тарас, НДп	25.00
Карий Володимир, НДж	10.00	Кохан Євгенія, ПА	5.00	Лозинський М., АЗ	10.00
Карпевич Марія, ФЛ	10.00	Кошиловський Дмитро, МІ	20.00	Лозинський Мирослав, НН	10.00
Касараба Марія, ФЛ	5.00	Кравців Неоніла, НН	15.00	Ломага Мирослав і Марта, НН	25.00

Ломинш Леєв, НЙ	10.00	Одарченко Петро, МД	5.00	Постошовський Осип, МІ	25.00
Лостия, Владика Кир Василь, КТ	100.00	Ожга Мирон, ВІ	10.00	Правак д-р Теодор, НЙ	25.00
Лотоцький Іван, ФЛ	25.00	Оланська Марія, НЙ	5.00	Прадишук Андрій, НЙ	25.00
Лукашевич о. Йосиф, НЙ	20.00	Олексин Іван, НЙ	10.00	Пригар Микола, МН	10.00
Лукіанович Філарет, ПА	15.00	Олексин Стефанія, АЗ	10.00	Припхан Роман, ІЛ	50.00
Лучків Михайло і Анна, ПА	10.00	Олесницький Остап, НДж	20.00	Присяжнюк М., МІ	15.00
Людкевич Є., КА	5.00	Олесницький Юрій, МІ	15.00	Притоцький Вол. і Їванна, ІЛ	15.00
Ляш Іван, МІ	25.00	Олешко о. М., АЗ	5.00	Пругула Василь, НЙ	50.00
Мазяр Володимир	25.00	Олійників Ярослав, НЙ	10.00	Пришляк Олександр, КИ	25.00
Мазяр Нестор, АЗ	5.00	Онищук А., НЙ	5.00	Пришляк Ярослав, НЙ	10.00
Майко Франціс	25.00	Орел Тарас, НДж	5.00	Прокоп Мирослав, НЙ	35.00
Майструк Михайло	25.00	Оришкевич д-р Осип, НЙ	25.00	Прокоп Теодор, НЙ	10.00
Майсюра Петро	25.00	Оріховський Василь, НДж	10.00	Пурас Наталія, НЙ	15.00
Маковський Петро	10.00	Осадца Аполінарій, НЙ	25.00	Пфлянгер-Голіан Марта, НЙ	10.00
Максимонько Филип	10.00	Осадца о. Юліян, НЙ	25.00	Пясецький Олексій і Ліда, НЙ	5.00
Макух Василь, НЙ	50.00	Осідач Іван, ФЛ	10.00	Пясецький Петро і Оксана, НЙ	25.00
Маланюк М., ІЛ	10.00	Осічук Зенон, ІН	5.00	Рак Оксана, НЙ	10.00
Малинівський М., НЙ	25.00	Остапчук П. Д., НЙ	15.00	Рак д-р Роман, НЙ	25.00
Малиновський д-р Василь	15.00	Осталюк д-р Яр, КИ	10.00	Ракочий Іван і Степанія, ПА	5.00
Малько Іван	5.00	Осташ Петро, ФЛ	10.00	Ракуш Микола, ФЛ	25.00
Мандрусак Надія, НДж	50.00	Охримович О. і Ю., НДж	25.00	Ратич Андрій і Євгенія, НДж	10.00
Манківський Карло, НЙ	25.00	Очеретько д-р Ярослав, МІ	10.00	Решетука Ірина, НЙ	10.00
Маренін Юрій і Галина, КА	25.00	Павлишин Юліян, МН	15.00	Рибак Василь, ПА	5.00
Маринюк Андрій і Люба, ФЛ	25.00	Павлів Сергій, НДж	10.00	Ринчак Іван, НЙ	10.00
Мартинів Галина, ФЛ	20.00	Павліш Ілля і Іванна, ІЛ	10.00	Різник В., ФЛ	40.00
Мартинюк О., ПА	5.00	Павлюк о. А. М., АЗ	5.00	Різун М., НЙ	5.00
Мартинюк Мик. і Стефанія, ПА	10.00	Павлюк Іван, ВІ	10.00	Ріпецький д-р Модест, ІЛ	200.00
Мартинюк Олена, ОГ	7.00	Падох д-р Ярослав і Ірина, НЙ	100.00	Роговська Олімпія, НЙ	25.00
Мартюк С., ФЛ	15.00	Пакула Василь, МІ	25.00	Рожанковська Іванна, НЙ	25.00
Марущак Василь, НДж	25.00	Палаташ Олександр, МІ	50.00	Рокіцький Едвард, НДж	20.00
Марфей Петро, ІЛ	25.00	Паль Ольга, ФЛ	10.00	Романовська Олена, МН	5.00
Маслій Микола, ПА	10.00	Панасюк Мирон, МІ	20.00	Романовський д-р В., МД	35.00
Маслянка Володимир, КТ	10.00	Паньків Марія, НЙ	10.00	Роман Микола, НДж	10.00
Матвійшин Андрій, ІЛ	25.00	Пап проф. Михайло, ОГ	25.00	Руденський д-р Юрій, НЙ	50.00
Медвецький Михайло, ІЛ	25.00	Паліж Василь і Галина, МІ	20.00	Руснак Мирон і Ірина, НЙ	25.00
Медик Филип, НДж	5.00	Пастушок Василь, ПА	10.00	Рушицький М., КО	25.00
Мельник д-р Александра	25.00	Пахолок Ігор, КА	10.00	Савицька Аніса, НЙ	10.00
Мельник Роман, ПА	5.00	Паш Таня, НЙ	10.00	Савицька Марія, НЙ	50.00
Мельник Софія, ПА	5.00	Пашковський М. і Б., НЙ	25.00	Савицька д-р Теодосія, НЙ	15.00
Мельничук Б., МІ	25.00	Пашковський Ю. і Б., НЙ	15.00	Савицький д-р Юрій, КТ	10.00
Мерешак Володимир, ФЛ	15.00	Пежанський Мих. і Люба, НЙ	15.00	Савечка Филмон, КТ	10.00
Меркело Олександр, КА	15.00	Перейма Мирон, НЙ	10.00	Савчук Ярослав, НЙ	25.00
Микитка Софія, ФЛ	15.00	Петрач Василь, ВІ	50.00	Сайкевич Неоніля, НЙ	20.00
Миронович К., ФЛ	20.00	Петришин Волод. і Марія, НДж	40.00	Салдит Михайло, НЙ	10.00
Мисюга Степан, МІ	10.00	Петруга Михайло, НЙ	10.00	Салук Ярослав, НЙ	25.00
Михайлович Ярослав, ІЛ	80.00	Петручок Максим, НЙ	10.00	Самосій Анна, НДж	10.00
Михалевський Зенон, ПА	25.00	Пилипчук Михайло, ФЛ	25.00	Самофал Василь, НЙ	20.00
Міхалюк Кость, КА	10.00	Пиртко Іван, ПА	25.00	Сарахан Володимир, ПА	5.00
Мізь Любомир, ІЛ	10.00	Пистрак Теодор, НЙ	5.00	Сас Роман, НЙ	5.00
Міллер д-р Тамара, ТН	25.00	Питель Петро, ВІ	30.00	Сахно Ст., ОГ	5.00
Мілянкович Меланія, НДж	25.00	Питляр Зенон, ФЛ	10.00	Свистун Роман, ПА	15.00
Місіонг Пилип, МІ	75.00	Підгородецький Петро, НЙ	15.00	Світлична Надія, НДж	10.00
Мороз д-р Роман і Ольга, НЙ	15.00	Підстригач Леонід, НЙ	15.00	Сегеліч Олександр, МІ	20.00
Москвяк С., ПА	10.00	Піндичук Євген, НЙ	10.00	Семененко Василь, МІ	5.00
Мостович д-р Л., КИ	25.00	Пірко Степан, ІЛ	10.00	Семенець Михайло, АЗ	5.00
Мудрий П., МД	10.00	Пітьо Володимир, НДж	25.00	Семеніна В., НДж	25.00
Мулькевич Марія, МД	20.00	Плечень Павло, ФЛ	20.00	Семенко Яків, НЙ	5.00
Наболотний д-р Михайло, ФЛ	25.00	Поворозник Павло, АЗ	10.00	Сендзік Теодосій, НДж	10.00
Назар Іван, ФЛ	30.00	Повх Міра, ФЛ	35.00	Сенежак Володимир, НДж	10.00
Небожинський Сергій, НЙ	15.00	Повх Я. А., МІ	25.00	Сениця д-р П., ФЛ	20.00
Недвел Павло, НЙ	2.50	Подільчук Іван, НДж	10.00	Сенчишак Мирон, ПА	5.00
Неліпа Н., НЙ	10.00	Позняк Юліян, ІЛ	10.00	Сеньків Ілько, ФЛ	10.00
Нестеренко Олекса, КА	10.00	Політило д-р Я. і А., НДж	25.00	Сеньків М., ФЛ	10.00
Нечет Марія, КА	10.00	Полішук Семен, МД	5.00	Серафим д-р А. З., МІ	25.00
Нечипорчук С., НЙ	5.00	Полон Оксана і Лавро, НЙ	20.00	Сердюк Василь, НДж	10.00
Ничка д-р Олександр, НЙ	10.00	Попель Орест, ІЛ	25.00	Серпа Павло, ФЛ	25.00
Нікіфоряк Федір, АЗ	10.00	Поперечний Стефан, МД	15.00	Сегельська Ольга, НДж	5.00
Новак Петро, ІЛ	15.00	Попович Володимир, НЙ	5.00	Серант д-р Іван, НЙ	50.00
Обушак В., ПА	10.00	Попович Маруся, ОГ	25.00	Сидорович Юлія, НЙ	5.00
Оглабляк Михайло, МІ	20.00	Попович Орест, НДж	25.00	Сисин Франко, МА	10.00
Оглок Микола, НЙ	10.00	Попович Стефан, АЗ	10.00	Сідлярчук Степан, МА	30.00
		Поритко Дам'ян, НЙ	15.00	Січ Дмитро, НЙ	5.00

Скіра Іван, ПА	20.00	Трусевич Богдан, ІЛ	25.00	Шумський М., НІ	5.00
Скоп Олександр, КА	25.00	Турула Павло, ІЛ	15.00	Шуст Володимир, КТ	20.00
Скорещька д-р Галина, НІ	20.00	Туруло Василь, АЗ	5.00	Шербак Ярослав, ПА	5.00
Скрибайло Стефан, НІ	20.00	Турчин Андрій, ІН	15.00	Юрчинюк Микита, НДж	10.00
Скриль Дмитро, НІ	10.00	Улянець І., ВІ	5.00	Явний д-р М., НДж	15.00
Слободян Данило, НІ	10.00	Улянович Роберт, МД	3.00	Яворський Мирослав, НДж	10.00
Сломошянський Федір, КТ	15.00	Фарміга Ольга, НДж	10.00	Якимчук Валентина, НІ	10.00
Смаль о. Павло, АЗ	10.00	Федаш Богдан О., МД	10.00	Януш Володимир і Марія, ПА	20.00
Смішкевич Еміль і Марія	20.00	Федик д-р Євстахій, НІ	20.00	Яременко Антін, НДж	25.00
Снилик Зенон, НДж	25.00	Федик Стелія, МІ	10.00	Яримович д-р Юрій, ПА	30.00
Снігура Євген і Валя, МД	20.00	Фсдинишин Іван, НІ	5.00	Яросевич Петро, МО	10.00
Совган Ярослава, МД	10.00	Федів Іван, НДж	20.00	Яросевич Ярослава, НІ	10.00
Сокольський Роман, КТ	10.00	Федів Ірина, НДж	5.00	Ярош Стах і Марта, НДж	20.00
Соловей Оксана, МН	10.00	Федірко Катерина, АЗ	10.00	Ясінський Богдан, МД	10.00
Соробей Орест, НІ	50.00	Федорика Осип і Стефанія, НДж	20.00	Яців Петро, НІ	15.00
Сорочак Володимир, ІЛ	25.00	Федорко Д., МІ	25.00	Яцків Василь, НІ	5.00
Сосяк Михайло, НІ	10.00	Федорович о. Микола, ПА	10.00	Яшишин Іван, НДж	20.00
Сохан Ігор, НДж	10.00	Федурчак А., ІЛ	10.00		
Старосольський д-р Юрій, МД	15.00	Фещак Андрій, КА	25.00	УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ	
Стасик Ярослав, МІ	25.00	Филипович Марія, ПА	5.00	Вплати через Відділи Українського Конгресового Комітету Америки:	
Стасюк Маріян, НІ	20.00	Филипович Микола, ІЛ	10.00	В американських доларах.	
Стасюк Маркіян і Ліда, НІ	20.00	Фірішак Осип, ІЛ	10.00	Відділи УККА:	
Стахів Денис, НДж	20.00	Фіщалович Лідія, КТ	15.00	Чикаго, ІЛ	2,548.66
Стахів Євген, НДж	10.00	Флис д-р Іван, НІ	100.00	Філадельфія, ПА	1,937.00
Стельмашук Михайло, МД	10.00	Форостій о. Теодор, ФЛ	35.00	Гартфорд, КТ	1,265.00
Стерчо д-р Петро, ПА	10.00	Фостяк Богдан, АЗ	5.00	Нью-Арк-Ірвінгтон	1,017.00
Стеткевич Лев і Ольга, КТ	15.00	Хай Стефан, МД	10.00	Йонкерс, НІ	830.00
Стефанишин Марія, ФЛ	15.00	Хамів Маріян, ІЛ	30.00	Бюффало, НІ	771.50
Стеців Андрій і Ростислава	15.00	Хамула Галина, НІ	10.00	Детройт, МІ	755.00
Стеців Б. і М., КА	25.00	Хамуляк Іван і Іванка, НДж	25.00	Бостон, МА	560.00
Стецьків д-р Євген, НІ	25.00	Хархаліс Петро, ОГ	5.00	Милвокі, ВІ	457.00
Стецьків Микола, НДж	10.00	Хитра М., НДж	5.00	Рочестер, НІ	382.00
Стецюк Ярослав, ФЛ	20.00	Хичій Ярослав, АЗ	10.00	Нью-Йорк, Метроп.	
Стихно Л., ОГ	3.00	Хміль Петро, МІ	10.00	а) Бруклін	140.00
Стокальський І., НІ	10.00	Хомин Михайло, ПА	25.00	б) Нью-Йорк	120.00
Столярський Володимир, НЕ	50.00	Хромяк Д., МА	15.00	в) Озон Парк	105.00
Сторожук Богдан, МІ	25.00	Хухра Дарія, НІ	10.00	Вілліментик, КТ	360.00
Струж Петро, МА	5.00	Цар Ольга, НІ	10.00	Кергонксон, НІ	355.00
Ступарик Євдокія, ОГ	10.00	Царик Л., НІ	10.00	Нью Брансвик, НДж	353.00
Субтельний М., ПА	10.00	Царик Ростислав, НІ	10.00	Вашінгтон, ДК	325.00
Супринювич Олександр, НІ	10.00	Цвях Анастасія, НІ	10.00	Денвер, КО	320.00
Сушко Михайло, ОГ	25.00	Цегельський Роман і Стефа, ФЛ	10.00	Ст. Пітерсбург, ФЛ	315.00
Сяванко О. М., МІ	15.00	Цегельський Ю. і Вероніка, ФЛ	10.00	Нью Гейвен, КТ	262.00
Табачук Василь, ФЛ	5.00	Цетенко В'ячеслава, МІ	25.00	Сиракюзі, НІ	260.00
Тарабан Микола, АЗ	10.00	Цимбала Степан, НІ	15.00	Гемонд, ІН	255.00
Тарасюк Юрій, НДж	30.00	Цісарук Марія, МІ	10.00	Джерсі Сіті, НДж	254.00
Тарнавська Марія, НІ	20.00	Ціханський Володимир, НІ	5.00	Нью Брітєйн, КТ	250.00
Таскій Варвара, МІ	10.00	Цюк Ярослав, ПА	5.00	Янгстаун, ОГ	250.00
Татарко Микола, МН	5.00	Чавс Роман, НІ	10.00	Бінгемтон, НІ	240.00
Татранський Л., НІ	5.00	Чапля Іван, АЗ	5.00	Ютика, НІ	236.00
Татух Любомир, МІ	10.00	Черненко В., МІ	10.00	Фінікс, АЗ	236.00
Ташук Іван, ПА	5.00	Черняк Михайло, ІЛ	10.00	Вілмінгтон, ДЕ	232.00
Ташук Ілько, ФЛ	15.00	Чопко Іван, НІ	10.00	Колчестер, КТ	225.00
Телешевський Іван, НДж	2.00	Чоренький В., АЗ	10.00	Морріс-повіт, НДж	203.00
Тесарович Я., ФЛ	25.00	Чорнобиль Р., НІ	25.00	Кентон, ОГ	200.00
Теслевич Микола, АЗ	10.00	Чорнодольський Андрій, МД	20.00	Нассав-повіт, НІ	200.00
Тесленко Григорій, НДж	10.00	Чорнодольський Михайло, НІ	15.00	Трой, НІ	175.00
Тимків д-р Стефан, МД	25.00	Чуй д-р Теодор, КТ	10.00	Норт Порт, ФЛ*	170.00
Тимчишин Маріян, НІ	10.00	Шандор д-р Вінкетій, НДж	25.00	* Збірка Норт Порт, ФЛ: разом 170.00	
Тимчишин Микола, ІЛ	5.00	Шарий Борис, КІ	10.00	36. д-р О. Соколишин.	
Тимяк Сидір, ПА	25.00	Шатинська Христина, ІЛ	10.00	По дол. 25.00: Олесь Кучкуда.	
Ткачук д-р Богдан, ІЛ	50.00	Шашло Галина, МІ	20.00	По дол. 20.00: Р. і Л. Іваницькі.	
Томків д-р Богдан і Віра, НІ	15.00	Швабюк Анна, ПА	10.00		
Томків Зенон, МІ	5.00	Шебунчак д-р Б. і Софія, НДж	100.00		
Топольницька Богданна, НІ	25.00	Шембель Галина, НІ	10.00		
Тареллі-Навроцька Р., НДж	15.00	Шеремета В., ДЕ	20.00		
Трач Роман, НІ	25.00	Шийка Стефан, АЗ	10.00		
Трач Филип, ОГ	10.00	Шиприкєвич Володимир, ПА	20.00		
Третяк Андрій, КА	25.00	Шипула М., НІ	15.00		
Трипняк Микола, ОГ	20.00	Шиян Теофан, КА	15.00		
Тропак Андрій, НІ	10.00	Шпак Іван, НДж	10.00		
Троян М., КТ	15.00	Шпитко Микола, НІ	25.00		

По дол. 10.00: Т. Барабаш, М. Грам-
мяк, С. Качмарський, В. Кукурба, П.
Ніцпонь, О. Питляр, Я. Родяк, Г. Чер-
кас, Л. Штайнберг.
По дол. 5.00: П. Королишин, М. Ма-
карик, А. Ніцпонь, О. Пашинський,
Ф. Сілецький, д-р О. Соколишин, С.
Спас.

Вотервліт, НІ	157.00
Аллентаві, ПА	155.00
Елмайра, НІ	150.00
Коговз, НІ	149.00
Глен Спей, НІ	145.00
Бриджпорт, КТ	142.00
Лорейн, ОГ	130.00
Омага, НБ	120.00
Соммервуд, НДж	115.00
Редінг, ПА	110.00
Трентон, НДж	107.00
Лос Ангелес, КА	95.00
Картерет, НДж	80.00
Амстердам, НІ	60.00
Перт Амбой, НДж	50.00

Поодинокі жертводавці:

В американських доларах.

По дол. 100.00: М. Степаненко.

По дол. 50.00: Іван і Наталія Базарко.

По дол. 35.00: Ф. Піняж.

По дол. 30.00: Марія Жук (1984-85).

По дол. 25.00: Я. Білик, Ю. Василен-
юк, С. Венгльовський, С. Костик,
д-р О. Мартинюк, д-р Л. Мостович,
д-р О. Стрільбицький.
По дол. 20.00: Е. Бачинський, Я. Ру-
дяк, Ф. Сахневич, Т. Терен-Юськів
(1984-85).

По дол. 15.00: В. Фіцник, І. Худий.

По дол. 10.00: Ірина Борщ, І. Гірняк,
Я. Дашків, С. Демчук, Р. Кухта, О.
Микетей, о. А. Назаревич, М. Прегар,
В. Расяк, М. Сухий мол., М. Фран-
ківський, І. Шевчук.

По дол. 5.00: д-р С. Думенко, П. Ста-
хів, О. Урбанський.

КАНАДА

Авраменко В., Ст. Кетеринс	15.00
Адамець п-і В., Торсбі	10.00
Адамець О., Торсбі	5.00
Адресев С., Торонто	10.00
Андрушко П., Вінніпег	100.00
Антонович п-і Л., Торонто	20.00
Антонович д-р М., Монреаль	50.00
Аронєць п-во В., Торонто	50.00
Аронєць п-і О., Едмонтон	25.00
Атаманюк М., Кіченер	25.00
Бабенко Л., Скарборо	20.00
Бабич А., Скарборо	10.00
Бабій Д. і С., Кіркленд Лейк	50.00

Бабій М., Ст. Кетеринс	25.00
Бабій О. Д., Ст. Кетеринс	20.00
Бабій д-р Ю., Іслінгтон	50.00
Бабяк М., Торсбі	5.00
Бабяк д-р Т., Вінніпег	25.00
Барнюк В., Едмонтон	25.00
Байрак І., Вінніпег	100.00
Байтала І., Ст. Кетеринс	100.00
Баківський Д., Тандер Бей	25.00
Балабан П., Гай Прері 1984 р.	50.00
1985 р.	20.00
Балабан П. і Р., Торонто	100.00
Балташ І., Торонто	100.00
Бандурка М., Торонто	25.00
Барабаш М., Торонто	100.00
Баранюк М. і Е., Ст. Кетеринс	50.00
Барвінський д-р І., Вінніпег	25.00
Баріцька п-і Е., Судбури	10.00
Бартошик Д., Вінніпег	20.00
Бас І., Судбури	100.00
Басараб Р. і О., Вестон	150.00
Бачевич В., Вінніпег	10.00
Бачинський п-і І., Монреаль	25.00
Бачинський П., Вінніпег	25.00
Безпальчук А., Скарборо	50.00
Бендас суддя О., Н. Батерфорда	25.00
Бендза Р., Торсбі	5.00
Бережанська п-і Ю., Торонто	25.00
Берестянський В., Вінніпег	20.00
Беско П., Торонто	50.00
Беюмен Т., Вестон	50.00
Бичків П., Гамільтон	5.00
Бідулка П., Воида	10.00
Білас П., Вінніпег	20.00
Білий Г., Монреаль	10.00
Білінський Н., Вінніпег	10.00
Більчак М., Торонто	35.00
Блишак Н., Одмонтон	100.00
Бобас А., Ошава	5.00
Бобас С., Ошава	10.00
Бобин І. Д., Саскатун	30.00
Богонос О., Одмонтон	20.00
Боднар Й., Монреаль	25.00
Боднар п-і М., Віндзор	50.00
Боднарчук п-і Л., Торонто	100.00
Боднарчук Г., Ошава	5.00
Боднарчук Т., Торонто	30.00
Бодукевич п-і Н., Торонто	10.00
Боечко В., Іслінгтон	25.00
Божик О. і І., Вінніпег	10.00
Бойків В., Вестон	100.00
Бойко проф. В., Гамільтон	25.00
Бойко Д., Вінніпег	1,000.00
Бойко І., Келовна	5.00
Бойко І., Гамільтон	50.00
Бойко інж. М., Едмонтон	25.00
Бойко О., Торонто	25.00
Бойко-Даркович п-і В., Елмер	20.00
Бойчук п-во В., Грімсбі	10.00
Бойчук І., Вестон	50.00
Бокій Т., К. Терребон	30.00
Болусм'як В., Скарборо	20.00
Болусм'як М., Пенетанг	50.00
Борис В., Монреаль	75.00
Борис Е., Торонто 1984 р.	120.00
Борис І., Вінніпег	10.00
Боровик М., Вилсонвил	20.00
Бородач д-р В., Брентфорд	100.00
Борщевський М., Ст. Кетеринс	20.00
Бот І. і Л., Пікерінг	10.00
Бохак Т., Гамільтон	10.00
Бохон В., Едмонтон	5.00

Бравн п-во Дж., Ст. Кетеринс	10.00
Бартків Г., Едмонтон	100.00
Бригідер п-і І., Торонто	100.00
Брода О., Едмонтон	25.00
Бронгель М., Ля Саль	10.00
Бручковський М., Су Сан Марі	25.00
Бубела П., Торонто	20.00
Бугель А. Г., Міссісага	70.00
Будковський В., Монреаль	10.00
Бужак М., Едмонтон	5.00
Буката Л., Торонто	10.00
Буковський Н., Саскатун	10.00
Булема Б., Рексдейл	1,000.00
Бунда М., Торонто	15.00
Буран М., Брандфорд	20.00
Бурда І., Перкінсфілд	30.00
Бурдик І., Гамільтон	10.00
Бурнат В., Ошава	5.00
Буртик П. і С., Вінніпег	100.00
Бутовський І., Кенора	10.00
Бутрей Т., Міссісага	80.00
Бучацький О., Монреаль	10.00
Бучацький Ю., Монреаль	10.00
Бучинська п-і В., Вінніпег	100.00
Бучковський М., Монреаль	10.00
Вавришин п-і А., Торонто	10.00
Вавришин М. і Г., Торонто	25.00
Вакалюк М., Ошава	5.00
Валер д-р О. і п-і Х., Ст. Кетеринс	300.00
Валигора, Гамільтон	25.00
Валтер С. і В., Бері	100.00
Валькоф Дж., Торолд	10.00
Василіук П., Келовна	5.00
Васік В., Ошава	100.00
Васко М., Вінніпег	5.00
Вельгаш В., Вінніпег	10.00
Вербицька п-і Е., Торонто	50.00
Вергановський Я. і В., Торонто	20.00
Верига В., Торонто	100.00
Верига І., Торонто	25.00
Викович О., Вінніпег	30.00
Винників п-і Д., Торонто	50.00
Винницька п-і Я., Торонто	15.00
Винницький д-р О. К., Ля Саль	25.00
Винявський пастор В., Едмонтон	50.00
Височанський М., Монреаль	20.00
Війтів Й., Гамільтон	15.00
Віллємз д-р Р. Г., Кемтвил	100.00
Вільшинський Ю., Торонто	50.00
Віндик О., Едмонтон	100.00
Вістрик В., Едмонтон	10.00
Вітер М., Іслінгтон	100.00
Вітук п-і А., Торонто	15.00
Водвуд О., Ошава	4.00
Войнар М., Торонто	25.00
Войнарович Д., Ошава	5.00
Войтович Г., Суррі	25.00
Войціцький А., Ст. Кетеринс	10.00
Волошак О., Овквил	25.00
Волчинський Н. і М., Вінніпег	50.00
Воробець О. і Н., Торонто	10.00
Воробій М., Вінніпег	25.00
Г. С. Й., Монреаль	25.00
Габрович В., Гамільтон	10.00
Габшій Б., Гамільтон	30.00
Гаврилів М., Вінніпег	50.00
Гадзевич І., Торонто	50.00
Галамушка Г. і М., Анкастер	100.00
Галенда С., Торонто	40.00
Галюк В., Ошава	10.00
Галькевич Р. і М., Вінніпег	5.00

Ганас М., Гамільтон	10.00	Гаук о. С., Ошава	50.00	Дуда І., Торонто	25.00
Ганачівський А., Скарборо	100.00	Гула Б., Ст. Кетеринс	30.00	Дуда п-і К., Віндзор	50.00
Ганч В., Торонто	5.00	Геба С., Лашін	25.00	Дуда Р., Іслінгтон	20.00
Ганкевич о. Р., Гамільтон	50.00	Гембарська п-і А., Вінніпег	100.00	Дудар М., Торонто	25.00
Гарасевич Я., Торонто	100.00	Гембатюк О., Вестон	50.00	Дума М., Вінніпег	5.00
Гарасим В. М., Оттава	25.00	Гера С. і Х., Торнгил	250.00	Думин С., Торонто	20.00
Гардибала о. П., Йорктон	200.00	Гергеша В., Скарборо	10.00	Думін В., Торонто	30.00
Гарріс П., Торонто	5.00	Герчук І., Торонто	50.00	"Дунай", Танцювальна Група,	
Гвоздулич Ю., Вінніпег	25.00	Геча В., Ля Саль	10.00	Ст. Кетеринс	25.00
Гевко О., Гамільтон	10.00	Гінас С., Монреаль	25.00	Дунець П. і М., Торонто	50.00
Геврик І., Вінніпег	25.00	Глоговський М., Торонто	15.00	Дупелич М., Ошава	5.00
Гевчук п-і С., Торонто	10.00	Гой І., Кобург	30.00	Дусанівський М., Гамільтон	50.00
Гіриний В. І., Торонто	20.00	Головчук п-і Ю., Панзі	100.00	Дусанівський Р., Гамільтон	10.00
Глава М., Гамільтон	25.00	Гонтарський Й., Ст. Кетеринс	5.00	Дусановський В., Гамільтон	25.00
Гладиш п-і М., Ст. Кетеринс	35.00	Горейко С., Скарборо	20.00	Дутка Я., Іслінгтон	50.00
Гладій п-і О., Торонто	5.00	Гошко П., Едмонтон	20.00	Дуткевич А., Віндзор	20.00
Гловацький І., Вілловдейл	5.00	Гоянюк І., Торонто	25.00	Дядю о. Н., Едмонтон	75.00
Глуховецький Е., Монреаль	25.00	Грантон п-і І., Ст. Кетеринс	10.00	Дяків П., Вінніпег	10.00
Глушок І., Вінніпег	10.00	Гренда Т., Веланд	25.00	Дяків д-р П., Ст. Кетеринс	20.00
Гнатиків Й., Ст. Кетеринс	25.00	Гудза Г., Вінніпег	5.00	Европейан Соседж/Житинський,	
Гнатишак Р., Стоні Крік	25.00	Гузиляк І., Ошава	5.00	Монреаль	25.00
Гнатюк Д., Твей	20.00	Гула А., Гамільтон	10.00	Жалоба п-во Ю., Грімсбі	10.00
Гнатюк Л., Вінніпег	10.00	Гуляка п-і П., Канора	10.00	Желтвай п-і Т., Торонто	25.00
Гнідець П., Вілловдейл	5.00	Гураль о. М., Едмонтон	100.00	Жеребецький Р., Вердан	30.00
Голик М., Гамільтон	5.00	Гурський В., Ст. Кетеринс	20.00	Жилавий З., Гамільтон	10.00
Головата п-і Н., Торонто	25.00	Гут О. і І., Монреаль	25.00	Жилавий М., Вінніпег	10.00
Головатий М. і Н., Етобіко	50.00	Гут д-р Р., Кіркленд	35.00	Заблоцький С., Торонто	20.00
Головатий С., Іслінгтон	25.00	Давдс п-і Н., Ошава	35.00	Завідовський/Похоронне	
Головачук п-во І., Дависв'ю	1,000.00	Давосир д-р М. і п-і М.,		Заведення, Вінніпег	7.41
Головачук Н., Вінніпег	5.00	Торонто	100.00	Загробельський С., Монреаль	40.00
Гонтар І., Торонто 1984 р.	75.00	Данилів А., Нью Вестмінстер	25.00	Загорода А., Вінніпег	35.00
Гончар М., Чатам	25.00	Данилів І., Келовна	20.00	Загородний М., Едмонтон	25.00
Гол'як І., Ст. Кетеринс	20.00	Данилюк І., Едмонтон	5.00	Задойко О., Торонто	100.00
Горбань М. і М., Торонто	55.00	Данилюк Л., Ошава	5.00	Задорожний П., Вінніпег	5.00
Горбоніс, Вінніпег	5.00	Данилюк Н., Калгари	50.00	Закидальська п-і Н., Торонто	50.00
Гордусь П., Монреаль	25.00	Даньків М., Торонто	20.00	Закревський о. крил. Р., Гімлі	40.00
Горват І., Торонто	30.00	Дашко М., Гамільтон	25.00	Закрецький О., Іслінгтон	20.00
Горнич Р., Гамільтон	10.00	Дверничук п-і С., Торонто	20.00	Залеский М., Торонто	50.00
Горобець Ф., Едмонтон	20.00	Девоссер п-і С., Торонто	20.00	Залуський Е., Реджайна	25.00
Горохов'янка п-іМ., Торонто	25.00	Дейнека Е., Вінніпег	10.00	Захарчук Ю., Монреаль	10.00
Гошоватюк п-і М., Дависв'ю	50.00	Дейнека М., Торонто	50.00	Звонок М. і С., Монреаль	10.00
Греб Ж. Б., Лонгей	25.00	Демчук М., Вінніпег	50.00	Зеленяк П., Ст. Кетеринс	5.00
Гребовський д-р І., С. Кетеринс	400.00	Демчук о. і п-і Б., Роблін	25.00	Зельман М., Монреаль	10.00
Граділь о. С., Вестлок	100.00	Демчук Ф., Гамільтон	50.00	Зіневич Г., Россер	20.00
Гриб М., Ст. Кетеринс	50.00	Дендерис п-і В., Торонто	10.00	Зобнів О., Торонто	50.00
Гримак М., Гамільтон	20.00	Депутат М., Вінніпег	25.00	Зубатий М., Вінніпег	20.00
Гриневич О., Гамільтон	10.00	Держак М., Лондон	25.00	Іваненко Д., Скарборо	25.00
Гриник В., Гамільтон	10.00	Джуглей І. і О., Торонто	50.00	Іванець п-і М., Брентфорд	40.00
Гриник В. через БУК		Дзерович п-і М., Монреаль	25.00	Іваник М., Ошава	30.00
св. Миколая, Торонто	1,500.00	Дзява І., Монреаль	30.00	Іваницький В., Торонто	200.00
Гринів М., Монреаль	10.00	Діба Ю., Гамільтон	15.00	Іваницький Л. і В., Ст. Кетеринс	50.00
Гриняк О., Монреаль	25.00	Діда В., Монреаль	10.00	Іваницький С., Монреаль	100.00
Грицак М., Гамільтон	5.00	Діда Є., Монреаль	10.00	Іванків П., Лондон	25.00
Грицина А. і С., Вестон	20.00	Дидяк п-і Е., Монреаль	25.00	Іваночко п-і А., Іслінгтон	25.00
Грицина С., Міссісага	25.00	Дикий А., Ст. Мішель	10.00	Іванусів Я. і І., Едмонтон	250.00
Грицина Т., Іслінгтон	25.00	Дикий В., Монреаль	10.00	Івахів В., Торонто	25.00
Грицишин М., Торонто	25.00	Дичок І. і Г., Торонто	50.00	Івахів М., Торонто	20.00
Гробельський о. Р., Кенора	31.00	Дідух О., Піерфондс	10.00	Івахів М., Торонто	10.00
Гром'як В. і М., Торонто	20.00	Дідюк В., Іслінгтон	100.00	Івахнюк А. і д-р Н.,	
Грушка П., Монреаль	25.00	Дідюк В., Шервуд Парк	20.00	Протон Стейшен	25.00
Гузіль В., Вінніпег	5.00	Дмитрик Н., Ля Саль	25.00	Івашко п-і І., Ошава	50.00
Гук С., Іслінгтон	25.00	Дмитровський З. і І., Вінніпег	10.00	Івончик Д., Вінніпег	10.00
Гулей Д. і М., Вестон	300.00	Дністріян С., Торонто	25.00	Ігнацюк І., Торонто	40.00
Гуменюк П. і К., Торонто	10.00	Добко Б., Йорктон	10.00	Ілашук Ю., Едмонтон	25.00
Гумницький Т., Вінніпег	5.00	Доброльк В. і Г., Едмонтон	10.00	Ілиняк С., Вінніпег	10.00
Гунька Я., Торнгил	30.00	Довгань В. і Н., Етобіко	25.00	Ільків А., Торонто	10.00
Гурко п-і С., Торонто	50.00	Додик І., Ст. Кетеринс	5.00	Ільків І., Вінніпег	10.00
Гурко о. Т., Крестон	100.00	Долішний Б. і М., Ст. Кетеринс	20.00	Ільків П., Чемайнус	30.00
Гуцуляк п-і, Торсбі	5.00	Долішний Й., Ошава	25.00	Ільницький С. і І., Міссісага	100.00
Гучок В., Ст. Кетеринс	5.00	Драган М., Овквил	30.00	Іскат о. Е. і п-і А., Гамільтон	40.00
Гавліч І., Сан Леонард	15.00	Дрогобицький Р., Торонто	70.00	Йопик Г., Едмонтон	25.00
Гайда М., Ст. Кетеринс	20.00	Дроздовський М., Ватерфорд	100.00	Калапун В., Віндзор	25.00

Калимон А. і М., Торонто	100.00	Корецький А. і К., Брентфорд	20.00	Литвин Б., Редвей	15.00
Калин І., Стоні Крік	20.00	Коритків С., Гамільтон	25.00	Литвин М., Ошава	10.00
Калита І., Ошава	5.00	Коритко С., Вінніпег	5.00	Литвин п-і О., Монреаль	25.00
Калужний д-р Е., Біконсфілд	50.00	Коробайло П., Ст. Кетеринс	20.00	Литвин С., Торонто	10.00
Калужний Р., Біконсфілд	25.00	Королишин М., Торонто	15.00	Литвинець С., Бава	20.00
Кальба д-р С. Я., Дон Милс	100.00	Король П., Ошава	10.00	Літинський В. і І., Віндзор	25.00
Камад І., Торонто	50.00	Король Я., Торонто	30.00	Літнянський Б., Гамільтон	20.00
Камінський В., Скарборо	5.00	Косік п-і М., Ошава	5.00	Лобай Р. і І., Торонто	25.00
Кандія п-і Е., Вінніпег	5.00	Косташ В., Едмонтон	20.00	Логін І., Гамільтон	10.00
Каплан М., Ошава	5.00	Костів д-р К., Торонто	20.00	Лопатій І., Торонто	25.00
Карпюк п-і Б., Тандер Бей	10.00	Котишин О., Едмонтон	50.00	Лопушняк І., Вінніпег	50.00
Карпак В., Келовна	20.00	Кохановський З. і Г., Вестон	50.00	Лужний М., Саскатун	25.00
Катериняк В., Ст. Кетеринс	25.00	Коцай В., Вінніпег	5.00	Лукіян І., Монреаль	10.00
Катрюк В., Монреаль	10.00	Коціско — Сенекал і с-ка, Монреаль	25.00	Лукіянець, Іслінгтон	20.00
Кахній І., Ошава	10.00	Коцко Р., Торонто	50.00	Лукомський М., Едмонтон	100.00
Качмарський В., Гамільтон	10.00	Кочеркевич Н., Ревелсток	25.00	Лукша П., Едмонтон	50.00
Качмарчук Т. і О., Торонто	100.00	Кошарич Б., Монреаль	10.00	Луник С., Гамільтон	25.00
Качур С., Торолд	20.00	Кравець М., Дон Милс	10.00	Луцки Т., Торонто	25.00
Качур Т., Ст. Кетеринс	20.00	Кравченко О., Едмонтон	25.00	Луців п-і І., Торонто	25.00
Качура п-во М., Бімсвил	10.00	Кравчук М., Торонто	100.00	Лучків І., Ошава	5.00
Кейван І. і М., Едмонтон	40.00	Крайчик Ю., Канора	300.00	Любенко М., Ошава	10.00
Келебай Я., Торонто	20.00	Крановська п-і, Торгсбі	10.00	Ляшук Й., Ошава	5.00
Кецало М., Вінніпег	25.00	Кривокульський, Гамільтон	25.00	Магур Й., Гамільтон	25.00
Кезик М., Торонто	20.00	Криницький Б., Ст. Кетеринс	20.00	Мазур Д., Вінніпег	25.00
Кибало А. і М., Грімсбі	5.00	Криско І., Вінніпег	5.00	Мазур П. і Г., Торонто	8.00
Киртиця І., Ст. Кетеринс	5.00	Крохмалюк д-р Л. і С., Торонто	20.00	Мазуренко Т., Торонто	40.00
Кислевський о. Р., Вінніпег	20.00	Крохмаль, Ошава	5.00	Маїк В., Саскатун	20.00
Кислюк п-і М., Ст. Кетеринс	10.00	Крук М., Гамільтон	30.00	Майдан Л., Давесв'ю	15.00
Кицінський П., Гамільтон	25.00	Крук П., Вінніпег	10.00	Майданський О., Монреаль	25.00
Кінаш Ю., Торонто	100.00	Кручай П., Торонто	25.00	Майкут Д., Ошава	25.00
Кіренко Т., Чатам	15.00	Кубрак Д., Едмонтон	25.00	Мак А., Торонто	20.00
Кірильчук М., Едмонтон	75.00	Кузич п-і А., Ст. Кетеринс	5.00	Макар В., Торонто	100.00
Кісляк Д., Торонто	50.00	Кузишин п-і А., Гамільтон	50.00	Макар І., Торонто	20.00
Кіт І., Ст. Кетеринс	10.00	Кузишин В., Торонто	20.00	Макарик Є. і Л., Торонто 1984 р.	30.00
Кіт І., Торонто	50.00	Кузів І., Торонто	30.00	Макаровський В. і М., Вестон	520.00
Кіт Й. і К., Одомтон	5.00	Кукурудза С., Скарборо	25.00	Маковенська п-і А., Скарборо	50.00
Кленко І. і О., Торонто	20.00	Куликовець М., Торонто	10.00	Маковецький, Вестон	10.00
Климович п-і С., Едмонтон	80.00	Кулішевський П., Торонто	25.00	Максим Л., Гамільтон	25.00
Климовський Б., Монреаль	75.00	Кульчицький д-р С., Монреаль	25.00	Максимець В., Торонто	50.00
Клиш П., Гамільтон	10.00	Курдяк В., Іслінгтон	50.00	Максимець Т., Ст. Кетеринс	30.00
Клічук Н. і В., Ст. Кетеринс	25.00	Курилів В., Судбури	200.00	Максимів М., Іслінгтон	30.00
Клунь Я., Стоні Крік	30.00	Курочка М., Едмонтон	20.00	Максимів п-і О., Торонто	25.00
Клюфас М., Торонто	100.00	Кутло А., Вінніпег	10.00	Максимів П., Вінніпег	10.00
Кметь В., Вінніпег	10.00	Кутна п-і К., Скарборо	25.00	Максимів п-і Я., Ля Саль	20.00
Кобилянський З., Гамільтон	30.00	Кух О., Ошава	75.00	Максимів І., Ля Саль	25.00
Кобилянський С., Ст. Кетеринс	15.00	Кухар М., Ст. Кетеринс	50.00	Маланчук п-і Н., Торонто	50.00
Кобзан І., Ст. Кетеринс	25.00	Куца п-і С., Торонто	25.00	Малаховська І., Ст. Кетеринс	25.00
Кобзар А., Торонто	10.00	Кученко Є., Торонто	10.00	Мамалига С. і І., Торонто	25.00
Ковалюк М., Торонто	10.00	Куцин І., Едмонтон	20.00	Манович І. і Г., Торонто	15.00
Коваль В., Торонто	20.00	Кучерпа д-р І., Каледон Іст	100.00	Марандюк Ф., Віловдейл	5.00
Коваль Д., Калгарі	40.00	Кушнір п-і Е., Монреаль	15.00	Мариглад Т., Торонто	1,000.00
Коваль І., Ст. Кетеринс	50.00	Кушнір І., Торонто	100.00	Марко п-і К., Реджайна	40.00
Ковальський В., Башін	25.00	Кушнір П., Гамільтон	20.00	Марко В. Л., Торонто	25.00
Ковальчук І. Р., Гудев	20.00	Кушнірик М., Торонто	20.00	Мармаш Б., Торонто	100.00
Когут М., Торонто	25.00	Лаврів В., Торонто	20.00	Мартинюк д-р Ф., Гамільтон	325.00
Когуч Ф., Вінніпег	5.00	Лагола І., Едмонтон	120.00	Марунчак д-р М., Вінніпег	25.00
Козак В., Ошава	5.00	Лазар Є., Торнгил	10.00	Марунчак П., Монреаль	20.00
Козій М., Торонто	25.00	Лазорко В., Ванкувер	25.00	Марушко П., Гамільтон	15.00
Козловський, Торонто	10.00	Ласійчук Г. і С., Торолд	10.00	Марушак М., Вестон 1984 р.	30.00
Козурко І., Пікерінг	5.00	Ласійчук п-і М., Болтон	20.00	1985 р.	50.00
Козяк д-р П., Едмонтон	30.00	Латишко М. Н., Іслінгтон	50.00	Марченко О., Монреаль	20.00
Колісник Р., Торонто	85.00	Левицький М., Іслінгтон	30.00	Матвій, Гамільтон	20.00
Колодинський А., Торнгилд	20.00	Лека М., Торонто	25.00	Матичак І., Ошава	5.00
Колодій о. М., Келовна	20.00	Леник І. і А., Вестон	25.00	Матковський Ю., Торонто	25.00
Колтуцький П. і К., Сенді Лейк	10.00	Лесів І., Торонто	15.00	Матчук І. і родина, Вестон	50.00
Комар о. д-р М., Ст. Кетеринс	50.00	Лесюк Е., Росбурн	25.00	Махій М., Іслінгтон	50.00
Коморовський А., Торонто	50.00	Лещишин Г., Торонто	10.00	Махнік С., Торонто	5.00
Коник А., Ст. Кетеринс	25.00	Лещишин о. І., Брентфорд	50.00	Махнік Ф., Торонто	25.00
Копач Р., Торонто	20.00	Лещишин Я., Монреаль	100.00	Межнброцький П., Гамільтон	10.00
Коляк П., Бурлінгтон	100.00	Левіцька п-і А., Вінніпег	20.00	Мельник Д., Ошава	5.00
Корба Н., Едмонтон	30.00	Лис В., Гамільтон	5.00	Мельник І., Келовна	5.00
Кордан А., Торонто	10.00			Мельник І., Торонто	25.00

Мельник п-і М., Скарборо	5.00	Оброца п-і Е., Вінніпег	20.00	Писоцький І., Каледон Іст	25.00
Мельник М., Торонто	25.00	Овад Д., Калгарі	25.00	Піх д-р Б., Фенвік	20.00
Мельник М., Етобіко	25.00	Олкидач В., Торонто	25.00	Піх Р., Фенвік	20.00
Мельник О. і Д., Торонто	25.00	Озимчак А., Бімсвіл	5.00	Піх С., Торонто	10.00
Мельник С., Монреаль	25.00	Олач о. В., Томпсон	25.00	Піх Ю., Ошава	5.00
Мельничук Д., Торонто	20.00	Олексншак Д. і О., Торонто	100.00	Підюра М., Торонто	100.00
Мигайчук Г., Торолд	5.00	Оленчук О., Віндзор	25.00	Піць М., Вінніпег	25.00
Мигаль В., Вінніпег	25.00	Олійник О., Іслінгтон	25.00	Планіда о. Г., Грімсбі	100.00
Мигаль п-і К., Торонто	25.00	Онисько п-і М., Торонто	5.00	Пласконос В., Ст. Кетеринс	10.00
Микитин п-і В., Торонто	20.00	Онишкевич С., Торонто	10.00	Плітас д-р З., Торонто	25.00
Микуляк А., Едмонтон	25.00	Онишук Б. і Т., Іслінгтон	10.00	Плювак І., Торонто	25.00
Миловський д-р Л., Вінніпег	250.00	Онишук Е., Торонто	25.00	Поворозник Д., Торонто	40.00
Миллюх П., Торонто	25.00	Опирюк Я., Кінгстон	40.00	Подворняк М., Пітерборо	10.00
Мись М., Гамільтон	10.00	Ординець Т., Торонто	150.00	Поляк п-і Б., Скарборо	5.00
Мисько М., Вінніпег	50.00	Ориат Ф. і О., Міссісага	10.00	Полянський П., Торонто	5.00
Михайлецький С., Ошава	5.00	Осипович П., Торонто	10.00	Польна п-і К., Вінніпег	5.00
Михайлюк Б., Монреаль	15.00	Осмак І., Едмонтон	5.00	Помазанський О., Торонто	25.00
Михайлюк п-і Е., Вестон	50.00	Осмак п-і М., Торонто	250.00	Пона Н., Вінніпег	5.00
Михайловська п-і А., Іслінгтон	50.00	Осмак Я. і Л., Торонто	250.00	Попелишин Г., Гамільтон	5.00
Михальчук М., Скарборо	20.00	Остапович П., Торонто	30.00	Поплавець В., Кіркленд Лейк	20.00
Михальчук Н., Вест Гил	30.00	Остапчук Т., Іслінгтон	10.00	Попович М., Едмонтон	1,000.00
Михаськів Р. і І., Ст. Кетеринс	10.00	Остап'юк М., Гамільтон	10.00	Порохівник Г., Едмонтон	25.00
Мицик С., Торонто	30.00	Островерха Р., Едмонтон	5.00	Поспайко І., Торонто	20.00
Міхалкоф д-р М., Ошава	20.00	Ощипко Г., Монреаль	15.00	Патоцька д-р С., Йорктон	75.00
Міхліч Г., Келовна	10.00	Павлик А. Г., Вінніпег	25.00	Поточняк Н., Елко	50.00
Міхневич М., Вінніпег	35.00	Павлик п-во І., Торонто	10.00	Примак Я. М., Торонто	80.00
Мойсяк В. і І., Вестон	25.00	Павлів О. і І., Монреаль	25.00	Пристайко С., Торонто	15.00
Момрик С., Ошава	5.00	Павловський В. і О., Іслінгтон	40.00	Присяжна п-і І. Е., Торонто	10.00
Монастирський П., Вінніпег	5.00	Павлусь П., Монреаль	10.00	Притула А. В., Келовна	5.00
Монтасевич І., Торонто	25.00	Павлюк С. і О., Торонто	100.00	Притуляк Д., Лондон	25.00
Мороз В., Гамільтон	25.00	Падик І. і О., Торонто	25.00	Причина В., Торонто	10.00
Мороз п-і П., Торонто	75.00	Палій І., Торонто	20.00	Пришляк І., Монреаль	50.00
Мороз Ф., Едмонтон	10.00	Полух П., Гамільтон	105.00	Пришляк К., Ст. Кетеринс	10.00
Морроне п-і О., Монреаль	50.00	Панишак Е., Перфондс	25.00	Пришляк М., Іслінгтон	25.00
Мотика п-во П., Монреаль	25.00	Панчиняк Ф., Вінніпег	10.00	Пріць М., Едмонтон	25.00
Моченко п-і О., Торонто	10.00	Палірко В., Гамільтон	10.00	Про Сервіс Куртуа, інк., Ляшін	25.00
Моциківський В., Торонто	10.00	Пасічник Б., Гамільтон	20.00	Прокон І., Едмонтон	50.00
Мудрий п-і М., Торсбі	5.00	Пахолок І. А., Торонто	10.00	Проконієць д-р В., Ст. Кетеринс	25.00
Муханік В., Едмонтон	5.00	Пелех І., Іслінгтон	50.00	Прокончук І., Келовна	20.00
Мулевич п-і Л., Вестон	25.00	Пелюшак С., Іслінгтон	10.00	Пронь Ю., Ватерфорда	10.00
Мулик М., Вінніпег	20.00	Перон п-і М., Ошава	5.00	Процак Л., Вінніпег	10.00
Мулька С. П., Ту Гилс	10.00	Петраш І., Міссісага	35.00	Процик І., Вестон	25.00
Муць М., Гамільтон	30.00	Петрик С., Торонто	20.00	Проців В., Торонто	10.00
Мучій д-р Ф., Вінніпег	50.00	Петрик С., Вінніпег	100.00	Прус П., Гамільтон	20.00
Набережний о. Р., Ошава	10.00	Петришин А., Скарборо	5.00	Пугач І. і Ю., Бурлінгтон	100.00
Надяк д-р О. С., Монреаль	100.00	Петришин В., Торонто	20.00	Пухир С. і М., Едмонтон	30.00
Назар Н., Торсбі	10.00	Петрів В., Вестон	20.00	Пясецька п-і О., Оттава	50.00
Назарко І., Торонто	20.00	Петрів М., Веланд	20.00	Пясецька п-і О., Вестон	50.00
Назаровець М., Ошава	10.00	Петрів П., Торонто	20.00	Радавець М., Вінніпег	15.00
Наклович п-і І., Ошава	5.00	Петрівський М., Торонто	20.00	Радь В., Торонто	25.00
Наконечний Й., Ошава	20.00	Петровський С., Гамільтон	10.00	Радь Й., Скарборо	5.00
Наконечний М., Гамільтон	5.00	Пилипенко М., Торонто	30.00	Райчеба Г., Едмонтон	20.00
Наконечний М., Едмонтон	100.00	Пилип'як О., Торонто	30.00	Ратайський Г., Монреаль	50.00
Наконечний О., Торонто	30.00	Пирожак І., Торонто	100.00	Рацький М., Монреаль	25.00
Наумик п-во П., Торонто	100.00	Пиря С., Торсбі	5.00	Рейд п-і Д., Вестон	5.00
Нацюк М., Торонто	25.00	Пурч Ф., Торсбі	5.00	Реплянський Г. і М., Іслінгтон	25.00
Нацюк п-і С., Кіченер	30.00	Пит Р., Монреаль	25.00	Різень І., Торонто	400.00
Небесний Е., Гамільтон	20.00	Підвербецький В. і М., Бурлінгтон	200.00	Ровенчук І., Су Сан Марі	40.00
Небесью п-і М., Торонто	200.00	Підгайний Ф., Оттава	25.00	Рогатинська п-і К., Ст. Кетеринс	10.00
Небожук п-і А., Торонто	25.00	Підгірний П., Вінніпег	5.00	Рогатинський С., Вінніпег	25.00
Негрід Д. і М., Торонто	80.00	Підзамецький Б., Торолд	20.00	Роговський А. і С., Торонто	100.00
Недошитко А., Монреаль	35.00	Підзамецький В., Ст. Кетеринс	10.00	Рогошевська п-і М., Сан Лоран	10.00
Недошитко В., Міссісага	100.00	Підкаленко І., Грінфілд Парк	50.00	Рожак п-і К., Едмонтон	20.00
Немченко М., Дависв'ю	15.00	Підлісний П., Торонто	50.00	Роздольський А., Ошава	5.00
Нестор І., Вінніпег	10.00	Піжицький Б., Ст. Кетеринс	10.00	Роздольський Б., Ст. Кетеринс	25.00
Нацкар І., Торонто	25.00	Пільків Р. і Д., Торонто	50.00	Роїк п-і М., Вінніпег	25.00
Нечай п-во М., Бімсвіл	10.00	Пільків Т., Торонто	10.00	Рокіта І., Вінніпег	10.00
Никифоров С. і Ю., Скарборо	20.00	Пінковський В. і Л., Етобіко	5.00	Романик А. і А., Терра Кота	25.00
Николок О., Ст. Кетеринс	25.00	Пішота д-р Г., Форт Френсис	300.00	Романишин С., Вестон	25.00
Новак В., Ватерлю	25.00	Пісак П., Торонто	25.00	Романишин С., Гамільтон	25.00
Норяк п-і М., Торонто	50.00	Піскорівський К., Гамільтон	25.00	Романюк п-во А., Торонто	25.00
Няйко К. і У., Торонто	150.00			Романюк О., Торонто	25.00

Романюк п-во С., Едмонтон	100.00	Скотів п-і Ю., Ст. Кетеринс	30.00	Тимець С., Іслінгтон	50.00
Романяк І. і С., Вінніпег	25.00	Славнич П., Едмонтон	20.00	Тимошенко В. і Л., Стратфорд	50.00
Романяк п-во С., Вінніпег	25.00	Славутик проф. Яр, Едмонтон	30.00	Тимців П., Торонто	10.00
Рослицький М., Вінніпег	10.00	Слободян п-і М., Торонто	25.00	Тимців пастор С., Торонто	5.00
Росс п-і В., Ст. Кетеринс	5.00	Слота І., Торонто	50.00	Тисак П., Скарборо	10.00
Рубашевський Н., Грімсбі	50.00	Смаль п-і Е., Торолд	10.00	Тиховецький Ст., Ст. Кетеринс	10.00
Руденський В., Торонто	30.00	Смеречанський М., Вінніпег	100.00	Ткаченко П., Бімсвил	15.00
Рудзік М., Вестон	20.00	Смеречинська п-і І., Торонто	20.00	Ткачук Л., Форт Ірі	100.00
Рудий П. і А., Торонто	5.00	Смоляк М., Пітерборо	100.00	Ткачук М., Едмонтон	100.00
Рудяк І., Вінніпег	10.00	Снігурович д-р М., Едмонтон	50.00	Тодорів інж. В., Ст. Кетеринс	10.00
Ружицький М., Іслінгтон	30.00	Снігурович д-р Т. Ю., Вінніпег	225.00	Тодосійчук д-р Д., Едмонтон	50.00
Рурик п-і А., Міссісага	30.00	Содук Я., Ошава	20.00	Томків Я. і О., Торонто	75.00
Рученчин О., Торонто	75.00	Соколик Я. і О., Торонто	100.00	Томюк д-р С., Ляшін	10.00
Сабара д-р С., Вінніпег	20.00	Соловій С., Вестон	30.00	Торошенко Ю., Віндзор	25.00
Саварин П. і О., Едмонтон	100.00	Соломон п-і А., Вінніпег	20.00	Третяк Ол., Сіте Сан Гюбер	25.00
Савдик В., Ткарборо	10.00	Солтис М., Торонто	25.00	Трофим-Тарновецький д-р Б., Торонто	10.00
Савицький В., Кічене р	50.00	Сорока М., Торонто	25.00	Трохлюк І., Торонто	25.00
Савич Р. Т., Торонто	10.00	Сорочинський д-р В. і п-і Зв., Вінніпег	70.00	Троян п-і А., Міссісага	5.00
Савицький В., Торонто	10.00	Сохоцький В., Торонто	25.00	Троян У., Гамільтон	50.00
Савка О., Вінніпег	5.00	Співак Б., Гамільтон	30.00	Труш С., Едмонтон	20.00
Савдерс А., Вінніпег	10.00	Співак Н. Ю., Лондон	75.00	Туз З., Монреаль	50.00
Савчин К., Торонто	10.00	Співак Ю., Торонто	25.00	Турецький А., Ошава	10.00
Савчук В., Ошава	5.00	Стадник П., Вердан	20.00	Турчин І., Ст. Кетеринс	10.00
Сагайдак Д. і А., Мус Джо	25.00	Станішук п-во І., Торонто	25.00	Турчин І., Торонто	10.00
Саганський І., Ванкувер	100.00	Станович Г., Вінніпег	5.00	Турчиневич Т. і Д., Торонто	50.00
Садівський Б., Гамільтон	10.00	Староманський П., Ошава, Онт.	10.00	Турчинський К., Монреаль	30.00
Садівський В., Гамільтон	15.00	Старушак І., Веланд	25.00	Тутецький І., Ст. Кетеринс	20.00
Садівий М., Торонто	25.00	Стасів С. і А., Ст. Кетеринс	20.00	Урядка М., Ошава	5.00
Саєвич М., Іслінгтон	40.00	Стасюк Д., Гамільтон	20.00	Усик п-і М., Реджайна	25.00
Салагуб п-і А., Джералд	10.00	Стасюк Х., Гамільтон	25.00	Устіяновський М., Вінніпег	10.00
Саламон В., Торонто	20.00	Стахів Р., Ватердаві	25.00	Фалендаш М., Торонто	10.00
Саламон Е., Ланглуа	50.00	Стахурський Т. І., Торонто	30.00	Фаренчик І. Р., Гамільтон	25.00
Салітринський Ф., Ст. Кетеринс	10.00	Стельмах П., Міссісага	50.00	Фарина Й., Едмонтон	50.00
Самойл Р. П. і М., Едмонтон	25.00	Стельмашук Д., Ля Саль	20.00	Федак І., Вілловдейл	10.00
Сампара Е. і Е., Скарборо	15.00	Стельмашук І., Ля Саль	20.00	Федак П., Веланд	25.00
Сахарук п-і І., Келовна	5.00	Стелура П., Торонто	25.00	Федаш В., Торонто	50.00
Сахрин В. і М., Вестон	100.00	Стефанік Ю. і О., Едмонтон	100.00	Федейко В., Келовна	35.00
Свергун Г., Торонто	25.00	Стефанів п-во Б., Стоні Плейн	100.00	Федейко п-і О., Торонто	400.00
Світлик п-і М., Торсбі	10.00	Стефанюк Р., Монреаль	25.00	Федорак Д., Торонто	25.00
Семанишин А., Торонто	25.00	Стефанюк п-і А., Едмонтон	5.00	Федоренко А., Келовна	10.00
Семенюк І., Монреаль	25.00	Стецура п-і О., Торонто	40.00	Федоришин І., Вінніпег	5.00
Семенюк І., Мондер	20.00	Стець М., Келовна	5.00	Федоришин М., Ошава	5.00
Семенюк М. і О., Кіркленд Лейк	20.00	Стратді п-і Н., Бурлінгтон	35.00	Федорків А., Вінніпег	5.00
Семчук В., Келовна	5.00	Стриховський П., Гамільтон	10.00	Федорович О., Скарборо	10.00
Сенишин М., Ошава	10.00	Струк П., Ст. Кетеринс	25.00	Федунь І., Грімсбі	25.00
Сенишин П., Ревелсок	5.00	Сукар Е., Монреаль	100.00	Федченко П., Порт Рован	20.00
Сенишин п-і Я., Торонто	25.00	Сукар М., Монреаль	25.00	Федчук Б., Торонто	45.00
Сенкус І., Торонто	30.00	Сукмановський М., Ст. Кетеринс	25.00	Федюшко Я., Торонто	25.00
Сенсон Н., Гамільтон	5.00	Сулило Т., Монреаль	25.00	Фесяк М., Гамільтон	25.00
Сенишин В., Монреаль	10.00	Сунак М., Редватер	120.00	Фесяк С., Гамільтон	25.00
Сенюк Р., Ст. Кетеринс	40.00	Сухий М., Іслінгтон	25.00	Фецич М. і О., Торонто	20.00
Сеньків М., Сан Лорен	30.00	Сокольський Л., Ст. Кетеринс	25.00	Филипчук П., Монреаль	25.00
Сенкус Ю. і О., Віндзор	100.00	Таборовський Т. і Є., Торонто	60.00	Філевич Владика Василій, Саскатун	1,000.00
Сербенюк М., Етобіко	50.00	Такой М., Ст. Кетеринс	40.00	Філіпек п-і М., Торонто	50.00
Сербин Б., Монреаль	10.00	Танчук І., Вінніпег	25.00	Фірман В., Торонто	25.00
Сербин І., Монреаль	25.00	Тарас М., Ошава	5.00	Фіцник К., Ст. Кетеринс	50.00
Середа д-р М., Едмонтон	35.00	Тарнавський О. і О., Торонто	100.00	Фічко М., Бері 1984 р.	25.00
Серкіз п-і С., Бремpton	50.00	Татарський З. і Х., Торонто	100.00	Фічко М., Бері 1985 р.	25.00
Сивак С. і Е., Етобіко	25.00	Татух п-і Л., Ошава	5.00	Форись М., Етобіко	100.00
Сидор Р., Вінніпег	25.00	Ташук П., Едмонтон	20.00	Фотій д-р Ю., Монреаль	30.00
Сидоренко І., Едмонтон	25.00	Твердохліб В., Іслінгтон	50.00	Франкевич К., Скарборо	25.00
Сидорук В., Калгарі	25.00	Телес С., Ошава	20.00	Франків В., Ошава	5.00
Синишин Ю., Міссісага	120.00	Телечук С., Гамільтон	25.00	Франко І., Камсак	50.00
Сирко Ю., Торонто	30.00	Теличко К., Едмонтон	25.00	Фук В., Ошава	10.00
Сіпко — Фірма Опалової Оливи, Іслінгтон	1,000.00	Теплицький М., Торонто	20.00	Фургаль Б., Віндзор	100.00
Сірик Г., Форт Ірі	10.00	Терещук Р., Торонто	30.00	Цвик Т., Вінніпег	10.00
Сірко С., Торонто	3.00	Терлецький Р. Я. М., Вестон	25.00	Хабурський о. І., Іслінгтон	35.00
Сірський д-р В., Ваторлю	100.00	Теслюк А., Торонто	5.00	Харабарук п-і М., Коте Сан Люк	100.00
Скварчук І., Вінніпег	35.00	Тесляк В., Брентфорда	5.00	Харак А. і Л., Іслінгтон	125.00
Скоробогач Д., Ошава	5.00	Тикайло С., Ошава	10.00	Харко С., Торонто	50.00
Скорупський В. і М., Торонто	50.00	Тимофій С., Торонто	100.00		

Харковський І., Торонто	25.00	Шепанюк Е., Монреаль	10.00	По дол. 2.00: Наконечний В., Черно-та Ю.	
Харук М., Едмонтон	5.00	Шербяк М., Торонто	20.00	По дол. 1.00: п-і Дубинська.	
Харчун Я., Монреаль	25.00	Шур п-і К., Скарборо	210.00	УКЦ Успення П. Б., о. М. Колодій, парох Келовна, БК 1984 р.	198.00
Хашівський Й. і П., Вестон	5.00	Юнкевич М., Гамільтон	20.00	По дол. 15.00: о. М. Колодій.	
Хицій п-і О., Торонто	50.00	Юренц п-і Л., Вестон	20.00	По дол. 10.00: Лучка І., Міхліч М., Олішинський А., Прокопчук І., Сенишин П., Стадник Н.	
Хімко Т., Вінніпег	5.00	Юрійчук О., Ошава	25.00	По дол. 7.00: Пресеський В.	
Ходаченко М., Торонто	50.00	Юркевич п-і М., Торонто	25.00	По дол. 6.00: Притула А.	
Холонюк С., Торонто	20.00	Юрчук В., Едмонтон	10.00	З того пожертви дол. 5.00 і менше	
Хома А. і А., Торонто	20.00	Яворівський М. і В., Ошава	5.00	22 особи і дрібними дол.	127.00
Хома С., Гамільтон	10.00	Яворський І., Оттава	25.00	ПООДИНОКІ ЖЕРТВОДАВЦІ наступних збірок, яких пожертви виносять дол. 5.00 і більше, поміщені в загальних списках.	
Хомин М., Ошава 1984 р.	25.00	Яворський А. і п-і, Бімсвіл	10.00	Українська Стрілецька Громада, зб. Микола Приць, Едмонтон	350.00
Хоростківський Д., Грімсбі	20.00	Яворський Ю., Вестон	30.00	Українська Стрілецька Громада, зб. Іван Хохlach, Монреаль	240.00
Хохlach І., Ля Саль	25.00	Яж Д., Ля Саль	25.00	Українське Національне Об'єднання, зб. Іван Хохlach, Монреаль	1,720.00
Хруник П., Вінніпег	10.00	Якимечко Г. і д-р М., Едмонтон	100.00	Українське Національне Об'єднання, зб. О. Юрійчук, Ошава	235.00
Хтей А., Форт Грі	1,000.00	Якимішин О., Торонто	25.00	Українська Єв.-Баптистська Церква, пастор С. Тимців, Торонто	260.00
Цап В., Вінніпег	10.00	Яковина М., Монреаль	250.00	Укр. Кат. Катедра свв. Володимира і Ольги, зб. БУК, І. Геврик — голова, Вінніпег	1,619.50
Цап Д., Торонто	50.00	Якубовський І. і Н., Торонто	25.00	З того дрібними дол.	349.50
Цвях О. з родиною, Ст. Кетеринс	20.00	Ямборко І., Вінніпег	25.00	УКЦ св. Духа, о. Роман Ганкевич — парох, Гамільтон	1,596.00
Цибальський М. і Д., Торонто	100.00	Ямник С., Вінніпег	20.00	З того пожертви нижче дол. 5.00 — 3 особи і дрібними дол.	115.00
Цимбалістий В. і п-і, Гамільтон	10.00	Янів М., Вінніпег	5.00	УКЦ свв. Кирила і Методія, о. д-р М. Комар — парох, Ст. Кетеринс	1,200.00
Цимбалюк Ф., Міссісага	50.00	Янішевська д-р Г., Торонто	25.00	З того дрібними дол.	215.00
Ціховлас М., Келовна	10.00	Янковський З., Оттава	50.00	УКЦ св. Миколая, зб. БУК, Торонто	1,264.36
Цьокан І., Монреаль	50.00	Янковський С., Вінніпег	1,100.00	З того пож. нижче дол. 5.00 — 24 особи і дрібними дол.	40.00
Цьомко М., Гамільтон	10.00	Янценко М., Гамільтон	183.00		
Чабан С., Ошава	25.00	Ярема П., Стратрой	20.00		
Чайківський З., Ст. Гілер	25.00	Яремко І., Гамільтон	10.00		
Чаус І., Ошава	5.00	Яремович А., Вінніпег	10.00		
Челесюк д-р М. В. і п-і О., Торонто	35.00	Яримович Б., Оттава	30.00		
Червінський М., Торонто	20.00	Яримович п-і С., Торонто	20.00		
Червіняк М. і М., Торонто	100.00	Ярова п-і А., Ля Саль	25.00		
Черепаша Г., Ст. Кетеринс	10.00	Ясінський П. і О., Торонто	100.00		
Черешневський М., Ляшін	10.00	Ясків Т., Пензі	100.00		
Черкас І., Ошава	25.00	Яців А., Вінніпег	40.00		
Черниш п-і Л., Ст. Кетеринс	10.00	Яцімський І., Торонто	20.00		
Черняк П., Етобіко	50.00				
Чіх Т. і п-і, Торонто	100.00	ЗБІРКИ			
Чорнейко д-р І. З., Дандес	100.00	Комітет Українців Канади — Оттава			
Чорний І., Саскатун	10.00	— на потреби КПЛ СКВУ.			
Чорний Н. і Т., Скарборо	100.00	Загальна сума	65.00		
Чорний П., Торонто	200.00	По дол. 10.00: Заболотний Н., Криворучка А., Подольська п-і Л., Цмоць М.			
Чорний А. і О., Іслінгтон	200.00	По дол. 5.00: Головач Я.			
Чорнописський М., Ст. Кетеринс	25.00	Родина і Приятелі			
Чудійович Б., Кіченер	20.00	бл. п. Антона Пиндюри	395.00		
Чуйко п-і А., Торонто	10.00	З того			
Чумак М. і Дж., Вінніпег	5.00	на пресфонд Гомону України	50.00		
Чухта І., Гамільтон	5.00	Сума на потреби СКВУ	345.00		
Шалева В., Едмонтон	25.00	По дол. 30.00: Бабій М., Детройт.			
Шавабуряк Я., Вінніпег	10.00	По дол. 20.00: Вітрак І., Городецький І і С., Джугрей І. і О., Климів М., Павлишин І., Пильо М., Пиндюра М., Пиндюра П.			
Швець п-і А., Етобіко	20.00	По дол. 10.00: Гуляк І., Данкович А., Данкович П., Дорош М., Кривіцький С., Лисий С., Оленчук Б., Остапчук Б., Островерха Д., Сисий М., Токарчук Т., Турчин Е., Шевчук П.			
Швець А., Ст. Кетеринс	100.00	По дол. 5.00: Баланчук А., Бордюк М., Вербіцький Ф., Винничук В., Клим М., Коваль В., Коваль М., Когут М., Лисий М., Мельник І., Папірчук М., Чвиль В., Чимиринський В., Яблонська п-і А.			
Шевченко Ф. і п-і, Ст. Гюбер	25.00				
Шевчук П., Вінніпег	10.00				
Шегда О., Ст. Кетеринс	70.00				
Шепertiцький А., Вінніпег	20.00				
Шестовський А., Ошава	50.00				
Шилюк С., Гартфорд	100.00				
Шиманська п-і А., Торсб і	5.00				
Шиманський М., Торсбі	5.00				
Шимко В., Торонт о	100.00				
Шиян п-і С., Грімсбі	5.00				
Шкільник І., Торонто	25.00				
Шкільник п-і О., Ошава	20.00				
Шкоропад С., Едмонтон	30.00				
Шманда Р., Кінг Сіті	100.00				
Шнайдрок М., Міссісага	20.00				
Шнурівський І., Шомеді	100.00				
Шологон С., Дургам	25.00				
Шпак С., Гамільтон	30.00				
Шуліга А., Ошава	50.00				
Шульга П. і О., Торонто	25.00				

УКЦ Успення П. Б.,
о. М. Колодій, парох, Келовна 181.00
З того пожертви нижче дол. 5.00
— 16 осіб.

Укр. Православна Громада,
о. Архипресв. Григорій Василів
— парох, Торсбі 116.00

З того пож. нижче дол. 5.00
— 1 особа.

Укр. Прав. Парафія св. Іллі,
митр. прот. О. Фляк — парох,
Едмонтон 365.00

УПЦ св. Анни,
зб. п-і Стефанія Кукурудза,
Скарборо 520.00

УПЦ св. Юрія Переможця,
о. Ю. Планіда — парох, Грімсбі 104.00

З того дрібними дол. 9.50.

УСТАНОВИ

КРЕДИТОВІ СПІЛКИ

Злучена Українська
(Гамільтон, Вентфорт, Галтон)
Кредитова Спілка 250.00
Комюніті Траст, Торонто 700.00
Кредитівка Парафії св. Йосафата,
Торонто 1984 р. 200.00
1985 р. 200.00
Кредитова Кооператива
півн. Вінніпегу 500.00
Кредитова Спілка при церкві
св. Марії, Торонто 2,400.00
Українська (Віндзор)
Кредитова Спілка 150.00
Українська (Ст. Кетеринс)
Кредитова Спілка 100.00
Українська (Судбури)
Кредитова Спілка 100.00
Українська (Торонто)
Кредитова Спілка 2,000.00
Українська Національна
Кредитова Спілка, Монреаль 1,100.00

ОРГАНІЗАЦІЇ

Братство І-ої Дивізії УНА,
Торонто 250.00
Клуб Укр. Професіоналістів
і Підприємців, Вінніпег 1,000.00
Клуб Укр. Професіоналістів
і Підприємців, Оттава 100.00
Клуб Укр. Професіоналістів
і Підприємців, Ст. Кетеринс 600.00
Комітет Українок Канади,
Вінніпег 100.00
Комітет Українок Канади,
Торонто 100.00
Ліга Визволення України,
Су Сан Марі 500.00
Ліга Укр. Кат. Жінок,
Ст. Кетеринс 100.00
Організація Українок Канади,
Ст. Кетеринс 320.00

Організація Українок Канади,
Судбури 50.00
Пласт, Едмонтон 1,500.00
"Просвіта", Вінніпег 75.00
"Просвіта", Порт Артур 75.00
Союз Українок Канади
св. Анни, Скарборо 100.00
Товариство Українців Само-
стійників св. Анни, Скарборо 25.00
Укр. Кан. Фундація
ім. Т. Шевченка, Вінніпег 1,500.00
Українська Кооператива,
Судбури 100.00
Українська Стрілецька Громада,
Едмонтон 100.00
Українське Національне
Об'єднання, Вінніпег 25.00
Українське Товариство
Взаємної Помочі, Вінніпег 100.00
Український Центр в Лондоні,
Лондон 200.00

ЦЕРКВИ

Укр. Євангелицько-Балтистська
Церква, Анкестер 100.00
Укр. Євангелицько-Балтистська
Церква, Торонто 1982 р. 165.00
Українська Католицька
Епархія Саскатуну 1,067.75
Укр. Кат. Парафія св. Йосифа,
Томпсон 75.00
Укр. Кат. Парафія св. Юрія,
о. В. Тарнавський, Едмонтон 347.00
Укр. Кат. Церква, Вейбурн 5.00
УКЦ св. Евхаристії, Едмонтон 100.00
УКЦ св. Івана, Ст. Кетеринс 140.00
УКЦ св. Івана Христителя,
о. І. Лецишин, Брентфорд 80.00
УКЦ св. Марії, Грімсбі 101.00
УКЦ Успення П. Б., Мус Джо 22.50
Українська Православна
Церква Канади 5,260.00*
УПЦ св. Ахистратига Михайла,
Едмонтон, прот. д-р Іван Струк
— настоятель 1984 і 1985 рр. 250.00
УПЦ свв. Петра і Павла,
Ніягара Фалс 50.00
УПТ св. Софії, Ватерлю 27.00

* Подобиці вище зазначеної суми:
УПЦ св. Володимира, Гамільтон,
зб. Іван Завгородний.
Сума збірки на 1985 рік 784.00

По дол. 103.00: Коберник Іван.

По дол. 30.00: Білоус Григорій.

По дол. 26.00: Кіріченко Леонід.

По дол. 25.00: Завгородний Іван, Ло-
гин Петро, Мельник Микола, Петрук
Петро, Садовий Дмитро.

По дол. 20.00: Гомонко Василь, Ква-
ша Іван, Кондра д-р Петро мол., Куб-
рак Іван, Лупинос Олексій, Федак
Євген.

По дол. 15.00: Бродгед Дарія, Дани-
люк Ілля, Федасюк Василь.

По дол. 10.00: Дубров Павло, Козарь
Роман, Криворучко Євген, Лаврик
Анна, Павлюк Михайло, Панченко
Андрій, Притула Степан, Радеш Бог-
дан, Росіцький Сильвестер.

По дол. 7.00: Чорний Василь.

По дол. 6.00: Авраменко Микола.

По дол. 5.00: Демчук Филип, Дибко
Андрій, Калішук Петро, Кіндрака
Алек, Кожура Василь, Корнелюк Ни-
кола, Кузьменко Микола, Легенюк
добр. М., Лисенко Андрій, Логин
Юрій, Масівська Зіна, Онушко Парас-
кевія, Пенюк Іван, Погорельський Антін,
Пришляківський Богдан, Ріуді Еліза-
бет, Роман Євдокія, Селівонюк Ва-
силь, Скварчук Григорій, Скірко
Кость, Смолярчук Григорій, Сушко
Макар, Троян Устим, Чмунівич Во-
лодимир, Швед Юхим.

Нижче дол. 5.00: 25 осіб і дрібними
дол. 70.00.

Додатково: УПЦ св. Володимира,
Гамільтон, зб. Іван Завгородний,
сума збірки на 1984 рік 796.30

По дол. 50.00: Стратдїй Б.

По дол. 30.00: Лупинос Олекса, Ян-
ценко Михайло.

По дол. 25.00: Кубрак Іван, Лаврик
Анна, Петрак Іван.

По дол. 20.00: Бродгед Дарія, Колькін
Юрко.

По дол. 15.00: Корній Богдан, Ле-
генюк о. Федір.

По дол. 12.00: Сомчинський Валентин.

По дол. 10.00: Авраменко Микола,
Бал Наталія, Бугай Оксана, Гомонко
Василь, Дусько Юрко, Зуляк Василь,
Когут Василь, Кордаш Микола, Кри-
воручко Євген, Лазарович д-р Миро-
слав, Левінський В., Логин Петро,
Мойсюк Ілля, Ольховецький Семен,
Онушко Параскевія, Рибак Давид, Ро-
сіцький Сильвестер, Скварчук Григо-
рій, Стриховецький Василь, Троян
Устим, Федасюк Василь, Швед Юхим.

По дол. 5.00: Білоус Григорій, Бог-
данець Віра, Давидюк М., Демчук
Пилип, Грицик Микола, Кириченко Се-
мен, Кіндрака Алек, Кіт Андрій, Кле-
котюк А., Козак Анна, Козар Роман,
Колісников Клавдіус, Кульчицький
Михайло, Кушнірук Михайло, Липка
Г., Михайлевич Володимир, Огієнко
Олекса, Окраїнець Р., Павлюк Михай-
ло, Пенюк Н., Петлюра Ірина, Похо-

жай Анна, Пришляківський Богдан, Пронек С., Радченко Іван, Радчук Григорій, Роман Євдокія, Свидовелька Софія, Смолярчук Григорій, Стахник Анна, Федасюк Н., Чмунівич Володимир, Шведик Григорій.

Нижче дол. 5.00 — 5 осіб і дрібними 128.30.

КОМІТЕТ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ — Централа, Вінніпег, Ман.

Вилати поодиноких жертводавців
в канадських доларах через
канцелярію Централі КУК — Вінніпег

Андрушко П., Вінніпег	100.00
Апонюк Е., Едмонтон	30.00
Береза А., Вінніпег	50.00
Бойко Д., Вінніпег	100.00
Бойчук Г., Россбурі, Ман.	25.00
Братство Укр. Кат. (БУК), Вернон, БК	30.10
Бровчук бл. п. Степан, Оттава (завіщання)	1,000.00
Бугай п-і О., Гамільтон	30.00
Бурак В., Торонто	380.00
Буяник В., Вінніпег	25.00
Вакарчук В., Йорктон, Саск.	25.00
Василишук п-і А., Вінніпег	50.00
Войтів Теодор, Едмонтон	30.00
Вторак П., Вінніпег	100.00
Гаврилів Р., Вінніпег	50.00
Гончарук В., Кіченер, Онт.	10.00
Горичун Л., Принс Алберт, Саск.	25.00
Гальчик С., Мус Джа, Саск.	25.00
Гімбаржевський П., Вікторія, БК	25.00
Гулд Б., Бурлінгтон, Онт.	25.00
Дашко Ю., Бурлінгтон, Онт.	50.00
Деделюк М., Вінніпег	100.00
Дембуч В., Вінніпег	50.00
Девкович А., Вінніпег	50.00
Дутка І., Вінніпег	25.00
Душенчук Б., Вінніпег	200.00
Жила Д. і М., Вінніпег	20.00
Журавський О., Вінніпег	30.00
Завгородний І., Вайнмавіт, Онт.	25.00
Закревський о. Роман, Гімлі	35.00
Залозецький Н., Вінніпег	35.00
Захарчук В., Вінніпег	30.00
Іванів В., Селкірк, Онт.	25.00
Качор А., Вінніпег	50.00
Кіпещук Н., Ст. Кетеринс	30.00
Климиш М., Гамільтон	50.00
Козубенко В., Вінніпег	40.00
Корбутяк В., Вінніпег	50.00
Корбутяк О., Вінніпег	50.00
Корбутяк П., Вінніпег	25.00
Костишин С., Вінніпег	50.00
Костюк Т., Террас Бей, Онт.	30.00
Кравчук С., Ст. Леонард, Кве.	30.00
Кралька П., Вінніпег	25.00
Кредитова Кооператива Північного Вінніпегу, Вінніпег	500.00
Кулак о. С., Седі Лейк, Ман.	50.00
Кулик І., Вінніпег	50.00
Курдяк п-і Вінніпег	15.00
Легкий Б., Амгерстбург, Онт.	25.00
Легкий Я., Амгерстбург, Онт.	50.00

Лесів А., Вернон, БК	580.00
Лешук М., Гамільтон	10.00
Лібер І., Тандер Бей, Онт.	50.00
Лісова п-і М., Монреаль	20.00
Логин Ю., Гамільтон	15.00
Луговий д-р С., Вінніпег	75.00
МакГрегор Марія, Бурлінгтон	25.00
Мельник М., Бурлінгтон, Онт.	25.00
Мельник М. І., Торонто	25.00
Мельник М., Гамільтон	25.00
Мостовий О., Калгарі	20.00
Мулик д-р І., Сарнія, Онт.	50.00
Небожук Р., Едмонтон	30.00
Некіга П., Монреаль	200.00
Новосад І., Вінніпег	100.00
Онищук М., Вінніпег	10.00
Онуфрик В., Бурлінгтон, Онт.	25.00
Пагут Р., Ошава, Онт.	50.00
Паркасевиц І., Вінніпег	25.00
Паушок С., Вінніпег	25.00
Петлюра В., Гамільтон	50.00
Петриків Н., Вернон, БК	50.00
Петришин В., Йорктон, Саск.	500.00
Підлісецький Василь, Бієнфей, Саск.	50.00
Політило П., Вільна, Алта.	5.00
Понятишин М., Міссісага, Онт.	25.00
"Просвіта", Укр. Читальня, Вінніпег	500.00
Радчук д-р С., Вінніпег	25.00
Ріпак Д., Вінніпег	30.00
Романович д-р Р., Вінніпег	30.00
Рудяк І., Вінніпег	50.00
Савчак І., Вінніпег	50.00
Салига П., Вінніпег	35.00
Сацевич о. П., Савт Бурнабі, БК	50.00
Семенюк п-і О., Кіркленд Лейк	10.00
Сенишин Н., Ошава, Онт.	25.00
Скоцень Й., Вінніпег	30.00
Сливинський Я., Вінніпег	30.00
Солтис С., Ванкувер	20.00
Сольсун М., Брандон, Ман.	500.00
Срібняк Т., Вінніпег	30.00
Сус п-і Н., Вінніпег	30.00
Терепа І., Вінніпег	10.00
Торишак Й., Судбури, Онт.	200.00
Укр. Кат. Парафія ссв. Бориса і Гліба, Редвотер, Алта.	47.00
(дрібна збірка)	
Укр. Кат. Церква Всіх Святих, Норт Бетлефорд, Саск.	150.25
(дрібна збірка)	
Флюнт Я., Вінніпег	20.00
Церква Непор. Зачаття ПБ, Вінніпег	160.00
Церква Усп. Пресв. Богородиці, Портедж Ля Прері, Ман.	52.35
(дрібна збірка)	
Чорний Василь, Едмонтон	50.00
Шийка І., Вінніпег	25.00
Шклянка П., Вінніпег	30.00
Шрам Н., Едмонтон	20.00
(в пам'ять Д. Навроцької)	
Шумський М., Гамільтон	25.00
Юзик сен. Павло і Марія, Оттава	200.00
Яворський о. С., Гамільтон	30.00
Янковський С., Вінніпег	1,500.00
Янчура М., Ванкувер	250.00
Яремчук Д., Вінніпег	50.00
Яроко М., Вінніпег	10.00
Яців А., Вінніпег	50.00

ЗБІРКИ через Відділи КУК,
Парафії і Товариства

ЛИСТА ч. 1. Разом дол. 45.00
КУК — Монреаль, Кве.
36. Іван Хохлач

По дол. 15.00: Лебедь М.
По дол. 10.00: Андрусак М., Ксьондз
Т., Осаківський П.

ЛИСТА ч. 2. Разом дол. 115.00
КУК, Вава, Онт.
36. Іван Гайдаренко

По дол. 25.00: Бобер Анатоль.
По дол. 20.00: Гайдаренко І., Щер-
бак Д.
По дол. 15.00: Вітів Д., Литвинець С.
По дол. 10.00: Дроник М., Литвен-
ко Ю.

ЛИСТА ч. 3. Разом дол. 105.00
КУК — Ллойдмінстер, Алта.
36. Ярослав Федеркевич

По дол. 25.00: Федеркевич Яр.
По дол. 20.00: Федеркевич Р., Фіцки
Ст., Шостак М., Шостак Ст.

ЛИСТА ч. 4. Разом дол. 354.00
КУК — Лондон, Онт.
КУК — листа дол. 4.00.

Парафія Христа Царя: дол. 81.00
36. А. Рожалюк

По дол. 10.00: Гарасим М.
По дол. 5.00 і менше: 19 осіб.

Парафія Христа Царя: дол. 100.00
36. Михайло Фуревич

По дол. 25.00: Щур О. і Л.
По дол. 10.00: Гішак І., Криворук П.
По дол. 5.00: 11 осіб.

Парафія Христа Царя: дол. 169.00
36. Михайло Яцків

По дол. 25.00: Дутчак М., Фуревич М.
По дол. 20.00: Водвуд Р., Іванків К.
По дол. 10.00: Матвій З., Яцків М.
По дол. 5.00 і менше: 12 осіб.

ЛИСТА ч. 5. Разом дол. 895.00
КУК — Ст. Кетеринс, Онт.

36. Кость Фіцки
УНО — ОУК: дол. 390.00
36. Кость Фіцки

По дол. 200.00: Шевчук Іван.
По дол. 30.00: Іванець Парася.
По дол. 25.00: Гайдук І., Деркач В.,
Кертиця І., Піжницький П.
По дол. 20.00: Додик Ів., Гонтар-
ський Йос.
По дол. 10.00: Кобилянська Варвара,
Кузич Анна.

Пластова Станиця: дол. 275.00
36. Кость Фіцки

По дол. 50.00: Бабій Олександр.
По дол. 25.00: Гарас Ор., Гарас С. і

Т., Дяків П., Жураківський В., Прокопєць д-р В., Ткачук Ів., Ткачук О. і Яр., Тодорів Вас., Фіщик К.

КУК — Ст. Кетеринс: дол. 155.00
36. Кость Фіщик

По дол. 100.00: Горохівський Микола.
По дол. 25.00: Татух Мих.
По дол. 10.00: Глінський Ів., Лесюк Мих., Рогатинська К.

Парафія Торолд, Онт.: дол. 75.00
36. Кость Фіщик

По дол. 25.00: Самміт Плейс.
По дол. 20.00: Блаженко о. М.
По дол. 10.00: Лоїк Мих., Пришляк Корн.
По дол. 5.00: 2 особи.

ЛИСТА ч. 6. Разом дол. 181.40
Братство Укр. Католиків —
КУК — Канора, Снск.
36. Степан Кобринський

По дол. 76.40: дрібна збірка.
По дол. 25.00: Кобринський Ст., Попович Ст.
По дол. 20.00: Ю. (нечитке).
По дол. 10.00: Геречка Євгенія, Даниляк П., Лазурко Кл.
По дол. 5.00: Ляшкевич о. Є.

ЛИСТА ч. 7. Разом дол. 410.00
КУК — Вікторія, БК
36. Зиновія Мельник

По дол. 100.00: Маржаш Степан.
По дол. 55.00: Мельник Петро і Зиновія.
По дол. 50.00: Війвер Людмила.
По дол. 30.00: Гриб Ст., Демедюк Ю.
По дол. 25.00: Бойціховський о. Ст., Захарків Ольга, Ільницький Ст., Шостак П.
По дол. 20.00: Федорко Ол.
По дол. 10.00: Королик Мир., Матійчук Марія.
По дол. 5.00: Анціковський Л.

ЛИСТА ч. 8. Разом дол. 637.00
КУК — Гамільтон-Бурлінгтон, Снт.
36. Дмитро Пиш

По дол. 150.00: Укр. Кат. церква, Покрова Пресв. Богородиці, Бурлінгтон, Онт.
По дол. 50.00: Демушка В.
По дол. 40.00: Дельвекіо Г.
По дол. 25.00: Дякунчак Іг., Ігнатюк Ф., Ковальський о. Ю., Мельник Д., Пиш Д. Д., Пугач Ів., Свідерський М., Сенчишак І., Хомяк О.
По дол. 20.00: Бордун М., Голіней Ю., Гриневич М., Ілліняк Вас., Карп С.
По дол. 15.00: Гринчук В., Еліяшів М.
По дол. 10.00: Дмитришин І., Казимир Г., Шпір О.
По дол. 5.00: 2 особи.

ЛИСТА ч. 9. Разом дол. 1,615.00
КУК — Тандер Бей, Онт.

ССУСК — Тандер Бей дол. 400.00
36. Олекса Петришин

По дол. 75.00: Ключа Антін.
По дол. 50.00: Городенко Юр., Хомич Мих.
По дол. 40.00: Манюх Мирон.
По дол. 25.00: Гаркот Ст., Дубей Мих., Ключа Микола, Маскаль Й., Петришин Ол., Рудяк Д., Ткач Ст.
По дол. 10.00: Кузів Ол.

УНО — Тандер Бей: дол. 115.00
36. Олександр Соляр

По дол. 30.00: Савчук Мих.
По дол. 25.00: Соляр Ол.
По дол. 20.00: Пасічник Дм.
По дол. 10.00: Заневич Дм., Маків Вас., Малюжинський о. Микола.
По дол. 5.00: 2 особи.

"Просвіта" — Форт Вілліам: 420.00
36. Марія Пресунька

По дол. 250.00: Т-во "Просвіта" — Форт Вілліам.
По дол. 25.00: Івасків Л., Мендик Як. і С., Пресунька Марія, Шелепюк Єлисавета.
По дол. 20.00: Вацик Наталія, Ковальчук Ольга, Михайлишин П. і О.
По дол. 10.00: Карпюк Бетті.

Парафія УКЦ Возн. ГНІХ: дол. 250.00
36. Володимир Джура

По дол. 25.00: Бережницький Іл., Джура Вол., Земба Ів., Качур Й., Ковальський Р., Козак Т., Лашук Вол., Лиховид Т., Притула Юр., Рекшинський Ів.

Парафія УКЦ Воздв. ЧХр.: дол. 150.00
36. о. крл. Антін Цимбалістий

По дол. 100.00: Парафія УКЦ Воздвиження ЧХр., Тандер Бей.
По дол. 50.00: Цимбалістий о. крл. Антін.

Парафія УКЦ Покрова ПБ: дол. 165.00
36. Володимир Хоптій

По дол. 50.00: Парафія УКЦ Покрова ПБ.
По дол. 25.00: Лобода Вас., Москва Яр., Хоптій Анна, Хоптій Вол.
По дол. 15.00: Скоропад Вас

Комітет Українок Канади: дол. 115.00
36. Ольга Михайлишин

По дол. 25.00: Ліга Укр. Кат. Жінок — Покрова, Михайлишин Ольга, Організація Українок Канади, Союз Українок Канади О. Басараб, Союз Українок Канади — Доньки України.
По дол. 5.00: 1 особа.

ЛИСТА ч. 10. Разом дол. 335.00
КУК — Летбридж, Алта.
КУК — Летбридж дол. 185.00
36. С. Романюк і Василя Михасюк

По дол. 25.00: Козак Катерина, Крушельницький Й., Лейбюк Дм., Мельник Ів., Романюк Ст.
По дол. 20.00: Косинський Ів., Михасюк Вас.
По дол. 10.00: Вітик М., Вітик Софія.

КУК — Летбридж: дол. 150.00
36. Олександр Тронь

По дол. 25.00: Бузовський Мик., Пономар Мик., Пономар Сергій, Тронь Андр., Тронь Ол.
По дол. 20.00: Синельник А.
По дол. 5.00: 1 особа.

ЛИСТА ч. 11. Разом дол. 135.00
КУК — Калгарі, Алта.
36. П. Павлюк

По дол. 40.00: Гладишевський Л.
По дол. 25.00: Гладишевський І., Лозинський о. Б., Папірчук М.
По дол. 10.00: Папірчук, Слободян.

ЛИСТА ч. 12. Разом дол. 215.00
КУК — Гамільтон, Онт.
36. Зенон Крамар

По дол. 50.00: Мальярчин Микола.
По дол. 25.00: Бучинський Р., Горбач Вас., Кульчицький Б.
По дол. 20.00: Клиш Марія, Павлів І.
По дол. 10.00: Когут М., Крамар З., Остапюк М., Починюк П., Прийма М.

ЛИСТА ч. 13. Разом дол. 6,220.00
КУК — Монреаль, Кве.

Собор св. Софії — ТУС —
СУК "Доньки України": дол. 564.00
36. Ярослав Кульба

По дол. 166.00: Собор св. Софії.
По дол. 30.00: Гела Василь.
По дол. 25.00: Висоцький Вас., Гулевич Вас., Дейнека Марія, Драган М., Завадський Мих., Ровіш Й.
По дол. 20.00: Андрущенко Мих., Весоловський Вол., Турченко Орися.
По дол. 10.00: Безначук Й., Ваверчак Вол., Варанія Вол., Випрук Мир., Гуменюк П., Доброміль Анастасія, Зимовець Вол., Кожедуб Вас., Кульба Яр., Куташ о. Ігор, Лисобей Мир., Рудич дияк. Євген, Харук Богд.
По дол. 7.00 і менше: 5 осіб.

Парафія св. Духа —
Пойнт Сен Чарль: дол. 111.00
36. С. Лабовка

По дол. 11.00: Гар о. С.
По дол. 10.00: Гаврилюк Г., Гайдукевич А., Глуховецький Яр., Лабовка С., Мавдрик А., Проказюк І., Солонишний В., Спасик Д.
По дол. 5.00: 4 особи.

Парафія св. Михайла, Ібервіл: 436.00
36. Василь Осуховський

По дол. 50.00: Брикович Любомира, Глушевська Анна, Греняк Орест.

По дол. 30.00: Періг Іван.
По дол. 20.00: Вагнер Юліян, Конкурс
Е., Мельник П., Мончак о. Ігор.
По дол. 15.00: Вагнер Богдан.
По дол. 10.00: Біда Яр., Козар Ст.,
Лесюк-Ленько Ф., Остафій Ів., Павлі-
вещь, Панейко Вол., Петрушевич Га-
ля, Угрин Ол., Хоманчук Теодора,
Чарторинський В., Чернобай Є., Чор-
нобай О.
По дол. 5.00 і менше: 9 осіб.

Парафія Успення Прсв. Богородиці
— Розмавіт: дол. 165.00
36. Марія-Марта Маркіза

По дол. 50.00: Маркіза Славко.
По дол. 25.00: Петрик Дм., Слонов-
ський Мих.
По дол. 15.00: Грицай Іван.
По дол. 10.00: Гладкий В., Добро-
вольський Ст. і М., Дорош Ярослава,
Мандзій З.
По дол. 5.00: 2 особи.

Парафія св. Василя Великого
— Ляшін: дол. 550.00
36. Осип Дячишин

По дол. 100.00: Т-во "Просвіта" ім.
Т. Шевченка — Ляшін.
По дол. 25.00: Дячишин Осип, Мо-
шук Юр., Скурчак Ант.
По дол. 20.00: Біжик Ігнат, Гиба Ів.,
Чубрій М.
По дол. 15.00: Дячишин Є.
По дол. 10.00: Благітка Ів., Гавраняк
Ів., Гаргай Вас., Грушій Мих., Жере-
бецька Тетяна, Жеребий Т., Занев-
чик П., Іванило Р., Кира Макс., Кішак
д-р Єв., Коць Мих., Кураш Мих., Ку-
хина А., Михайлик Ант., Мориконь
Лука, Недільський П., Новосад Зах.,
Новоставський Д., Новоставський М.,
Олексюк П., Осідак М., Плєскань Вол.,
Повідайко М., Повідайко Т., Ратич Ір.,
Сидор Ів., Шевчук Ст., Шпит Евст.,
Шпонтан Мих.

Парафія св. Миколая —
Лясаль: дол. 1,050.00
36. Микола Несторович

По дол. 1,000.00: Ліга Українських
Католицьких Жінок — Лясаль.
По дол. 15.00: Несторович Микола.
По дол. 10.00: Гарасимович С. і С.,
Несторович М. Г., Хобич М.
По дол. 5.00: 1 особа.

Парафія Покрова Прсв.
Богородиці, Розмавіт: дол. 258.00
36. В. Вусата

По дол. 25.00: Козачок І., Малиш Ф.
По дол. 20.00: Бригідир о. Юрій,
Мельник О. і В.
По дол. 15.00: Вусатий В.
По дол. 10.00: Гарбуз І., Глазунів К.,
Друк В., Житинський М., Королів
Мих., Корсавенко В., Передерій І.,

Саравський П., Сойко В., Твердохліб
І., Філь Д.
По дол. 7.00 і менше: 5 осіб.

Парафія св. Івана Христителю
— Парк Е.: дол. 235.00
36. Іван Коштубайда

По дол. 30.00: Паньків Дмитро.
По дол. 20.00: Медвідь В., Сохоць-
кий М.
По дол. 10.00: Бойчук М., Вінков-
ський Вас., Гут О., Данчак М., До-
рош І., Кирик Галя, Космина М., Ко-
стик Р., Коштубайда Ів., Орлівський
П., Сидор Д., Солодкий М., Танчин
Ст., Теленько М., Теличин В.
По дол. 5.00: 3 особи.

Парафія св. Юрія, Ляшін: дол. 100.00
36. Н. Морган

По дол. 20.00: Гайдук Михайло, Ти-
хонів Н.
По дол. 10.00: Гут Мир., Завадський
Н., Зубчинський Юр., Розум Ілько,
Ромас А.
По дол. 5.00: 2 особи.

Об'єднання Жінок Ліги
Визволення України: дол. 120.00
36. Ольга Кучарська

По дол. 25.00: Андрухів М. Е., Су-
домляк Осип.
По дол. 20.00: Кучарська Ольга, Сав-
ка Ярема.
По дол. 10.00: Мацук Софія, Тицька
Ольга.

Ліга Українських Католицьких
Жінок — Розмавіт: дол. 345.00
36. Ольга Олійник

По дол. 200.00: Ліга Укр. Кат. Жінок
— Успення Пр. Богородиці.
По дол. 50.00: Петрашко С.
По дол. 20.00: Штик Ф.
По дол. 10.00: Грицай Меланія, Маср
Богданна, Олійник Ольга, Петрина
Вас.
По дол. 5.00: 7 осіб.

Жіноче Товариство
ім. Л. України, Вердон: дол. 99.00
36. Анна Коваль

По дол. 25.00: Кушнір Мих.
По дол. 15.00: Антонюк Мавр.
По дол. 10.00: Майборода Вас., Ше-
ремета Вол.
По дол. 5.00 і менше: 11 осіб.

"Пласт", Станиця Монреаль: 120.00
36. Орест Дідух

По дол. 25.00: Дідух Михайло, Опа-
рик Іван, Чехут Яр. і О.
По дол. 20.00: Стрілецька М.
По дол. 10.00: Гладилевич А., Дідух
Ор.
По дол. 5.00: Верига І.

Братство І. Дивізії УНА: дол. 135.00
36. Д. М. Плавюк

По дол. 50.00: Цяпа О.
По дол. 30.00: Плавюк Д. М.
По дол. 25.00: Малишко М.
По дол. 10.00: Мовчан І., Смолинець
М., Чубатий Є.

Товариство "Просвіта" —
Вердон: дол. 190.00
36. Микола Перейма

По дол. 25.00: Антонюк Мир., Остап-
чук Петро, Перейма Микола.
По дол. 20.00: Беленда Мих., Білень-
кий Теодор, Гаврилюк П., Матвієнко
Вас.
По дол. 15.00: Подворна Катерина.
По дол. 10.00: Біла Марія, Темко
Ольга.

Товариство "Просвіта" —
Вердон: дол. 470.00
36. Іван Заяць

По дол. 25.00: Вітик Іван, Заяць Іван
і Марія, "Просвіта", Пуцаловський Й.,
Ракуш М.
По дол. 20.00: Возняк В., Петренко
П., Шургот Яр.
По дол. 10.00: Бідник М., Бурій Мир.,
Бучковський Мик., Гамрат С., Голем-
бівський Ілько, Гудзь о.М. і А., Да-
ровський Вол., Зазуляк Гр., Карпін-
ський М., Карпінський П., Косик І.,
Лисик Д., Лихач П., Мозоль І., Про-
казюк Ів., Сенцій Вас., Терлецький Р.,
Шулер Д.
По дол. 5.00 і менше: 23 особи.

Спілка Української Молоді —
Монреаль: дол. 245.00
36. Ст. Гарасимович

По дол. 30.00: Бородайлюк Федір.
По дол. 25.00: Дубас В. П.
По дол. 20.00: Гайманович о. мит.
Ярослав, Ждан З., Кузишин Н. П.,
Лісовський Б.
По дол. 10.00: Білик М., Болюбаш Г.,
Гавура П., Д. К., Котик О., Кошту-
байда І., Криль М., Лазор Гр., Сво-
бода В., Томашук Н., Швець В.

Українська Національна
Кредитова Спілка: дол. 70.00

По дол. 60.00: Пеленський П.
По дол. 10.00: Ганяк Т.

Спілка Визволення України: 320.00
36. В. Бородуля

По дол. 20.00: Олійник П.
По дол. 10.00: Бедик І., Венгер А.,
Герелюк Іл., Д. К., Демків М., Дука
Є., Зазуля М., Зимовець Вол., Зубен-
ко Г., Ковалик Гр., Козачинський Г.,
Ламика П., Мелюжик Вас., Н. Н., Ни-
колаїв В., Павлишин Оп., Передерій
Гр., Русецький В., Салько А., Сапа Ів.,
Твердохліб Ів., Фрацьків Сам., Чере-
ба Ів.
По дол. 5.00: 14 осіб.

Ліга Визволення України —
Монтреаль: дол. 140.00
36. Володимир Дмитрів
По дол. 30.00: Бородайлюк Ф.
По дол. 10.00: Білик В., Боднар І. В.,
Василик П., Гуцал Р., Демяник Г.,
Дмитрів Н. В., Довгань М., Келебай
Ярема, Крушельницький Г., Ловидух
О., Малинчук Ст., Оришук Є., Шпиль-
киш Ф.

Українська Кредитова Спілка
ім. Мазепи: дол. 60.00
По дол. 25.00: Верига Гр., Укр. Кред.
Спілка ім. Мазепи.
По дол. 10.00: Білоцерківська Олена.

Об'єднання Прихисеньників
ДЦ УНР — Монтреаль: дол. 70.00
36. Галина Сенишин

По дол. 25.00: Рудницький д-р Яр,
Сенишин Є. Г.
По дол. 20.00: Оборонів Таня.

Об'єднання Укр. Кат. Мужчин
— Монтреаль: дол. 52.00
36. Т. Димитришин

По дол. 10.00: Данилевич Т., Дими-
тришин Т.
По дол. 5.00 і менше: 7 осіб.

Українська Народня Каса —
Монтреаль: дол. 100.00

По дол. 15.00: Левицька Люба, Чолій
Яр
По дол. 10.00: Бродович Яр., Коби-
лецький Яр., Комарницький Ів., Оса-
ківський П., Пришляк Яр., Сало Н.,
Тицька Ю.

ЛИСТА ч. 14. Разом дол. 223.00
КУК — Велланд, Онт.
36. Іван Федонь

По дол. 50.00: Відділ КУК, Велланд.
По дол. 25.00: Роїк М., Саламон М.
По дол. 20.00: Соляр П.
По дол. 10.00: Дачук С., Ластівка М.,
Тешнер Б., Федоа Ів., Червоногород-
ський К., Шийка Гр.
По дол. 5.00 і менше: 9 осіб.

ЛИСТА ч. 15. Разом дол. 1,798.00
КУК — Ванкувер, БК

Парафія Покрова Пресв.
Богородиці, Ванкувер дол. 640.00
36. С. Касприк

По дол. 50.00: Бойко.
По дол. 25.00: Бучко П., Гайдимов-
ський Є. і О., Касприк С., Клишко
Ольга, Павлусь Ю., Татарнюк М.,
Укр. Кат. церква Покрова ПБ.
По дол. 20.00: Андріяшин В., Анто-
нюк І., Байрак П., Гладій Є., Доросе-
вич Г., Заяць М., Мулик д-р П. В.,
Попович В., Романюк В., Роса Ів.,
Савка В., Савка Р., Хомницький С.,
Шнадель М., Шпот Іл.

По дол. 15.00: Богаш М.
По дол. 10.00: Байрак д-р Л., Боров-
ський Я., Дмитрів П., Дмитрів С., Кер-
ницький Н., Курчак В., Романчук Г.,
Саїк А., Томицький І., Цегельниць-
кий С.

КУК — Нью-Вестмінстер: дол. 400.00
36. Марія М. Белей

По дол. 100.00: Ляшин Роберт.
По дол. 50.00: Катедра Пресв. Євха-
ристії, Ліга Укр. Кат. Жінок.
По дол. 25.00: Белей П., Міч.
По дол. 20.00: Бабець Єва, Костур
Мих.
По дол. 10.00: Антош Гінетта, Бабець
Ориса, Горбачевська Павля, Дорошак
Ф., Корпан Мир., Костур Н., Мален-
чук А., Пальцат Єв., Чупик Ів., Ши-
стовський Ст., Яцейко Софія.

КУК — Суррей: дол. 300.00
36. Г. Войтович

По дол. 100.00: Куропатницька Йоси-
фа.
По дол. 50.00: Кравчук Ілля, Назарук
Л. і С.
По дол. 40.00: Зубик Анна.
По дол. 25.00: Войтович Гр., Крох-
мальний Ів.
По дол. 5.00: 2 особи.

“Просвіта” і Укр. Кат. церква
— Ричмонд: дол. 238.00
36. Степан Солтис

По дол. 50.00: Микитин д-р М.
По дол. 25.00: Томицький П.
По дол. 20.00: Брендак Ю., Гергеа Д.,
о. Макух.
По дол. 10.00: Гергеа Ю., Клишко Д.,
Махник С., Митько Д., Митько Р.,
Огірко В., Смирнюк Р.
По дол. 5.00 і менше: 8 осіб.

УНО — Ванкувер: дол. 220.00
36. Ярослав Кернякевич

По дол. 25.00: Гуцуляк Марія, Дави-
дяк Вас., Дачій Галя, Деба Юр., Ес-
трін Богданна, Кернякевич Яр., Куць
Анна, Шостак Марія.
По дол. 20.00: Заяць Ольга.

ЛИСТА ч. 16. Разом дол. 790.00
КУК — Тандер Бей, Онт.

КУК — Тандер Бей: дол. 230.00
36. Михайло Лисий

По дол. 50.00: Сливинський Петрик.
По дол. 35.00: Давд Ольга.
По дол. 25.00: Заблоцький П., Лисий
Мих., Холодило Тео.
По дол. 20.00: Бачинський Вас.
По дол. 15.00: Лоточинський Мих.,
Паскалюк Й.
По дол. 10.00: Гуцал М., Мазник Т.

“Просвіта”, Порт Артур: дол. 200.00
36. Ілько Козира

По дол. 100.00: Т-во “Просвіта” —
Порт Артур.
По дол. 25.00: Луцак П.
По дол. 20.00: Ковальський Р.
По дол. 10.00: Бобик Евст., Бойко Р.,
Вівчарик Ів., Козира Іл., Кузьмін-
ський Л.
По дол. 5.00: Доманський М.

БУК — УКЦ Преображення
Госп.: дол. 185.00
36. Іван Корда

По дол. 50.00: Корда Ів., Парафія
УКЦ Преображення Госп.
По дол. 25.00: Габрусевич о. крл.
Юліян, Красовський Єв., Паланюк В.
По дол. 10.00: Данилюк П.

Ліга Визволення України —
Тандер Бей: дол. 175.00
36. Іван Корда

По дол. 25.00: Гармата Вол., Кахнич
Вас., Корда Ів., Ліга Визволення Ук-
раїни, Мазничка Вас., Пісоцький Ст.,
Січка Ів.

Листа ч. 17. Разом дол. 150.25
КУК — Норт Батлефорд, Саск.
36. Василь Качур

По дол. 100.00: Парафіяльна Рада —
Норт Батлефорд.
Дол. 50.25: дрібна збірка.

Листа ч. 18. Разом дол. 295.00
КУК — Ванкувер, БК

Т-во Професіоналістів і
Підприємців, Ванкувер: дол. 200.00
36. І. Сташук

По дол. 25.00: Арішчук Л., Боднарчук
Ед, Гузик В., Гузик Д., Камінський І.,
Литвинів Ол., Сташук Ів., Чедвик Б.

УНО — Ванкувер: дол. 70.00
36. Семен Ляшин

По дол. 25.00: Карпінський Ол., Ля-
шин Сем.
По дол. 20.00: Ліпкевич Ів.

КУК — Ванкувер: дол. 25.00
36. Семен Касприк

По дол. 25.00: Тесля Й. — Бурнабі.



КВІТИ, ЩО НЕ В'ЯНУТЬ

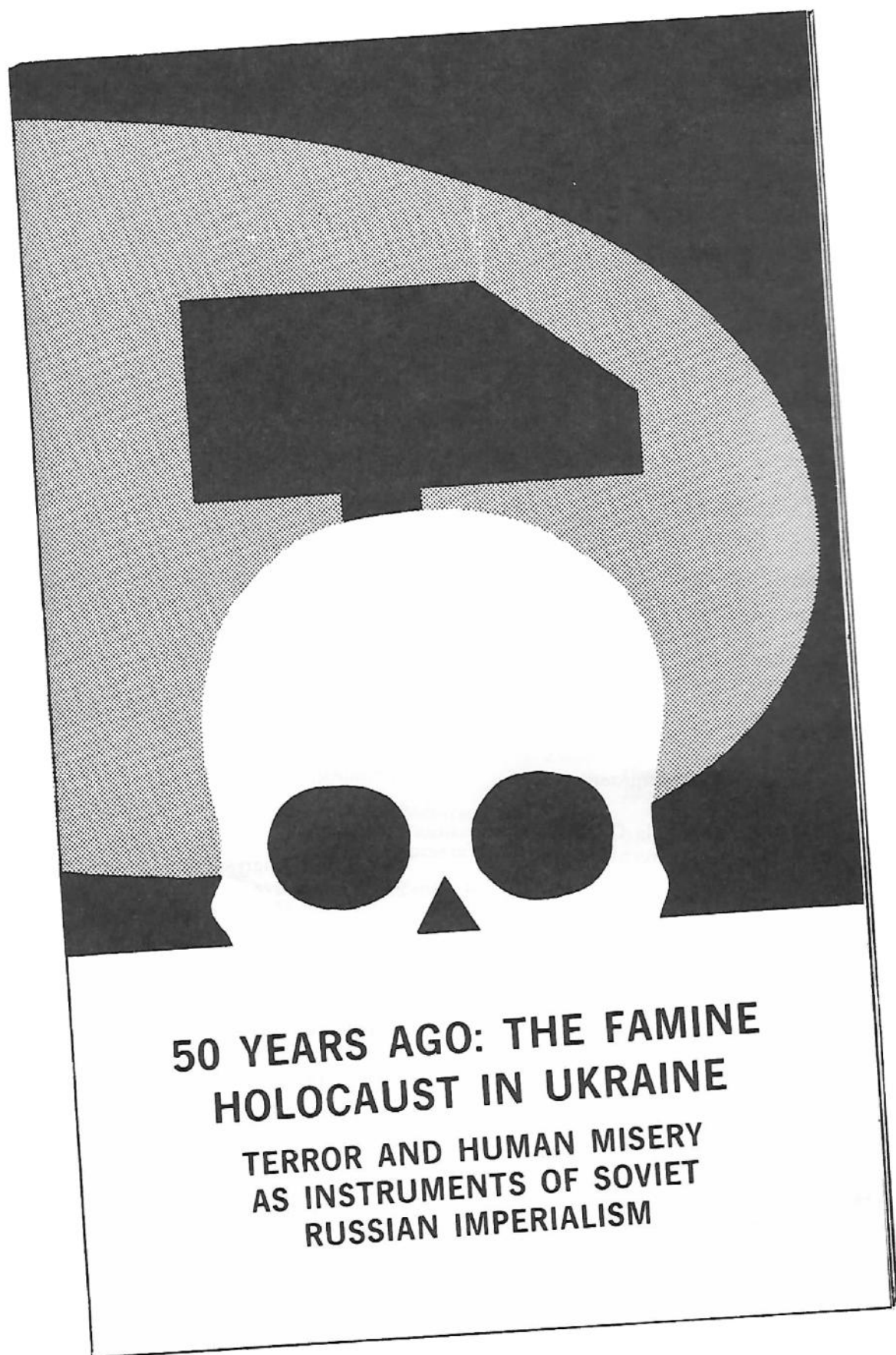
З нагоди рукоположення о. ієродиякона Іллі (Івана Фургала) Владиною Іваном — дар брата Д. Фургала 100.00		Бл. п. Евстахій Васишин, Вінніпег — дар п-і Анни Васишин	300.00
		Бл. п. Михайлина Гірак — дар х-ра Б. А. і п-і Н. Стратду	35.00
		Бл. п. Павло Дуда, Віндзор — дар В. Літинського і збірка на тризні	75.00
		Бл. п. Зіна Думин, Терра Кота, Онт. — дар на потреби КПЛ СКВУ М. і О. Салдків, Бофало	50.00
З нагоди ювілею сватів, п-ва Максимів — дар п-і М. Тошоватюк 50.00		Бл. п. д-р Володимир Душник, Бруклін — дар п-і Н. Закидальської і збірка працівників УНС	407.00
		Бл. п. Михайло Любченко — дар М. Довгала, Торонто	25.00
		Бл. п. Ольга Матчук, Торонто — збірка на тризні	328.00
		Бл. п. Марія Музичка, Кентон, ОН — дар на потреби КПЛ СКВУ М. і Н. Головатих, Іслінгтон	25.00
		Бл. п. Дарія Навроцька, Вінніпег — дар М. Шрам	20.00
		Бл. п. Антін Пиндюра, Торонто — збірка на тризні	345.00
		Бл. п. Володимир Серкіз, Бремттон — дар п-і С. Серкіз	50.00
		Бл. п. Стефан Стасів, Ст. Кетеринс — збірка на тризні	97.00
		Бл. п. Степан Фідик — збірку переводив К. Фідик, Ст. Кетеринс	565.00
		Бл. п. Володимир Швець, Торонто — дар матері, п-і Анастасії Швець	20.00
		Бл. п. Роман Юшкевич, Детройт — дар Української Мішіганської Ліги	25.00

ЗАВІЩАННЯ:

Бл. п. Степан Бробчук, Оттава 1,000.00	
Бл. п. Степан Шипилявий, Бофало 500.00	
Бл. п. Ольга Ямкова, Ст. Кетеринс 1,000.00	

ВАЖЛИВІ АДРЕСИ ОРГАНІЗАЦІЙНОЇ СИСТЕМИ СКВУ

- I. Бюро Президії Секретаріату СКВУ
World Congress of Free Ukrainians
Secretariat
2118A Bloor Street West
Toronto, Ontario, Canada M6S 1M8
- II. КРАЙОВІ ЦЕНТРАЛЬНІ РЕПРЕЗЕНТАЦІЇ
 1. Українська Центральна Репрезентація в Аргентині (УЦРА)
Representacion Central de la Colectividad
Ucrania en la Republica Argentina
Soler 5039
1425 Buenos Aires Argentina
 2. Союз Українських Організацій Австралії (СУОА)
Federation of Ukrainian Organizations
in Australia
P.O. Box 78
Essendon, Vic, 3040 Australia
 3. Координаційний Осередок Українських Громадських Центральних і Крайових Установ в Європі (КОУГЦУ)
Central Co-ordinating Committee
of Ukrainian Organizations in Europe
49, Linden Gardens
London, W2 4HG Great Britain
 4. Українська Громада у Венесуелі (УГВ)
Asociacion de Ucrainianos de Venezuela
Calle Ucrania No. 2, Alta Vista
Caracas 1030 Venezuela
 5. Комітет Українців Канади (КУК)
Ukrainian Canadian Committee
456 Main Street
Winnipeg, Man. R3B 1B6, Canada
 6. Український Конгресовий Комітет Америки (УККА)
Ukrainian Congress Committee of America
203 Second Ave.
New York, NY, 10003, USA
 7. Українсько-Американська Координаційна Рада (УАКРада)
Ukrainian American Coordinating Council
Stuyvesant Station
P.O. Box 1709
New York, N.Y. 10009, USA
 8. Українсько-Бразилійська Центральна Репрезентація
Representacao Central Ucrainiano-Brasileira
Al. Augusto Stellfeld, 799
Telephone: (041) 224-5597
80000, Curitiba, Parana, Brasil



**Книжка інформативних матеріалів про голодомор України в 1932-33 роках
Можна набути в канцелярії СКВУ. Ціна \$2.00.**



ПОЖЕРТВИ НА БЮДЖЕТ СКВУ

ВАША ДОСТОЙНОСТЕ!

Секретаріят Світового Конгресу Вільних Українців (СКВУ) проголосив акцію „Травень — Місяць СКВУ”. Метою акції є заманіфестувати єдність української спільноти у вільному світі та її солідарність з нескореною Україною.

Світовий Конгрес Вільних Українців — це найвища міжкrajова координаційно-репрезентативна громадська надбудова у вільному світі, головним завданням якої є:

- а) помагати українському народові в його боротьбі за волю і державну незалежність,
- б) координувати діяльність своїх членів згідно з постановами Конгресів СКВУ,
- в) зберігати українську національну ідентичність та плекати і передавати з роду в рід українську мову, культуру і традиції.

На діяльність СКВУ впродовж 1986 року потрібно біля 150,000.00 доларів. Цю суму можна одержати в головній мірі з датків від нашої ідейної, жертвенної української громади.

Щиро дякуємо за Вашу допомогу для СКВУ в минулому і заздалегідь дякуємо за Вашу теперішню пожертву на його потреби.

З глибокою пошаною

Президія Секретаріату СКВУ

ГРАМОТИ — ДОБРОДІЯ, ФУНДАТОРА, МЕЦЕНАТА СКВУ

За вплачені відразу в цілості датки в сумі 400.00 дол. і вище Президія Секретаріату СКВУ висилає грамоти: 1) 400.00 дол і вище — грамоту Добродія, 2) 800.00 дол і вище — грамоту Фундатора, 3) 1,000.00 дол і вище — грамоту Мецената.

Цьогорічним жертводавцям, що складуть більше, як 75 дол. на Фонд СКВУ, вишлемо репродукцію картини мистця Юрія Козака, Тисячоліття Хрищення України, розміром 95 x 45 см.

Цей виповнений і підписаний купон разом із чеком/грошовим переказом просимо вислати на адресу Вашої центральної репрезентації, або безпосередньо на адресу СКВУ:

WCFU, 2118 A Bloor Street West, Toronto, Ontario, Canada M6S 1M8.

На вплачені датки 10.00 дол. і вище будуть виставлені звичайні посвідки, а на датки від 25.00 дол. і вище посвідки для податкових цілей.

ПОЖЕРТВА

Доцінюючи важливість завдань і фінансові потреби СКВУ, складаю даток на фонд СКВУ в сумі _____, який пересилаю долученим чеком/грошовим переказом.

- 1) Загальна пожертва
- 2) Травнева Акція
- 3) Вісник
- 4) Інше
- РАЗОМ

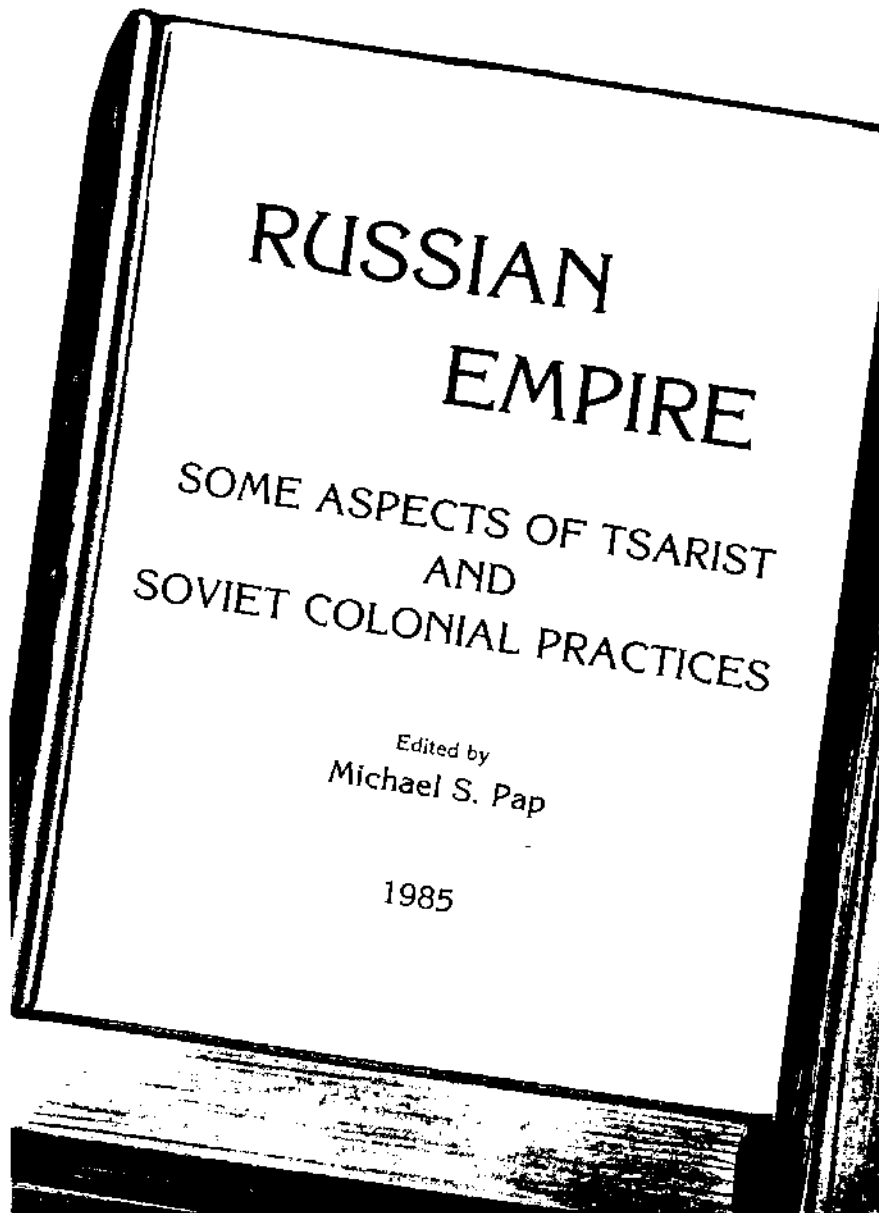
місцевість і дата

власноручний підпис

Докладна адреса:

ПОВІДОМЛЕННЯ

З рамени СКВУ, Інституту Советських і Східноєвропейських Студій Університету Джон Карол і Української Історичної Асоціації відбулася в червні 1983 р. Наукова Конференція, на якій були виголошені доповіді, що увійшли в окремо видану книжку під заг. „Російський Імперіялізм” англійською мовою.



Книжка надається для правдивої інформації про російський імперіялізм між нашими співгромадянами. Набути її можна в СКВУ. Ціна 14.00 ам. доларів.

ТРАВЕНЬ-
МІСЯЦЬ
СКВУ

СВІТОВИЙ КОНГРЕС ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ

1986

РІК
УКРАЇНСЬКОГО
ВОЇНА

